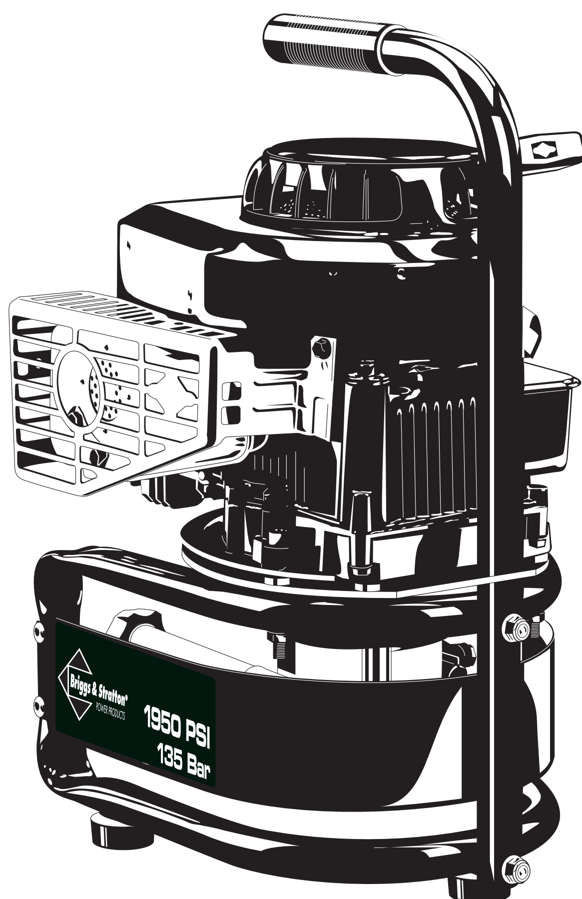


135 BAR
1950 PSI

Owner's Manual / Manuel d'utilisation / Bedienungsanleitung / Manual do Proprietário / Manual del Propietario



BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC
JEFFERSON, WISCONSIN, U.S.A.



Model No. 020222 (1950 PSI Pressure Washer) Manual No. 195062GS Revision 1 (11/18/2004)





TABLE OF CONTENTS

EQUIPMENT DESCRIPTION



Read this manual carefully and become familiar with your pressure washer. Know its applications, its limitations and any hazards involved.

This manual contains information for a high-pressure washer that operates at 1,950 PSI at a flow rate of 2.0 gallons per minute. This high quality residential system features an axial cam pump with stainless steel pistons, an automatic cool down system, chemical injection system and adjustable spray nozzle. Includes safety goggles, heavy-duty 25' hose, and more.

Every effort has been made to ensure that information in this manual is accurate and current. However, we reserve the right to change, alter or otherwise improve the product and this document at any time without prior notice.

SAFETY RULES



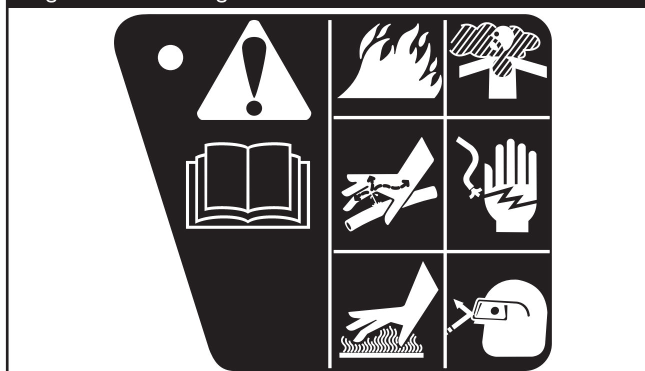
This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

The safety alert symbol (▲) is used with a signal word (DANGER, CAUTION, WARNING), a pictorial and/or a safety message to alert you to hazards. **DANGER** indicates a hazard which, if not avoided, *will* result in death or serious injury. **WARNING** indicates a hazard which, if not avoided, *could* result in death or serious injury. **CAUTION** indicates a hazard which, if not avoided, *might* result in minor or moderate injury. **CAUTION**, when used **without** the alert symbol, indicates a situation that could result in equipment damage. Follow safety messages to avoid or reduce the risk of injury or death.

Warning Tag

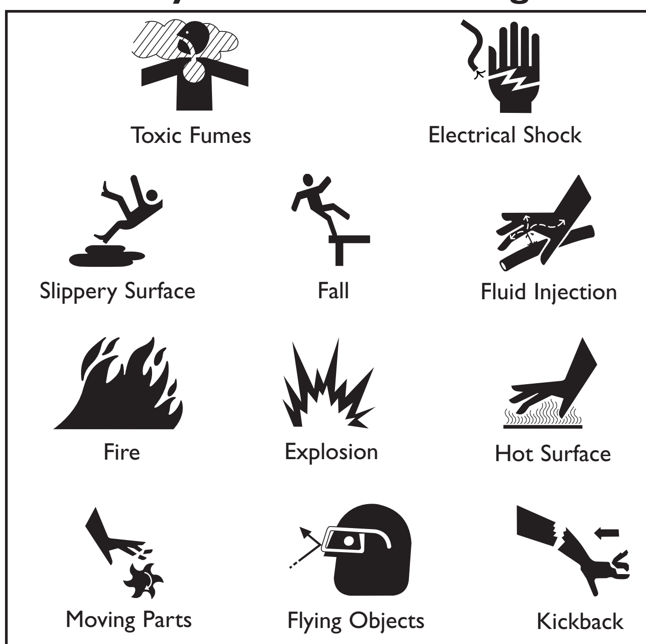
A warning tag (Figure 1) is provided on your unit to inform you of potential safety hazards. If the tag becomes damaged or illegible, replace it by contacting your local Briggs & Stratton dealer to obtain a new one.

Figure 1 — Warning Label

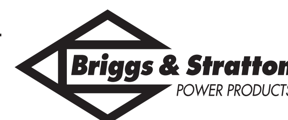


The icons on the warning tag are shown and described in detail later in the next section.

Hazard Symbols and Meanings







WARNING



Running engine gives off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas.

Breathing carbon monoxide will cause nausea, fainting or death.

Some chemicals or detergents may be harmful if inhaled or ingested, causing severe nausea, fainting or poisoning.

- Operate pressure washer ONLY outdoors.
- Keep exhaust gas from entering a confined area through windows, doors, ventilation intakes or other openings.
- DO NOT operate pressure washer inside any building or enclosure.
- Use a respirator or mask whenever there is a chance that vapors may be inhaled.
- Read all instructions with mask so you are certain the mask will provide the necessary protection against inhaling harmful vapors.

WARNING





Use of pressure washer can create puddles and slippery surfaces.

High pressure spray could cause you to fall if you are too close to the cleaning surface.

- Keep spray nozzle between 8 to 24 inches away from cleaning surface.
- Operate this unit on a stable surface.
- The cleaning area should have adequate slopes and drainage to reduce the possibility of a fall due to slippery surfaces.
- Be extremely careful if you must use the pressure washer from a ladder, scaffolding or any other relatively unstable location.
- Firmly grasp spray gun with both hands when using high pressure spray to avoid injury if gun kicks back.

WARNING

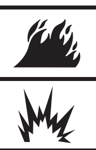


Rapid retraction of starter cord (kickback) will pull hand and arm toward engine faster than you can let go.

Broken bones, fractures, bruises or sprains could result.

- When starting engine, pull cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.
- If engine starts and fails to continue to run or if increased resistance is felt during starting pull attempts, squeeze trigger on spray gun.

WARNING



Fuel and its vapors are extremely flammable an explosive.



Fire or explosion can cause severe burns or death.

WHEN ADDING FUEL

- Turn pressure washer OFF and let it cool at least 2 minutes before removing fuel cap.
- Fill fuel tank outdoors.
- DO NOT overfill tank. Allow space for fuel expansion.
- Keep fuel away from sparks, open flames, pilot lights, heat, and other ignition sources.
- DO NOT light a cigarette or smoke.

WHEN OPERATING EQUIPMENT

- DO NOT tip engine or equipment at angle which causes fuel to spill.
- DO NOT spray flammable liquids.

WHEN TRANSPORTING OR REPAIRING EQUIPMENT

- Transport/repair with fuel tank EMPTY or with fuel shutoff valve OFF.
- Secure pressure washer upright when transporting so that it does not tip and spill fuel and oil.

WHEN STORING FUEL OR EQUIPMENT WITH FUEL IN TANK

- Store away from furnaces, stoves, water heaters, clothes dryers or other appliances that have pilot light or other ignition source because they can ignite fuel vapors.

WARNING



The high pressure stream of water that this equipment produces can pierce skin and its underlying tissues, leading to serious injury and possible amputation.

Spray gun retains high pressure when pressure washer is shut down, which can cause injury.

- NEVER aim spray gun at people, animals or plants.
- DO NOT allow CHILDREN to operate pressure washer.
- NEVER repair high pressure hose. Replace it.
- Keep high pressure hose connected to pump and spray gun while system is pressurized.
- Squeeze trigger on spray gun to relieve trapped pressure, every time you stop engine. Engage trigger lock on spray gun.

WARNING



Spray contact with electrical wiring can result in electrocution.

- Keep water spray away from electric wiring or fatal electric shock may result.





WARNING




Running engines produce heat. Temperature of muffler and nearby areas can reach or exceed 150°F (65°C).

Severe burns can occur on contact.

Combustible debris, such as leaves, grass, brush, etc. can catch fire.

- DO NOT touch hot surfaces.
- Allow equipment to cool before touching.
- The pressure washer must be at least 5 feet from structures having combustible walls and/or other combustible materials.
- Keep at least 3 feet of clearance on all sides of pressure washer for adequate cooling, maintenance and servicing.

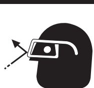
WARNING



Starter and other rotating parts can entangle hands, hair, clothing, or accessories.

- DO NOT wear loose clothing, jewelry or anything that may be caught in the starter or other rotating parts.
- Tie up long hair and remove jewelry.

WARNING



High pressure spray can cause paint chips or other particles to become airborne.

- Always wear eye protection when using this equipment or in vicinity of where equipment is in use.

WARNING




Unintentional sparking can result in fire or electric shock.

WHEN ADJUSTING OR MAKING REPAIRS TO YOUR PRESSURE WASHER

- Disconnect spark plug wire from spark plug and place wire where it cannot contact spark plug.

CAUTION

Excessively high or low operating speeds increase risk of injury and damage to pressure washer.

- DO NOT tamper with governed speed.
- DO NOT operate pressure washer above rated pressure.

CAUTION

A pressure washer produces a high pressure spray which increases risk of injury and damage to unit.

- DO NOT secure spray gun in open position.
- DO NOT leave spray gun unattended while machine is running.
- NEVER use a spray gun which does not have a trigger lock or trigger guard in place and in working order.
- Always be certain spray gun, nozzles and accessories are correctly attached.

CAUTION

High pressure spray may damage fragile items including glass.

- DO NOT point spray gun at glass when in jet spray mode.
- NEVER aim spray gun at plants.

CAUTION

Improper treatment of pressure washer can damage it and shorten its life.

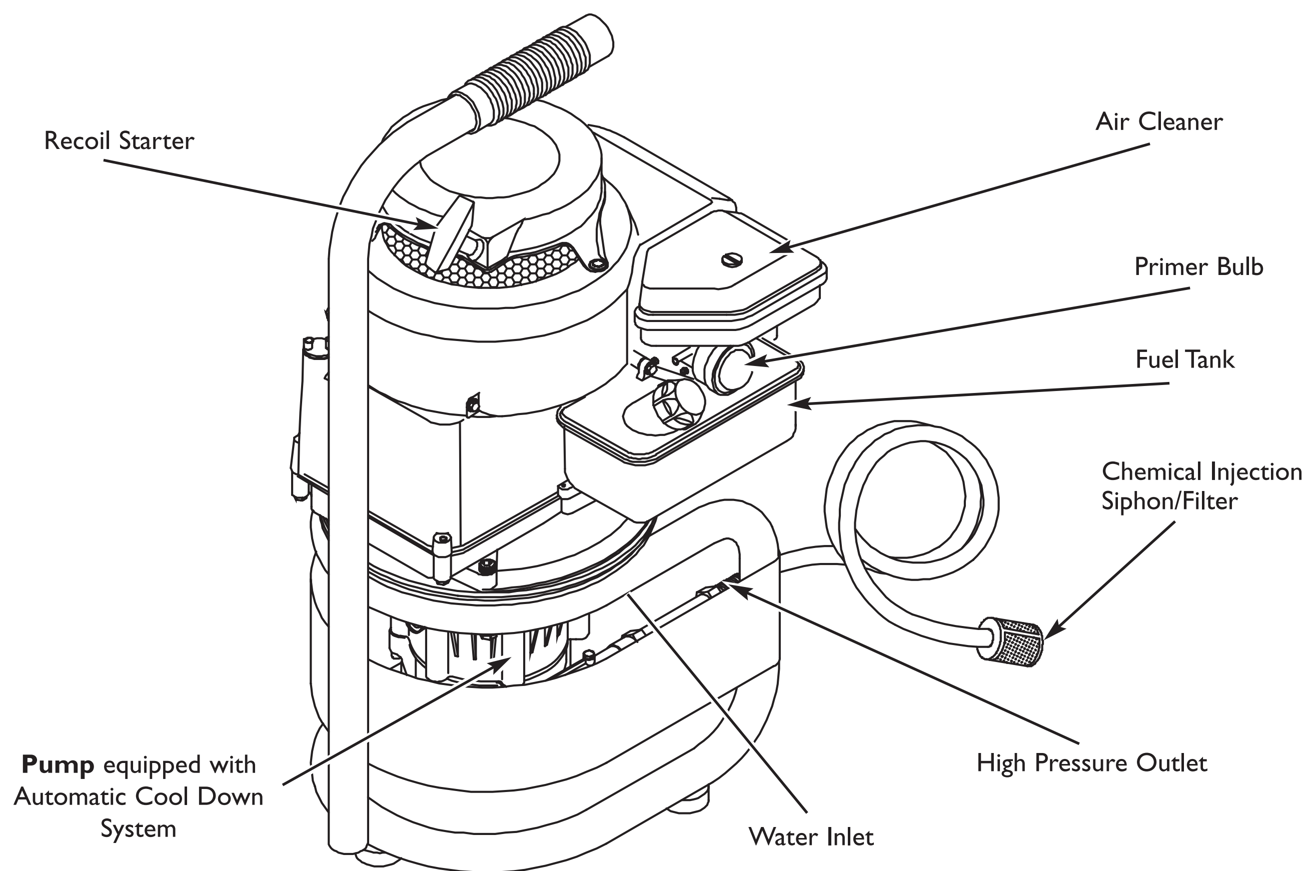
- If you have questions about intended use, ask dealer or contact Briggs & Stratton Power Products.
- NEVER operate units with broken or missing parts, or without protective housing or covers.
- DO NOT by–pass any safety device on this machine.
- Before starting pressure washer in cold weather, check all parts of the equipment to be sure ice has not formed there.
- NEVER move machine by pulling on high pressure hose. Use handle provided on unit.
- Check fuel system for leaks or signs of deterioration, such as chafed or spongy hose, loose or missing clamps, or damaged tank or cap. Correct all defects before operating pressure washer.
- This equipment is designed to be used with Briggs & Stratton Power Products authorized parts **ONLY**. If equipment is used with parts that DO NOT comply with minimum specifications, user assumes all risks and liabilities.





KNOW YOUR PRESSURE WASHER

Read this owner's manual and safety rules before operating your pressure washer.
Compare the illustrations with your pressure washer to familiarize yourself with the locations of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



Air Cleaner — Dry type filter element protects engine by filtering dust and debris out of intake air.

Automatic Cool Down System — Cycles water through pump when water reaches 125°-155°F. **Warm water will discharge from pump onto ground. This system prevents internal pump damage.**

Chemical Injection Siphon/Filter — Use to siphon detergent or other pressure washer chemicals into the low pressure stream.

Fuel Tank — Fill tank with regular unleaded fuel.

High Pressure Outlet — Connection for high pressure hose.

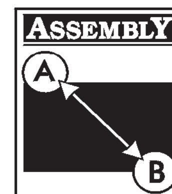
Primer Bulb — Prepares a cold engine for starting.

Pump — Develops high water pressure.

Recoil Starter — Used for starting the engine manually.

Water Inlet — Connection for garden hose.





ASSEMBLY

IMPORTANT: Read entire owner's manual before you attempt to assemble or operate your new pressure washer.

Remove Pressure Washer From Carton

- Remove the parts bag, accessories, and inserts included with pressure washer.
- Slice two corners at the end of carton from top to bottom so the panel can be folded down flat.
- Remove pressure washer from carton.

Carton Contents

Items in the carton include:

- Main Unit
- Goggles
- High Pressure Hose
- Spray Gun
- Adjustable Nozzle Extension
- Parts Bag (which includes the following):
    - Hose Fittings
    - Quick Connects
    - Maintenance Kit
    - Owner's Manual
    - Engine Manual

If parts are missing or damaged, contact the local Briggs & Stratton service center.

PREPARING PRESSURE WASHER FOR USE

To prepare your pressure washer for operation, you will need to perform these tasks:

1. Add oil to engine crankcase.
2. Add fuel to fuel tank.
3. Connect high pressure hose to spray gun and pump.
4. Connect water supply to pump.
5. Attach nozzle extension to spray gun.

Add Engine Oil and Fuel

- Place pressure washer on a level surface.

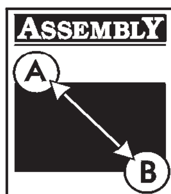
CAUTION

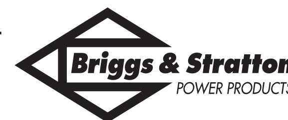
Any attempt to crank or start the engine before it has been properly filled with the recommended oil will result in equipment failure.

- Refer to engine manual for oil and fuel fill information.
- Damage to equipment resulting from failure to follow this instruction will void warranty.

- Refer to engine owner's manual and follow oil and fuel recommendations and instructions.

NOTE: Check oil often during engine break–in. Refer to engine owner's manual for recommendations.



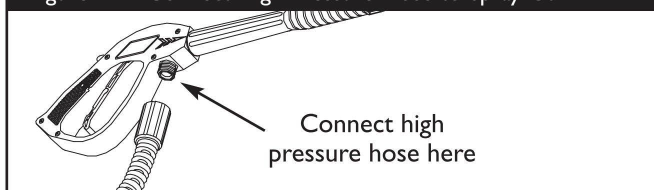


Connect Hose and Water Supply to Pump

IMPORTANT: To avoid pump damage, you must assemble the nozzle extension to the spray gun and attach all hoses before you start the engine.

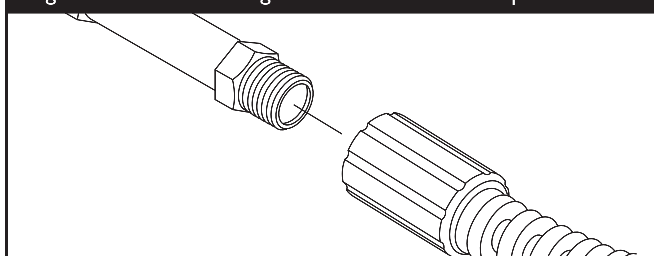
1. Uncoil high pressure hose and attach one end of hose to base of spray gun (Figure 2). Tighten by hand.

Figure 2 — Connect High Pressure Hose to Spray Gun



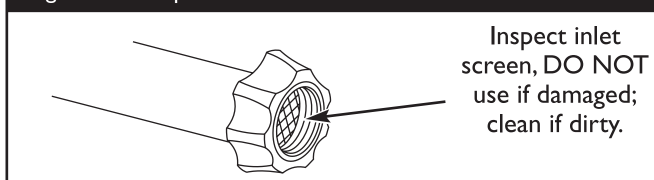
2. Attach other end of high pressure hose to high pressure outlet on pump (Figure 3). Tighten by hand.

Figure 3 — Connect High Pressure Hose to Pump



3. Before connecting garden hose to water inlet, inspect inlet screen (Figure 4). Clean screen if it contains debris or replace if damaged. DO NOT RUN PRESSURE WASHER IF SCREEN IS DAMAGED.

Figure 4 — Inspect Inlet Screen

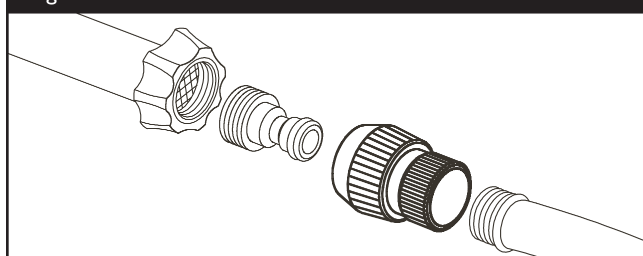


4. Run water through garden hose for 30 seconds to clean out any debris.

IMPORTANT: DO NOT siphon standing water for water supply. Use ONLY cold water (less than 100°F).

5. Attach female quick connect to garden hose. Attach male quick connect to water inlet on pump (Figure 5).

Figure 5 — Connect the Garden Hose to Water Inlet



6. Connect garden hose (not to exceed 50 feet in length) to water inlet (Figure 5). Pull back on collar of quick connect, slide fitting onto pump and let go of collar. Pull on hose to be sure of a tight connection.

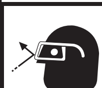
CAUTION

There MUST be at least ten feet of unrestricted garden hose between the pressure washer inlet and any flow shut off device, such as a 'Y' shut-off connector or other convenience-type water shut-off valve.

- Damage to equipment resulting from failure to follow this instruction will void warranty.

7. Turn ON water and squeeze trigger on gun to purge pump system of air and impurities.

WARNING



High pressure spray can cause paint chips or other particles to become airborne.

- Always wear eye protection when using this equipment or in vicinity of where equipment is in use.
- Before starting the pressure washer, be sure you are wearing adequate eye protection.

Checklist Before Starting Engine

Review the unit's assembly to ensure you have performed all of the following.

1. Check that oil has been added to proper level in engine crankcase.
2. Add proper fuel to fuel tank.
3. Check for properly tightened hose connections (high pressure and water supply) and there are no kinks, cuts, or damage to high pressure hose.
4. Provide a proper water supply at an adequate flow.
5. Be sure to read "Safety Rules" and "How To Use Pressure Washer" before using pressure washer.





HOW TO USE PRESSURE WASHER

If you have any problems operating your pressure washer, please contact the local Briggs & Stratton service center.

Pressure Washer Location

Pressure Washer Clearance

DANGER

Running engine gives off carbon monoxide, an odorless, colorless, poison gas.

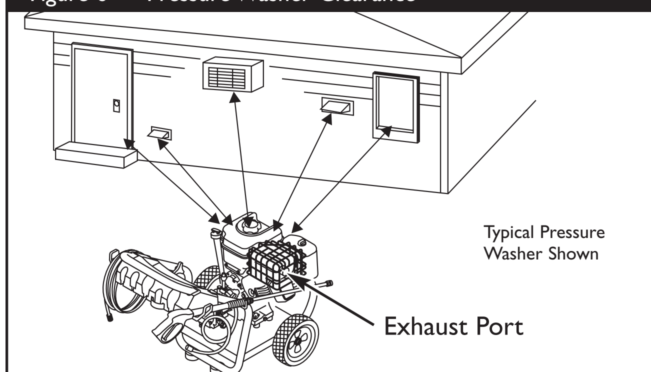
Breathing carbon monoxide will cause nausea, fainting or death.

- Operate pressure washer ONLY outdoors.
- Keep exhaust gas from entering a confined area through windows, doors, ventilation intakes or other openings.
- DO NOT operate pressure washer inside any building or enclosure.

The pressure washer must be at least 5 ft. (152 cm) from structures having combustible walls and/or other combustible materials. Leave at least 3 ft. (92 cm) all around pressure washer including overhead, for adequate cooling, maintenance and servicing.

Place pressure washer in a well ventilated area, which will allow for removal of deadly exhaust gas. DO NOT place pressure washer where exhaust gas could accumulate and enter inside or be drawn into a potentially occupied building. Ensure exhaust gas is kept away from any windows, doors, ventilation intakes or other openings that can allow exhaust gas to collect in a confined area (Figure 6). Prevailing winds and air currents should be taken into consideration when positioning pressure washer.

Figure 6 — Pressure Washer Clearance



How To Start Pressure Washer

To start your pressure washer for the first time, follow these instructions step-by-step. This starting information also applies if you have let the pressure washer sit idle for at least a day.

1. Place pressure washer near an outside water source capable of supplying water at a flow rate greater than 3.0 gallons per minute and no less than 20 PSI at pressure washer end of garden hose.
2. Check that high pressure hose is tightly connected to spray gun and to pump. See "Preparing Pressure Washer for Use" for illustrations.
3. Make sure unit is in level position.
4. Connect garden hose to water inlet on pressure washer pump. **Turn ON the water**.

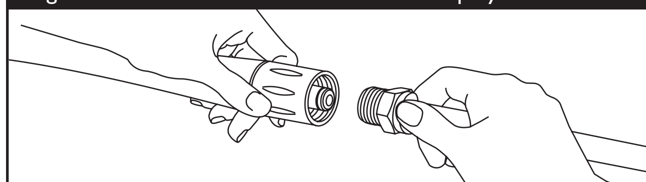
CAUTION

DO NOT run the pump without the water supply connected and turned on.

- Damage to equipment resulting from failure to follow this instruction will void warranty.

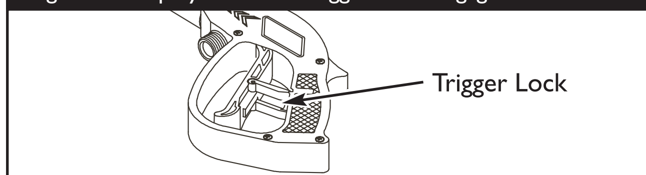
5. Attach adjustable nozzle extension to spray gun (Figure 7). Tighten by hand.

Figure 7 — Connect Nozzle Extension to Spray Gun



6. Position nozzle in low pressure mode (see "How To Use Adjustable Nozzle") and squeeze trigger on spray gun to relieve air pressure caused by turning ON water. Water will flow out of spray gun in thin stream. Continue to hold trigger until steady stream of water occurs and no air remains in system. This will make it easier to pull start the engine. Release trigger.
7. Engage trigger lock to spray gun trigger (Figure 8).

Figure 8 — Spray Gun with Trigger Lock Engaged







8. Start engine according to instructions given in engine owner's manual.

WARNING



Rapid retraction of starter cord (kickback) will pull hand and arm toward engine faster than you can let go.

Broken bones, fractures, bruises or sprains could result.

- When starting engine, pull cord slowly until resistance is felt and then pull rapidly to avoid kickback.
- If engine starts and fails to continue to run or if increased resistance is felt during starting pull attempts, squeeze trigger on spray gun.



CAUTION

Avoid fire from equipment tip over.

- Always use handle to lift equipment.
- NEVER pull on hoses to move equipment.

NOTE: Always keep the throttle lever in the "**Fast**" position when operating the pressure washer.

WARNING



Running engines produce heat. Temperature of muffler and nearby areas can reach or exceed 150°F (65°C).



Severe burns can occur on contact.

Combustible debris, such as leaves, grass, brush, etc. can catch fire.

- DO NOT touch hot surfaces.
- Allow equipment to cool before touching.
- The pressure washer must be at least 5 feet from structures having combustible walls and/or other combustible materials.
- Keep at least 3 feet of clearance on all sides of pressure washer for adequate cooling, maintenance and servicing.

How To Stop Pressure Washer

1. Let engine idle for two minutes.
2. Turn engine off according to instructions given in engine owner's manual.
3. **Squeeze trigger on spray gun to relieve trapped pressure in hose to avoid injury.**

NOTE: A small amount of water will squirt out when pressure is released.

WARNING



The high pressure stream of water that this equipment produces can pierce skin and its underlying tissues, leading to serious injury and possible amputation.

Spray gun retains high pressure when pressure washer is shut down, which can cause injury.

- Keep high pressure hose connected to pump and spray gun while system is pressurized.
- Squeeze trigger on spray gun to relieve trapped pressure, every time you stop engine. Engage trigger lock on spray gun.

4. Engage trigger lock on spray gun when not in use.

How To Use Adjustable Nozzle

You now should know how to **START** your pressure washer and how to **STOP** it. The information in this section will tell you how to adjust the spray pattern and to apply detergent or other cleaning chemicals.

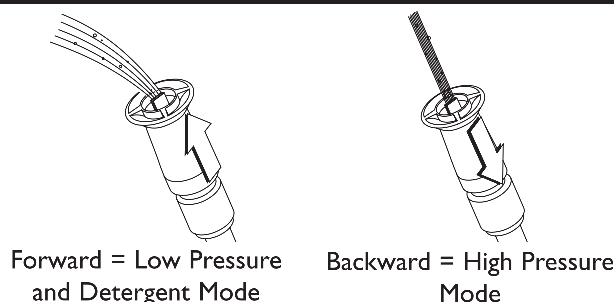
CAUTION

A pressure washer produces a high pressure spray which increases risk of injury and damage to unit.

- NEVER adjust spray pattern when spraying.
- NEVER put hands in front of nozzle to adjust spray pattern.

1. Slide nozzle forward to adjust spray to low pressure mode (Figure 9). Slide nozzle backward to achieve high pressure.

Figure 9 — Adjusting Nozzle for Pressure



Forward = Low Pressure and Detergent Mode

Backward = High Pressure Mode





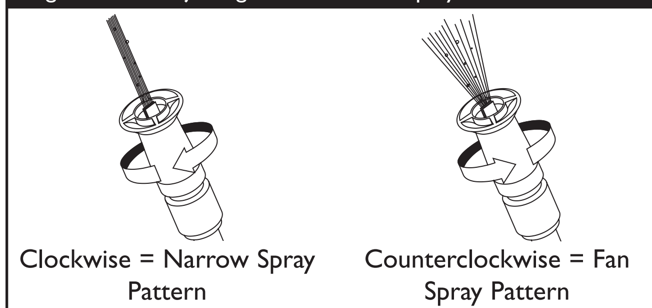
2. Point nozzle towards a firm surface and press trigger to test spray pattern (Figure 10).

Figure 10 — Testing the Spray Pattern



3. Twisting nozzle adjusts spray pattern from a narrow pattern to a fan pattern (Figure 11).

Figure 11 — Adjusting the Nozzle for Spray Pattern



Clockwise = Narrow Spray Pattern

Counterclockwise = Fan Spray Pattern

Usage Tips

- For most effective cleaning, keep spray nozzle from 8 to 24 inches away from cleaning surface.
- If you get spray nozzle too close, especially using high pressure mode, you may damage surface being cleaned.
- DO NOT get closer than 6 inches when cleaning tires.

Applying Detergent With Adjustable Nozzle

IMPORTANT: Use soaps designed specifically for pressure washers. Household detergents could damage the pump.

CAUTION

You must attach all hoses before you start the engine.

- Starting the engine without all the hoses connected and without the water turned ON will damage the pump.
- Damage to equipment resulting from failure to follow this instruction will void warranty.

To apply detergent, follow these steps:

1. Review adjustable nozzle use.
2. Prepare detergent solution as required by job.
3. Place filter end of chemical injection hose into detergent container.

CAUTION

Keep the chemical injection tube from coming in contact with the hot exhaust.

- When inserting the filter into a detergent solution bottle, route the tube so as to keep it from inadvertently contacting the hot exhaust.

4. Slide adjustable nozzle forward to low pressure mode. Detergent cannot be applied with nozzle in high pressure position.
5. Make sure garden hose is connected to water inlet. Check that high pressure hose is connected to spray gun and pump; start engine.
6. Apply detergent to a dry surface, starting at lower portion of area to be washed and work upward, using long, even, overlapping strokes.
7. Allow detergent to "soak in" for 3-5 minutes before washing and rinsing. Reapply as needed to prevent surface from drying. DO NOT allow detergent to dry on (prevents streaking).

IMPORTANT: You must flush the chemical injection system after each use by placing the filter into a bucket of clean water, then run the pressure washer in low pressure for 1-2 minutes.





Pressure Washer Rinsing

For Rinsing:

1. Slide nozzle backward to high pressure, press trigger and wait for detergent to clear.

NOTE: You can also stop detergent from flowing by simply removing chemical injection hose from bottle.

2. Keep spray gun a safe distance from surface.

 **WARNING**



High pressure spray could cause you to fall if you are too close to the cleaning surface.

- Keep spray nozzle between 8 to 24 inches away from cleaning surface.
- Operate this unit on a stable surface.
- Be extremely careful if you must use the pressure washer from a ladder, scaffolding or any other relatively unstable location.
- Firmly grasp spray gun with both hands when using high pressure spray to avoid injury if gun kicks back.

3. Apply high pressure spray to a small area, then check surface for damage. If no damage is found, it is okay to continue cleaning.
4. Start at top of area to be rinsed, working down with same overlapping strokes as used for washing and applying detergent.

Cleaning Chemical Injection Hose

If you used the chemical injection hose, you must flush it with clean water before stopping the engine.

1. Place chemical injection hose in a bucket full of clean water.
2. Slide adjustable nozzle forward to low pressure position. Flush for 1-2 minutes.
3. Shut off engine.

IMPORTANT: Simply shutting OFF engine will not release pressure in the system. **When the engine has shut down, squeeze the trigger on the spray gun to relieve the pressure in the hose.**

Automatic Cool Down System (Thermal Relief)

If you run the engine on your pressure washer for 3-5 minutes without pressing the trigger on the spray gun, circulating water in the pump can reach temperatures above 125°F. The system engages to cool the pump by **discharging the warm water onto the ground.**







SPECIFICATIONS

Outlet Pressure .... 135 bar (1950 psi)

Flow Rate .... 7.5 litres/minute (2.0 gpm)

Detergent Use detergent approved for pressure washers

Water Supply Temperature .... Not to Exceed 37.7°C (100°F)

Automatic Cool Down System .... Will cycle when water reaches 51-68°C (125°-155°F)

Measured LwA .... 100 dB(A)/pW

Guaranteed LwA .... 100 dB(A)/pW

Sound Pressure Level @ 7m .... 75 dB(A)

Shipping Weight .... 21 kg (46 lbs.)

GENERAL MAINTENANCE RECOMMENDATIONS

The pressure washer warranty does not cover items that have been subjected to operator abuse or negligence. To receive full value from the warranty, the operator must maintain the pressure washer as instructed in this manual.

NOTE: Should you have questions about replacing components on your BSPP pressure washer, please visit our website at **www.briggsandstratton.com**.

- Some adjustments will need to be made periodically to properly maintain your pressure washer.
- All maintenance in this manual and the engine owner's manual should be made at least once each season.
- Once a year you should check the spray gun and adjustable nozzle extension assembly for wear. Also clean or replace the spark plug and clean or replace the engine air filter. Please refer to engine owner's manual for more details.

Before Each Use

1. Check engine oil level.
2. Check water inlet screen for damage.
3. Check in-line filter for damage.
4. Check high pressure hose for leaks.
5. Check chemical injection hose and filter for damage.
6. Check spray gun and adjustable nozzle extension assembly for leaks.
7. Rinse out garden hose to flush out debris.

PRESSURE WASHER MAINTENANCE

Check and Clean Inlet Screen

Examine the screen on the water inlet. Clean it if the screen is clogged or replace it if screen is damaged.

Check High Pressure Hose

The high pressure hose can develop leaks from wear, kinking, or abuse. Inspect the hose each time before using it. Check for cuts, leaks, abrasions or bulging of cover, damage or movement of couplings. If any of these conditions exist, replace the hose immediately.

WARNING

The high pressure stream of water that this equipment produces can pierce skin and its underlying tissues, leading to serious injury and possible amputation.

- NEVER repair high pressure hose. Replace it.
- Replacement hose rating MUST exceed maximum pressure rating of unit.

Check Chemical Injection Hose

Examine the filter on the detergent tube and clean if clogged. The tube should fit tightly on the barbed fitting. Examine the tube for leaks or tears. Replace the filter or tube if either is damaged.

Check Gun and Adjustable Nozzle Extension

Examine the hose connection to the spray gun and make sure it is secure. Test the trigger by pressing it and making sure it "springs back" into place when you release it. Put the safety latch in the **ON** position and test the trigger. You should not be able to press the trigger.

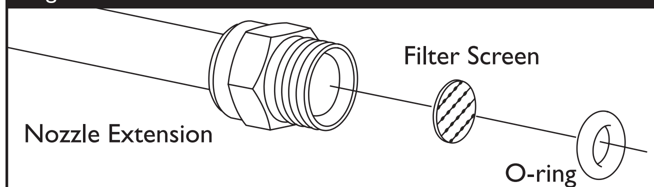




Check In-Line Filter

Refer to Figure 12 and service the in-line filter if it becomes clogged, as follows:

Figure 12 — Clean In-Line Filter



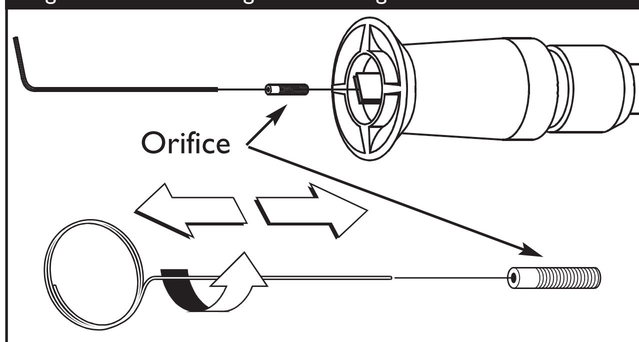
1. Detach spray gun and nozzle extension from high pressure hose. Detach nozzle extension from spray gun and remove o-ring and screen from nozzle extension. Flush screen, spray gun, and adjustable nozzle extension with clean water to clear debris.
2. If screen is damaged, o-ring kit contains a replacement in-line filter screen and o-ring. If undamaged, reuse screen.
3. Place in-line filter screen into threaded end of nozzle extension. Direction does not matter. Push screen in with eraser end of pencil until it rests flat at bottom of opening. Take care to not bend screen.
4. Place o-ring into threaded end of nozzle extension. Push o-ring snugly against in-line filter screen.
5. Assemble nozzle extension to spray gun, as described earlier in this manual.

Nozzle Maintenance

A pulsing sensation felt while squeezing the spray gun trigger may be caused by excessive pump pressure. The principal cause of excessive pump pressure is a orifice clogged or restricted with foreign materials, such as dirt, etc. To correct the problem, immediately clean the orifice using the tools included with your pressure washer and follow these instructions:

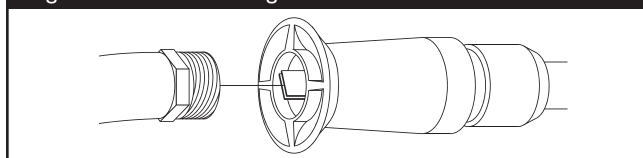
1. Shut off engine and turn off water supply.
2. Detach nozzle extension from spray gun. Twist nozzle clockwise to stream position. Using 2mm (5/64) allen wrench, remove orifice from end of nozzle extension (Figure 13).

Figure 13 — Removing and Cleaning Orifice



3. Remove in-line filter from other end of nozzle extension.
4. Use wire (or small paper clip) to free any foreign material clogging or restricting orifice (Figure 13).
5. Using garden hose, remove additional debris by back flushing water through nozzle extension (Figure 14). Back flush between 30 to 60 seconds. Turn adjustable nozzle extension to stream spray and move nozzle from low to high while flushing.

Figure 14 — Backflushing the Nozzle



6. Reinstall orifice and in-line filter into nozzle extension. DO NOT overtighten orifice with allen wrench.
7. Reconnect nozzle extension to spray gun.
8. Reconnect water supply, turn on water, and start engine.
9. Test pressure washer by operating with nozzle in high and low positions.

O–Ring Maintenance

Through the normal operation of your pressure washer, o–rings are used to keep the connections of the hoses and spray gun tight and leak–free. These o-rings may become worn or damaged.

An O–Ring Maintenance Kit is provided with your pressure washer which includes replacement o-rings, rubber washer and water inlet filter. Refer to the instruction sheet provided in the kit to service your unit's o-rings. Note that you will not use all of the parts in the kit.

To remove a worn or damaged o–ring; use a small flathead screwdriver to get underneath the o-ring and pry it off.





Pump Maintenance

Changing Pump Oil

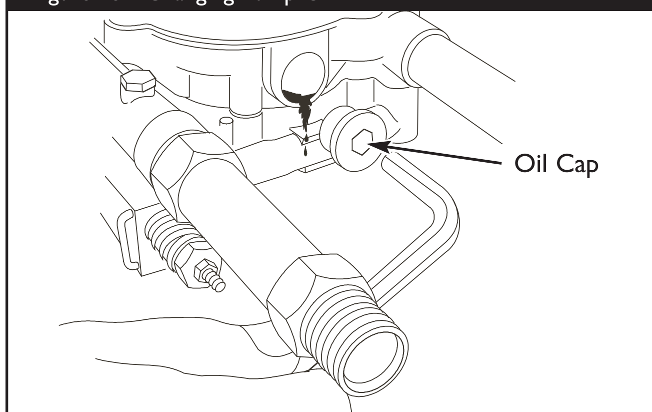
Change oil every 50 hours or once yearly, whichever occurs first.

NOTE: You must purchase a premeasured bottle of pump oil, item number 190586GS, by contacting the nearest authorized service center.

Change pump oil as follows:

1. Drain engine oil and fuel from pressure washer.
2. Use 8mm allen wrench to remove black pump oil cap, found between high pressure outlet and garden hose inlet (Figure 15).

Figure 15 - Changing Pump Oil



3. Tilt pressure washer to drain oil into an approved container until it drips slowly from the pump.
4. Tilt pressure washer in opposite direction and empty premeasured pump oil bottle into same opening (a small funnel may be helpful).
5. Install black pump oil cap and tighten firmly.
6. Set pressure washer in upright position. Add fuel and engine oil.

ENGINE MAINTENANCE

See the engine owner's manual for instructions on how to properly maintain the engine.

 **CAUTION**

Avoid prolonged or repeated skin contact with used motor oil.

- Used motor oil has been shown to cause skin cancer in certain laboratory animals.
- Thoroughly wash exposed areas with soap and water.



KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. DON'T POLLUTE. CONSERVE RESOURCES. RETURN USED OIL TO COLLECTION CENTERS.

PREPARING THE UNIT FOR STORAGE

Water should not remain in the unit for long periods of time. Sediments or minerals can deposit on pump parts and "freeze" pump action. If you do not plan to use the pressure washer for more than 30 days, follow this procedure:

1. Flush detergent siphoning tube by placing the filter into a pail of clean water while running pressure washer in low pressure mode. Flush for one to two minutes.
2. Shut off the engine and let it cool, then remove all hoses. Disconnect spark plug wire from spark plug.
3. Empty the pump of all pumped liquids by pulling the recoil handle about 6 times. This should remove most of the liquid in the pump.
4. Draw RV antifreeze (non-alcohol) into the pump by pouring the solution into a 3-foot section of garden hose connected to inlet adapter and pulling recoil handle twice.

   If available, use PumpSaver in place of RV antifreeze and follow package instructions.
5. Store unit in a clean, dry area.

STORING THE ENGINE

See the engine owner's manual for instructions on how to properly prepare the engine for storage.





TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Correction
Pump has following problems: failure to produce pressure, erratic pressure, chattering, loss of pressure, low water volume.	1. Nozzle in low pressure mode. 2. Water inlet is blocked. 3. Inadequate water supply. 4. Inlet hose is kinked or leaking. 5. Clogged inlet hose strainer. 6. Water supply is over 100°F. 7. High pressure hose is blocked or leaks. 8. Gun leaks. 9. Orifice is obstructed. 10. Pump is faulty.	1. Pull nozzle backward for high pressure mode. 2. Clear inlet. 3. Provide adequate water flow. 4. Straighten inlet hose, patch leak. 5. Check and clean inlet hose strainer. 6. Provide cooler water supply. 7. Clear blocks in outlet hose. 8. Replace gun. 9. Clean orifice. 10. Contact Briggs & Stratton Power Products service facility.
Detergent fails to mix with spray.	1. Detergent siphoning tube is not submerged. 2. Chemical filter is clogged. 3. Dirty in-line filter. 4. Nozzle is in high pressure mode.	1. Insert detergent siphoning tube into detergent. 2. Clean or replace filter/detergent siphoning tube. 3. See "Check In-Line Filter". 4. Push nozzle forward for low pressure mode.
Engine runs good at no-load but "bogs" when load is added.	Engine speed is too slow.	Move throttle control to FAST position. If engine still "bogs down", contact engine manufacturer.
Engine shuts down during operation.	Out of fuel.	Fill fuel tank.



NOTES

NOTES

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC EQUIPMENT OWNER WARRANTY POLICY

Effective September 1, 2004 replaces all undated Warranties and all Warranties dated before September 1, 2004

LIMITED WARRANTY

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC will repair or replace, free of charge, any part(s) of the equipment that is defective in material or workmanship or both. Transportation charges on parts submitted for repair or replacement under this warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for the time periods and subject to the conditions stated below. For warranty service, find the nearest Authorized Service Dealer in our dealer locator map at www.briggspowerproducts.com.

THERE IS NO OTHER EXPRESS WARRANTY. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR FROM PURCHASE, OR TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES ARE EXCLUDED. LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE EXCLUDED TO THE EXTENT EXCLUSION IS PERMITTED BY LAW. Some states or countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states or countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or country to country.

OUR EQUIPMENT* / WARRANTY PERIOD**

	OUTBOARD MOTOR	PRESSURE WASHER	WATER PUMP (Not available in the USA)	PORTABLE GENERATOR / WELDER	HOME STANDBY GENERATOR SYSTEM		
					Less than 10 KW	10 KW or greater	Transfer switch
Consumer Use	2 years	1 year	1 year	2 years	2 years	3 years or 1500 hours	3 years
Commercial Use	none	90 days	90 days	1 year	none	none	none

* The engine and starting batteries are warranted solely by the manufacturers of those products.

** 2 years for all consumer products in the European Union. Parts only on 2nd year for consumer use of Portable Generator and Home Standby Generator System - Less than 10 KW, outside of European Union.

The warranty period begins on the date of purchase by the first retail consumer or commercial end user, and continues for the period of time stated in the table above. “Consumer use" means personal residential household use by a retail consumer. “Commercial use" means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once equipment has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as commercial use for purposes of this warranty. ***Equipment used for prime power in place of utility are not applicable to this warranty. Electric powered pressure washers used for commercial purposes are not warranted.***

NO WARRANTY REGISTRATION IS NECESSARY TO OBTAIN WARRANTY ON BRIGGS & STRATTON PRODUCTS. SAVE YOUR PROOF OF PURCHASE RECEIPT. IF YOU DO NOT PROVIDE PROOF OF THE INITIAL PURCHASE DATE AT THE TIME WARRANTY SERVICE IS REQUESTED, THE MANUFACTURING DATE OF THE PRODUCT WILL BE USED TO DETERMINE THE WARRANTY PERIOD.

ABOUT YOUR WARRANTY

We welcome warranty repair and apologize to you for being inconvenienced. Any Authorized Service Dealer may perform warranty repairs. Most warranty repairs are handled routinely, but sometimes requests for warranty service may not be appropriate. For example, warranty service would not apply if equipment damage occurred because of misuse, lack of routine maintenance, shipping, handling, warehousing or improper installation. Similarly, the warranty is void if the manufacturing date or the serial number on the equipment has been removed or the equipment has been altered or modified. During the warranty period, the Authorized Service Dealer, at its option, will repair or replace any part that, upon examination, is found to be defective under normal use and service. This warranty will not cover the following repairs and equipment:

- **Normal Wear:** Outdoor Power Equipment, like all mechanical devices, needs periodic parts and service to perform well. This warranty does not cover repair when normal use has exhausted the life of a part or the equipment.

- **Installation and Maintenance:** This warranty does not apply to equipment or parts that have been subjected to improper or unauthorized installation or alteration and modification, misuse, negligence, accident, overloading, overspeeding, improper maintenance, repair or storage so as, in our judgment, to adversely affect its performance and reliability. This warranty also does not cover normal maintenance such as adjustments, fuel system cleaning and obstruction (due to chemical, dirt, carbon, lime, etc.).

- **Other Exclusions:** This warranty excludes wear items such as quick couplers, oil gauges, belts, o-rings, filters, pump packing, etc., pumps that have been run without water supplied or damage or malfunctions resulting from accidents, abuse, modifications, alterations, or improper servicing or freezing or chemical deterioration. Accessory parts such as guns, hoses, wands and nozzles are excluded from the product warranty. This warranty excludes failures due to acts of God and other force majeure events beyond the manufacturers control. Also excluded is used, reconditioned, and demonstration equipment; equipment used for prime power in place of utility power and equipment used in life support applications.

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC
JEFFERSON, WI, USA





TABLE DES MATIÈRES

DESCRIPTION DE L'ÉQUIPEMENT



L'utilisateur doit lire ce manuel soigneusement et se familiariser avec le nettoyeur haute pression. Il doit prendre connaissance de ses applications, de ses limites et des risques inhérents à son utilisation.

Ce manuel contient les informations relatives à un nettoyeur haute pression fonctionnant sous 135 bars (1950 PSI) avec un débit de 7,5 l/mn (2 gallons/mn). Ce système résidentiel de grande qualité comporte une pompe à came axiale avec pistons d'acier inoxydable, un système de refroidissement automatique, un système d'injection de produit chimique et une buse de pulvérisation réglable. Il est fourni avec des lunettes de sécurité, un tuyau flexible résistant de 7,60 m (25 pieds) et plus encore.

Tout a été fait pour s'assurer que les renseignements contenus dans le présent guide soient exacts et à jour. Toutefois, le fabriquant se réserve le droit de changer, de modifier ou encore d'amélorer le système en tout temps et ce, sans préavis.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



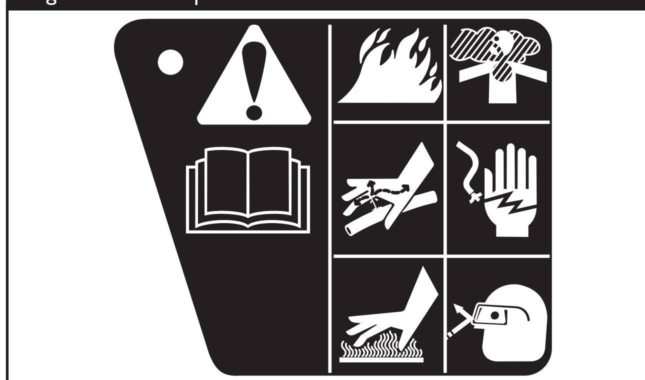
Voici le symbole d'avertissement de sécurité. Ces symboles attirent votre attention sur le risque de blessure corporelle. Pour éviter toute blessure mortelle ou non, observer toutes les consignes de sécurité associées à ces symboles.

Le symbole d'alerte (⚠) apparaît complété par un qualificatif (DANGER, ATTENTION, AVERTISSEMENT), une image ou un message de sécurité pour attirer l'attention sur les risques. Un **DANGER** signale un risque qui - s'il n'est pas écarté - *entraîne* des blessures graves ou la mort. Un **AVERTISSEMENT** signale un risque qui - s'il n'est pas écarté - *pourrait* entraîner des blessures graves ou la mort. La mention **ATTENTION** signale un risque qui - s'il n'est pas écarté - *pourrait* entraîner des blessures légères ou modérées. La mention **ATTENTION**, utilisée **sans** le symbole d'alerte, signale une situation qui pourrait entraîner une détérioration de l'équipement. Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité pour éliminer ou réduire les risques de blessures ou dangers de mort.

Plaque d'avertissement

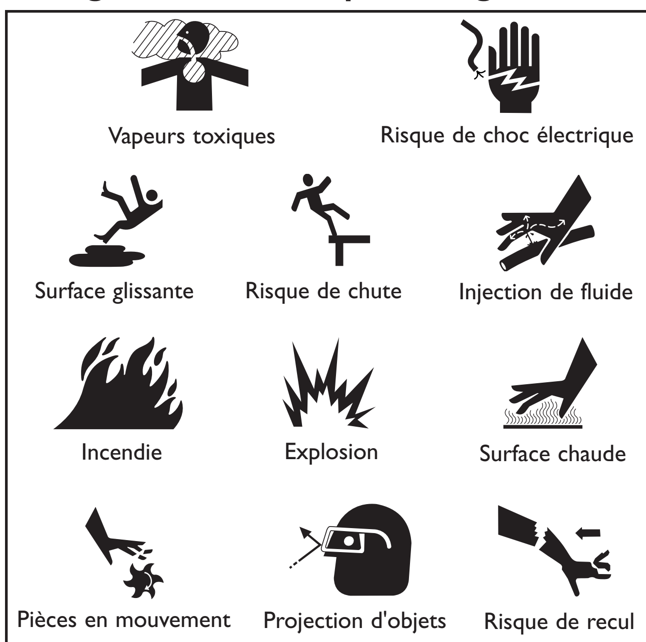
Une plaque d'avertissement (figure 16) figure sur l'appareil pour signaler les risques pour la sécurité. Si cette plaque vient à être endommagée ou illisible, la remplacer par une étiquette neuve disponible auprès de votre représentant local Briggs & Stratton.

Figure 16 — Plaque d'avertissement

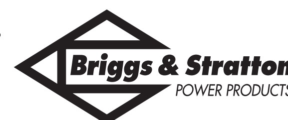


Les pictogrammes de la plaque d'avertissement sont explicités plus bas dans cette section consacrée à la sécurité.

Pictogrammes des risques et signification







AVERTISSEMENT



En fonctionnement, le moteur dégage du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et mortel.

Respirer du monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, l'évanouissement ou la mort.

Certains produits chimiques ou détergents peuvent être dangereux et, s'ils sont inhalés ou ingérés, provoquer des nausées importantes, des évanouissements ou des empoisonnements.

- Utiliser le nettoyeur EXCLUSIVEMENT en extérieur.
- Empêchez les gaz d'échappement de pénérer dans un lieu confiné par les fenêtres, portes, entrées d'aération et d'autres ouvertures.
- NE FAITES PAS fonctionner le nettoyeur haute pression à l'intérieur d'un bâtiment ou d'un lieu clos.
- S'il y a un risque d'inhalation de vapeurs, utiliser un appareil ou un masque respiratoire.
- Lire soigneusement les instructions d'emploi du masque afin d'être certain qu'il protège efficacement contre l'inhalation de vapeurs dangereuses.

AVERTISSEMENT



L'utilisation du nettoyeur haute pression peut causer l'apparition de flaques d'eau et rendre les surfaces glissantes et dangereuses.



Le jet à haute pression peut également faire tomber l'utilisateur s'il se tient trop près de la surface à nettoyer.

- Maintenir la buse de pulvérisation à une distance de 20 à 60 centimètres de la surface à nettoyer.
- Utiliser cet appareil sur une surface stable.
- La pente et le drainage de l'aire de nettoyage doivent être suffisants pour réduire le risque de chute accru sur des surfaces glissantes.
- Agir avec une extrême prudence en cas d'utilisation du nettoyeur haute pression sur une échelle, un échafaudage ou tout autre emplacement relativement instable.
- Pour éviter tout risque de blessure en cas de recul du pistolet de pulvérisation, le tenir fermement à deux mains lors de la pulvérisation à haute pression.

AVERTISSEMENT



Le recul rapide du câble de démarreur peut tirer la main et le bras en direction du moteur plus rapidement que vous ne vous y attendez.

Ce peut être la cause de fêlures, fractures, contusions ou foulures.

- Lors du démarrage du moteur, tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance, puis tirer rapidement afin d'éviter l'effet de recul.
- Si le moteur démarre et cale ou si une résistance accrue est ressentie au cours des tentatives de démarrage, appuyer sur la détente du pistolet de pulvérisation.

AVERTISSEMENT



L'essence sous forme liquide ou vapeur est extrêmement inflammable et explosive.



Un incendie ou une explosion peuvent provoquer de graves brûlures ou la mort.

METTRE DE L'ESSENCE

- ARRETER le nettoyeur haute pression et le laisser refroidir au moins deux minutes avant d'ouvrir le bouchon d'essence.
- Faire le plein du réservoir à l'air libre.
- NE PAS trop remplir le réservoir. Laisser un espace suffisant pour l'évaporation de l'essence.
- Manipuler l'essence à l'abri des étincelles, des flammes nues, des veilleuses, de la chaleur ainsi que d'autres sources potentielles d'inflammation.
- NE PAS allumer de cigarettes, ni fumer.

UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

- NE JAMAIS incliner le moteur ni l'équipement au point que l'essence se mette à couler.
- NE PAS vaporiser de liquides inflammables.

TRANSPORT ET RÉPARATION DE L'ÉQUIPEMENT

- VIDER le réservoir et FERMER le robinet d'essence pour transporter et réparer l'équipement.
- Fixez le nettoyeur haute pression en position debout pendant le transport pour qu'il ne bascule pas et ne répande pas d'essence et d'huile.

ENTREPOSAGE D'ESSENCE OU D'UN ÉQUIPEMENT DONT LE RÉSERVOIR CONTIENT DE L'ESSENCE.

- NE PAS entreposer à proximité de fours, poêles, chauffe-eau, sèche-linge ou d'autres équipements susceptibles de comporter une veilleuse ou une source potentielle d'inflammation des vapeurs d'essence.

AVERTISSEMENT



Le jet d'eau à haute pression produit par l'appareil est capable d'entraîner des blessures graves.

Le pistolet de pulvérisation reste sous haute pression lorsque le nettoyeur haute pression est arrêté, ce qui peut provoquer des blessures.

- NE JAMAIS diriger le jet vers des personnes, des animaux ou des plantes.
- NE PAS laisser des ENFANTS manipuler le nettoyeur haute pression.
- NE JAMAIS tenter de réparer le flexible haute pression. Le remplacer systématiquement.
- Ne jamais déconnecter le flexible haute pression de la pompe et du pistolet de pulvérisation lorsque le système est sous pression.
- Pressez la détente du pistolet de pulvérisation pour libérer la pression dans le tuyau chaque fois que vous arrêtez le moteur. Engagez le verrou de la détente du pistolet de pulvérisation.





AVERTISSEMENT



La pulvérisation d'eau sur les circuits électriques peut entraîner une électrocution.

- NE JAMAIS pulvériser d'eau sur les circuits électriques sous peine d'électrocution.

AVERTISSEMENT



Un moteur en marche dégage de la chaleur et des gaz d'échappement brûlants. La température du échappement et de certaines pièces voisines peut atteindre ou dépasser 65 °C (150 °F).



Un incendie ou des blessures graves peuvent survenir.

Les débris inflammables, tels que feuilles, herbes, broussailles, peuvent prendre feu.

- NE PAS toucher les surfaces chaudes.
- Laisser l'équipement refroidir avant d'y toucher.
- Il faut éloigner le nettoyeur haute pression d'au moins 1,5 m des structures dont les murs sont inflammables et/ou d'autres matériaux inflammables.
- Conservez un débattement d'au moins 1 m tout autour du nettoyeur haute pression pour le refroidissement, l'entretien et les réparations.

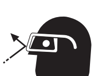
AVERTISSEMENT



Prendre garde au fait que le démarreur et les pièces en rotation peuvent happer les mains, les cheveux, les vêtements ou des accessoires (colliers, lacets...).

- NE PAS porter de vêtements amples, de bijoux ni d'autres effets qui pourraient être happés par le démarreur ou les autres pièces en rotation.
- Retenir les cheveux longs en chignon et retirer les bijoux.

AVERTISSEMENT



Le jet à haute pression peut mettre en suspension dans l'air des particules de peinture ou d'autres matériaux.

- Toujours porter une protection oculaire pendant l'utilisation de l'équipement ou si vous vous trouvez à proximité d'un équipement en fonctionnement.

AVERTISSEMENT



La production involontaire d'étincelles peut provoquer un incendie ou une électrocution.

POUR RÉGLER OU RÉPARER LE NETTOYEUR HAUTE PRESSION

- Débrancher le fil de bougie d'allumage et l'écarter de sorte qu'il ne puisse toucher la bougie.

ATTENTION

Une vitesse de fonctionnement du moteur trop élevée ou trop faible augmente le risque d'occasionner des blessures ou d'endommager le nettoyeur.

- NE PAS modifier la vitesse régulée du moteur.
- NE PAS faire fonctionner le nettoyeur à une pression supérieure à la pression nominale.

ATTENTION

Les nettoyeurs haute pression produisent un jet à haute pression qui accroît les risques de blessure et de dommage à l'appareil.

- NE PAS verrouiller le pistolet de pulvérisation en position ouverte.
- NE PAS laisser le pistolet de pulvérisation sans surveillance lorsque l'appareil est en marche.
- Ne JAMAIS utiliser un pistolet de pulvérisation dont le verrou de détente ou le pontet n'est pas installé et en ordre de marche.
- Toujours s'assurer que le pistolet de pulvérisation, les buses et les accessoires sont bien fixés.

ATTENTION

Le jet à haute pression peut endommager les matériaux fragiles, le verre par exemple.

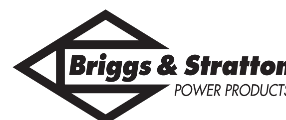
- En mode haute pression, ne pas diriger le jet sur des vitres.
- NE JAMAIS diriger le jet sur des plantes.

ATTENTION

Un traitement inadéquat du nettoyeur haute pression peut l'endommager et réduire sa durée de vie utile.

- En cas de questions à propos de l'utilisation conforme de cet appareil, consulter le distributeur ou prendre contact avec Briggs & Stratton Power Products.
- Ne JAMAIS utiliser un appareil dont des pièces sont cassées, manquantes ou non munies de leur capot ou de leurs couvercles protecteurs.
- NE neutraliser AUCUN dispositif de sécurité de cette machine.
- Par temps froid, avant de démarrer le nettoyeur à haute pression, vérifier tous ses éléments pour vérifier l'absence de gel.
- Ne JAMAIS utiliser le flexible haute pression comme poignée pour déplacer l'appareil. Toujours utiliser pour cela la poignée de l'appareil.
- Vérifier la présence de fuites ou de signes de détérioration du circuit de carburant, comme un flexible usé ou spongieux, des brides de serrage desserrées ou manquantes, ou un réservoir ou un bouchon endommagé. Réparer toutes les défectuosités avant d'utiliser le nettoyeur haute pression.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé uniquement avec des pièces Briggs & Stratton Power Products d'origine. Si l'équipement est utilisé avec des pièces qui NE sont PAS conformes aux caractéristiques minimales, tous les risques et responsabilités incomberont à l'utilisateur.

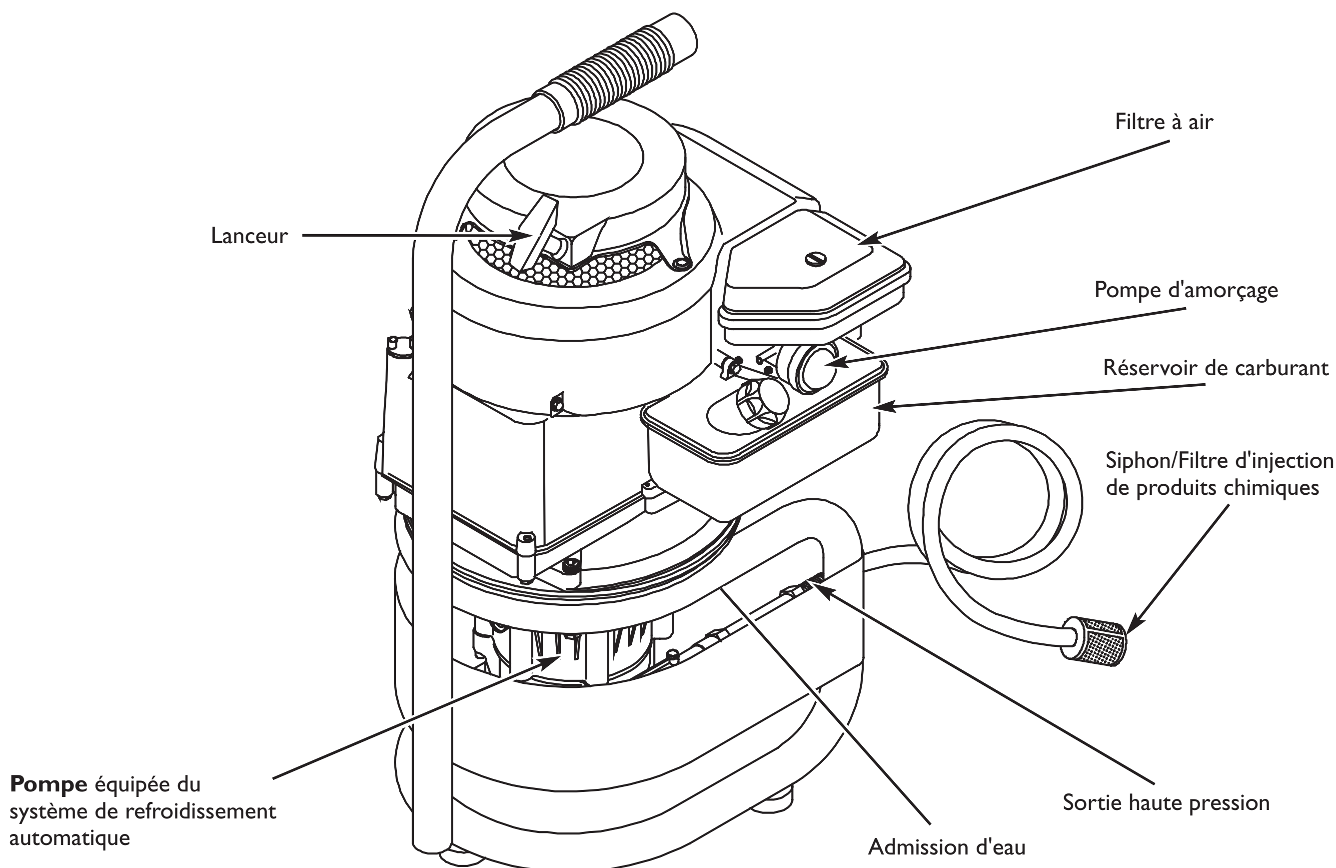




CONNAÎTRE VOTRE NETTOYEUR HAUTE PRESSION

Lisez ce manuel d'utilisation et ces règles de sécurité avant d'utiliser le nettoyeur haute pression.

Reportez-vous aux illustrations pour repérer l'emplacement des divers réglages et commandes de votre nettoyeur. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.



Admission d'eau - Raccorder le tuyau d'arrosage à cet endroit.

Filtre à air - Protège le moteur en filtrant la poussière et les débris avant la prise d'air.

Lanceur - Sert à démarrer le moteur manuellement.

Pompe - Fournit la haute pression.

Pompe d'amorçage - Prépare le moteur au démarrage lorsqu'il est froid.

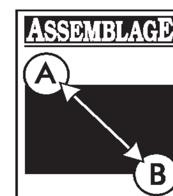
Réservoir de carburant - Remplir le réservoir avec de l'essence sans plomb normale.

Siphon/Filtre d'injection de produits chimiques - Sert à siphoner les détergents ou autres produits chimiques de nettoyage sous pression dans le circuit basse pression.

Sortie haute pression - Sert au branchement du flexible haute pression.

Système de refroidissement automatique - Fait circuler de l'eau dans la pompe lorsque la température de l'eau atteint 51,6 à 68,3 °C. **L'eau chaude de la pompe est évacuée au sol. Ce système prévient tout dommage interne à la pompe.**





ASSEMBLAGE

IMPORTANT: Lire entièrement le manuel d'utilisation avant de monter et d'utiliser l'appareil.

Deballer le nettoyeur haute pression de son carton

- Sortir tous les accessoires et composants livrés avec le nettoyeur haute pression.
- Couper le carton du haut en bas le long de deux arêtes consécutives et rabattre au sol le côté ainsi libéré, retirer ensuite tous les matériaux d'emballage.
- Sortir le nettoyeur haute pression de sa boîte.

Contenu de la boîte

La boîte contient les éléments suivants :

- Unité principale
- Lunettes de sécurité
- Flexible haute pression
- Pistolet de pulvérisation
- Rallonge de buse réglable
- Sachet de pièces détachées (contenant les éléments suivants) :
  - Manuel d'utilisation
  - Manuel du moteur
  - Kit d'entretien
  - Raccords de tuyau
  - Raccords rapides

Si des pièces manquent ou sont endommagées, contacter le centre de réparation Briggs & Stratton le plus proche.

PRÉPARATION DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION AVANT UTILISATION

Pour mettre le nettoyeur haute pression en état de fonctionnement, les tâches suivantes doivent être effectuées:

1. Faire le niveau d'huile.
2. Faire le plein d'essence.
3. Raccorder le flexible haute pression au pistolet et pompe.
4. Raccorder l'alimentation en eau à la pompe.
5. Monter la lance sur le pistolet.

Charger en huile moteur et en carburant

- Placer le nettoyeur haute pression sur une surface horizontale.

ATTENTION

Toute tentative de démarrage du moteur sans qu'il ait été rempli avec l'huile recommandée entraînera une panne de l'équipement.

- Consulter le manuel d'utilisation du moteur au sujet de l'huile et du carburant.
- La garantie sera annulée si l'équipement est endommagé par suite du non-respect de cette instruction.

- Consulter le manuel d'utilisation du moteur et suivre les instructions et les recommandations relatives à l'huile et au carburant.

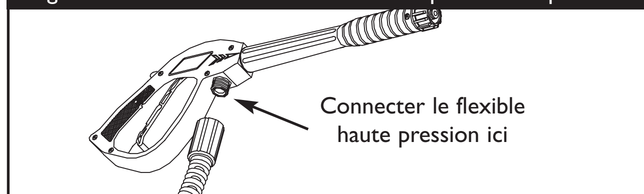
REMARQUE: Toujours vérifier le niveau d'huile avant utilisation, comme expliqué dans le manuel d'utilisation du moteur.

Raccorder le flexible et l'alimentation en eau à la pompe

IMPORTANT: Pour éviter d'endommager la pompe, il est impératif de monter la rallonge de buse au pistolet de pulvérisation et raccorder tous les flexibles avant de lancer le moteur.

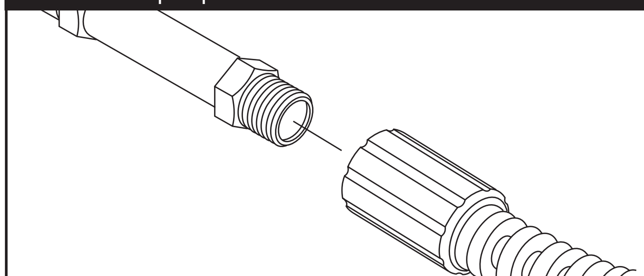
1. Dérouler le flexible haute pression et fixer une extrémité à la base du pistolet (figure 17). Serrer à la main.

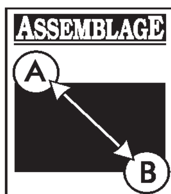
Figure 17 — Raccorder le flexible haute pression au pistolet

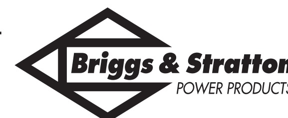


2. Fixer l'autre extrémité du flexible haute pression à la sortie haute pression de la pompe (figure 18). Serrer à la main.

Figure 18 — Connecter l'haut tuyau de pression pour pomper

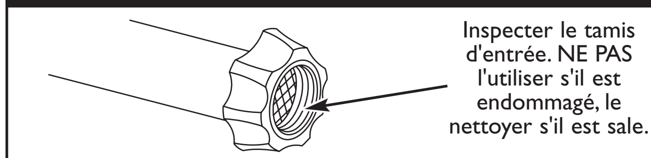






3. Avant de raccorder le tuyau d'arrosage à l'entrée d'eau du nettoyeur, inspecter le tamis d'entrée (figure 19). Nettoyer le tamis s'il contient des débris, le remplacer s'il est endommagé. NE JAMAIS UTILISER UN NETTOYEUR HAUTE PRESSION DONT LE TAMIS D'ENTRÉE EST ENDOMMAGÉ.

Figure 19 — Inspecter le tamis d'entrée

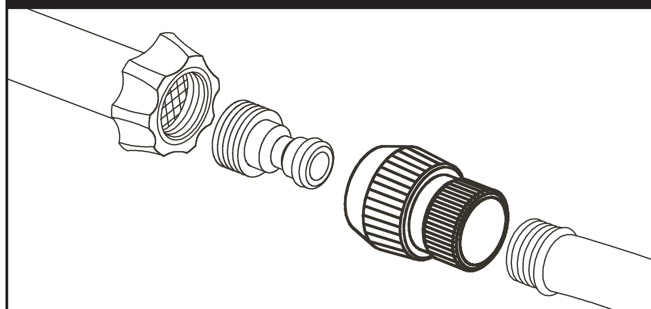


4. Faire couler l'eau dans le tuyau d'arrosage pendant trente secondes pour éliminer tous les débris en suspension. Refermer l'eau.

IMPORTANT: NE PAS siphonner une eau stagnante pour alimenter le nettoyeur. Utiliser EXCLUSIVEMENT de l'eau froide (moins de 35 °C).

5. Fixer un raccord rapide femelle au tuyau d'arrosage. Fixer un raccord rapide mâle à l'admission d'eau de la pompe (figure 20).

Figure 20 — Connecter le tuyau d'arrosage d'admission d'eau



6. Brancher le tuyau d'arrosage (de moins de 15m) à l'orifice d'admission d'eau (figure 20). Repousser le collier du raccord rapide, emboîter le raccord sur la pompe et relâcher le collier. Tirer sur le tuyau pour vérifier la solidité du branchement.

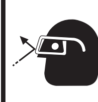
ATTENTION

Il FAUT laisser au moins 3 mètres de tuyau d'arrosage libre entre l'entrée du nettoyeur haute pression et un dispositif d'arrêt, par exemple un raccord d'arrêt en Y ou tout autre type de robinet..

- Les dommages causés au nettoyeur haute pression en raison du non-respect de cette mise en garde ne sont pas couverts par la garantie.

7. OUVRIR l'eau et appuyer sur la gâchette du pistolet pour purger l'air et d'éventuels débris de la pompe.

AVERTISSEMENT



Le jet à haute pression peut mettre en suspension dans l'air des particules de peinture ou d'autres matériaux.

- Toujours porter une protection oculaire pendant l'utilisation de l'équipement ou si vous vous trouvez à proximité d'un équipement en fonctionnement.
- Avant de démarrer le nettoyeur haute pression, l'utilisateur doit s'équiper d'une protection oculaire adéquate.

Liste de vérifications avant le démarrage du moteur

Inspecter le montage de l'appareil pour confirmer que les tâches suivantes ont été accomplies:

1. Vérifier que le niveau d'huile du carter moteur est correct.
2. Vérifier que l'essence ajoutée dans le réservoir est d'un type approprié.
3. Vérifier que les raccords du flexible haute pression sont correctement serrés. Vérifier que le flexible haute pression est exempt de pincements, de coupures ou de tout autre dommage.
4. Vérifier que l'alimentation en eau et son débit sont appropriés.
5. S'assurer que l'utilisateur a pris connaissance des "Consignes de sécurité" et du paragraphe "Utilisation du nettoyeur haute pression" avant d'utiliser l'appareil.





UTILISATION DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION

Si le fonctionnement du nettoyeur haute pression pose problème, contacter le centre de réparation Briggs & Stratton le plus proche.

Emplacement du nettoyeur haute pression

Débattement autour du nettoyeur haute pression



AVERTISSEMENT



En fonctionnement, le moteur dégage du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et mortel.

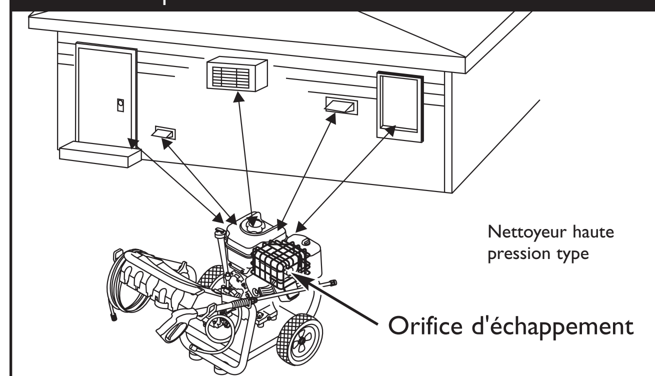
Respirer du monoxyde de carbone peut provoquer des nausées, l'évanouissement ou la mort.

- Utiliser le nettoyeur EXCLUSIVEMENT en extérieur.
- Empêchez les gaz d'échappement de pénérer dans un lieu confiné par les fenêtres, portes, entrées d'aération et d'autres ouvertures.
- NE FAITES PAS fonctionner le nettoyeur haute pression à l'intérieur d'un bâtiment ou d'un lieu clos.

Il faut éloigner le nettoyeur haute pression d'au moins 1,5 m des structures dont les murs sont inflammables et/ou d'autres matériaux inflammables. Conservez un débattement d'au moins 1 m tout autour du nettoyeur haute-pression pour le refroidissement, l'entretien et les réparations.

Placez le nettoyeur haute pression dans un endroit bien ventilé, ce qui permet l'évacuation des gaz d'échappement mortels. Ne placez pas le nettoyeur haute pression dans un endroit où les gaz d'échappement pourraient s'accumuler et pénétrer ou être aspirés dans un bâtiment qui pourrait être occupé. Éloignez les gaz d'échappement des portes, fenêtres, entrées de ventilations ou d'autres ouvertures pouvant permettre aux gaz d'échappement de s'accumuler dans un endroit confiné (Figure 21). Tenez compte des vents dominants et courants d'air lorsque vous positionnez le nettoyeur haute pression.

Figure 21 — Débattement autour du nettoyeur haute pression



Procédure de démarrage du nettoyeur haute pression

Pour le démarrage initial du nettoyeur haute pression, suivre les instructions pas à pas. Ces instructions de démarrage sont également valables si le nettoyeur n'a pas été utilisé pendant plus d'une journée.

1. Placer le nettoyeur haute pression près d'une arrivée d'eau extérieure capable d'un débit supérieur à 11,3 litres/minute (3.0 GPM) sous une pression égale ou supérieure à 1,38 bar (20 PSI) au niveau de l'extrémité du tuyau d'arrosage, côté nettoyeur haute pression.
2. Vérifier que le flexible haute pression est solidement raccordé au pistolet et à la pompe. Pour les illustrations, se reporter au paragraphe "Préparation du nettoyeur haute pression avant utilisation".
3. S'assurer que l'appareil est placé sur une surface plane.
4. Vérifier que le tuyau d'arrosage est raccordé à l'entrée d'eau de la pompe du nettoyeur haute pression. **OUVRIR l'eau.**

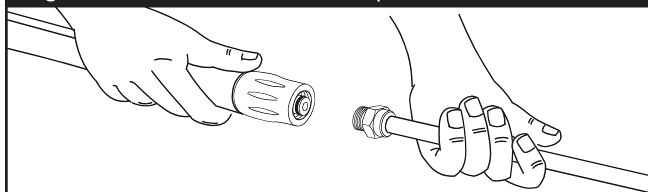
ATTENTION

NE PAS faire fonctionner la pompe si l'alimentation en eau n'est pas raccordée et ouverte.

- La garantie sera annulée si l'équipement est endommagé par suite du non-respect de cette instruction.

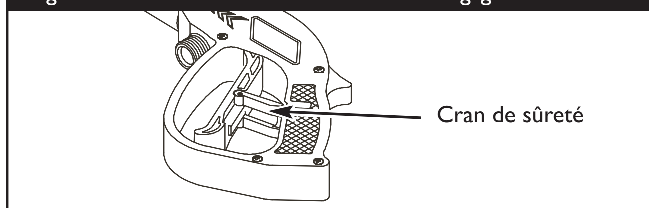
5. Monter la lance sur le pistolet (figure 22). Serrer à la main.

Figure 22 — Raccorder la lance au pistolet

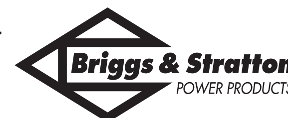


6. Placer la buse en mode basse pression (en la faisant glisser vers l'avant) et appuyer sur la détente du pistolet de pulvérisation pour libérer la pression provoquée par l'ouverture de l'arrivée d'eau. Un filet d'eau s'écoule du pistolet. Continuer à appuyer sur la détente jusqu'à ce que le débit d'eau soit régulier et qu'aucun air ne subsiste dans le système. Relâcher la détente.
7. Mettre le cran de sûreté du pistolet (figure 23).

Figure 23 — Pistolet avec cran de sûreté engagé







8. Lancer le moteur en suivant les instructions du manuel d'utilisation du moteur.

AVERTISSEMENT



Le recul rapide du câble de démarreur peut tirer la main et le bras en direction du moteur plus rapidement que vous ne vous y attendez.

Ce peut être la cause de fêlures, fractures, contusions ou foulures.

- Lors du démarrage du moteur, tirer lentement sur la corde jusqu'à sentir une résistance, puis tirer rapidement afin d'éviter l'effet de recul.
- Si le moteur démarre et cale ou si une résistance accrue est ressentie au cours des tentatives de démarrage, appuyer sur la détente du pistolet de pulvérisation.



ATTENTION

Éviter le risque d'incendie en cas de renversement de l'équipement.

- Toujours soulever l'équipement par sa poignée.
- Ne JAMAIS déplacer l'équipement en tirant sur les flexibles.

REMARQUE: Toujours laisser le levier d'étranglement en position "**Fast**" lors de l'utilisation du nettoyeur haute pression.

AVERTISSEMENT



Un moteur en marche dégage de la chaleur et des gaz d'échappement brûlants. La température du échappement et de certaines pièces voisines peut atteindre ou dépasser 65 °C (150 °F).



Un incendie ou des blessures graves peuvent survenir.

Les débris inflammables, tels que feuilles, herbes, broussailles, peuvent prendre feu.

- NE PAS toucher les surfaces chaudes.
- Laisser l'équipement refroidir avant d'y toucher.
- Il faut éloigner le nettoyeur haute pression d'au moins 1,5 m des structures dont les murs sont inflammables et/ou d'autres matériaux inflammables.
- Conservez un débattement d'au moins 1 m tout autour du nettoyeur haute pression pour le refroidissement, l'entretien et les réparations.

Procédure d'arrêt du nettoyeur haute pression

1. Laisser reposer le moteur pendant deux minutes.
2. Pour arrêter le moteur, suivre les instructions du manuel d'utilisation.
3. **Pressez la détente du pistolet de pulvérisation pour libérer la pression dans le tuyau qui est susceptible de provoquer des blessures.**

REMARQUE: Une faible quantité d'eau s'échappe lorsque l'on appuie sur la gâchette.

AVERTISSEMENT



Le jet d'eau à haute pression produit par l'appareil est capable d'entraîner des blessures graves.

Le pistolet de pulvérisation reste sous haute pression lorsque le nettoyeur haute pression est arrêté, ce qui peut provoquer des blessures.

- NE JAMAIS déconnecter le flexible haute pression de la pompe et du pistolet de pulvérisation lorsque le système est sous pression.
- Pressez la détente du pistolet de pulvérisation pour libérer la pression dans le tuyau chaque fois que vous arrêtez le moteur. Engagez le verrou de la détente du pistolet de pulvérisation.

4. Engagez le verrou de la détente du pistolet de pulvérisation lorsque celui-ci est inutilisé.

Utilisation de la buse réglable

Apprendre tout d'abord à DEMARRER le nettoyeur haute pression et à l'ARRETER. Cette section indique comment régler la forme du jet et utiliser les détergents ou autres produits chimiques.

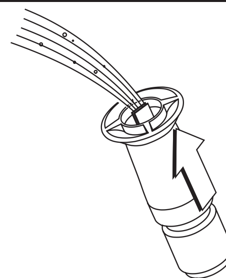
AVERTISSEMENT

Les nettoyeurs haute pression produisent un jet à haute pression qui accroît les risques de blessures et de dommages à l'appareil.

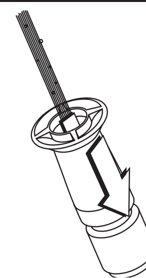
- NE JAMAIS tenter de régler le jet pendant le fonctionnement.
- NE JAMAIS mettre la main devant la buse pour la régler.

1. Faire coulisser la buse vers l'avant pour fonctionner en mode basse pression (figure 24). La faire coulisser vers l'arrière pour fonctionner en mode haute pression.

Figure 24 — Réglage de la buse pour modifier la pression



Avant = Basse pression and mode détergent



Arrière = Mode haute pression





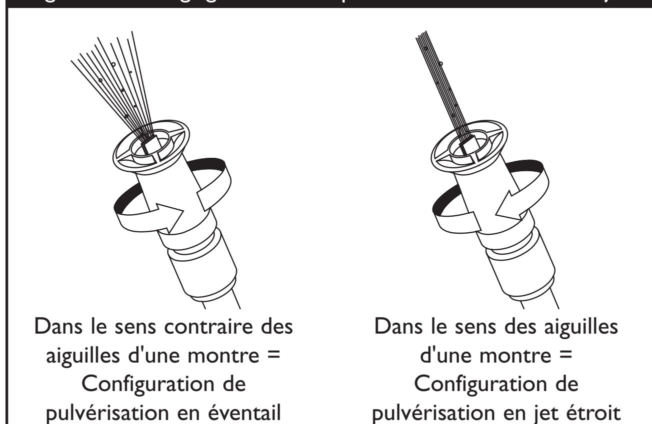
2. Diriger la buse vers le bas sur une surface solide et appuyer sur la gâchette pour contrôler la forme du jet (figure 25).

Figure 25 — Test de la forme du jet



3. En faisant tourner la buse, la forme varie entre un pinceau étroit et un pinceau large (figure 26).

Figure 26 — Réglage de la buse pour modifier la forme du jet



Dans le sens contraire des aiguilles d'une montre = Configuration de pulvérisation en éventail

Dans le sens des aiguilles d'une montre = Configuration de pulvérisation en jet étroit

Conseils d'utilisation

- Pour un nettoyage aussi efficace que possible il faut maintenir la buse à une distance de 20 à 60 cm de la surface à nettoyer.
- Si la buse est trop près, en particulier en mode haute pression, la surface à nettoyer risque d'être endommagée.
- NE PAS nettoyer les pneus de voitures à une distance inférieure à 15 cm.

Application de détergent avec la buse réglable

IMPORTANT: Utiliser des détergents spécifiquement conçus pour les nettoyeurs haute pression. Les détergents ménagers peuvent endommager la pompe.

ATTENTION

Avant de démarrer le moteur, il est impératif de raccorder tous les flexibles.

- La pompe sera endommagée si le moteur est démarré en l'absence des flexibles de d'arrivée d'eau.
- La garantie sera annulée si l'équipement est endommagé par suite du non-respect de cette instruction.

Pour appliquer le détergent, procéder comme suit:

1. Relire le mode d'emploi de la buse réglable.
2. Préparer la solution de détergent selon les instructions du fabricant.
3. Placer le siphon-filtre d'injection de détergent dans le bidon de détergent.

ATTENTION

Prendre garde que le tube provenant du bidon de détergent ne vienne pas au contact d'échappement chaud.

- Lors de l'insertion du filtre dans un flacon de solution de détergent, placer le tube de manière qu'il ne puisse pas entrer accidentellement en contact avec le échappement chaud.

4. Faire coulisser la buse vers l'avant en position basse pression. Le détergent ne peut pas être utilisé en mode haute pression.
5. Vérifier que le tuyau d'arrosage est relié à l'arrivée d'eau. Vérifier que le flexible haute pression est relié au pistolet de pulvérisation et à la pompe; démarrer le moteur.
6. Appliquer le détergent sur une surface sèche en commençant par le bas et en remontant en effectuant de larges mouvements de va-et-vient horizontaux se chevauchant.
7. Laisser le détergent agir entre 3 et 5 minutes avant de nettoyer et rincer. Au besoin, faire une nouvelle application pour éviter le séchage de la surface. NE PAS laisser le détergent sécher (pour éviter les traces).

IMPORTANT: Il est impératif de rincer le système d'injection du produit chimique après chaque utilisation en plaçant le filtre dans un seau d'eau propre, puis en faisant fonctionner le nettoyeur sous basse pression pendant 1 à 2 minutes.





Rinçage avec le nettoyeur haute pression

Pour le rinçage:

1. Faire glisser la buse vers l'arrière en position haute pression, appuyer sur la détente et attendre l'évacuation complète du détergent.

REMARQUE: Il est également possible d'arrêter l'écoulement du détergent en sortant simplement le tuyau d'injection de produit chimique hors du flacon.

2. Maintenir le pistolet à une distance suffisante de la surface à traiter.

AVERTISSEMENT

Le jet à haute pression peut également faire tomber l'utilisateur s'il se tient trop près de la surface à nettoyer.

- Maintenir la buse de pulvérisation à une distance de 20 à 60 centimètres de la surface à nettoyer.
- Utiliser cet appareil sur une surface stable.
- Agir avec une extrême prudence en cas d'utilisation du nettoyeur haute pression sur une échelle, un échafaudage ou tout autre emplacement relativement instable.
- Pour éviter tout risque de blessure en cas de recul du pistolet de pulvérisation, le tenir fermement à deux mains lors de la pulvérisation à haute pression.

3. Pulvériser sous haute pression sur une petite surface puis rechercher des dommages éventuels. En l'absence de dommage, on peut supposer qu'il est possible de poursuivre le rinçage.
4. Commencer en haut de la zone à rincer, en travaillant de haut en bas avec les mêmes chevauchements que pour le nettoyage.

Nettoyage du flexible d'injection de produit chimique

Après utilisation du flexible d'injection de produit chimique, il est impératif de le rincer à l'eau propre avant d'arrêter le moteur.

1. Placer le flexible d'injection de produit chimique dans un seau rempli d'eau propre.
2. Faire glisser la buse réglable vers l'avant en position basse pression. Faire couler pendant 1 à 2 minutes.
3. Arrêter le moteur.

IMPORTANT: Le simple arrêt du moteur ne suffit pas à détendre la pression du système. **Lorsque le moteur est arrêté, appuyer sur la détente du pistolet de pulvérisation pour détendre la pression dans le flexible.**

Système de refroidissement automatique (dissipation de la chaleur)

Si le moteur du nettoyeur haute pression fonctionne pendant 3 à 5 minutes sans que l'on appuie sur la détente du pistolet de pulvérisation, l'eau en circulation dans la pompe peut atteindre des températures supérieures à 51°C. Le système commence alors à refroidir la pompe **en évacuant l'eau chaude sur le sol**.







CARACTÉRISTIQUES

Pression de sortie . . . . 135 bar (1950 psi)

Débit . . . . 7,5 litres/minute (2.0 gpm)

Détergent Utiliser un détergent compatible avec les nettoyeurs haute pression

Température de l'eau d'alimentation . . Ne doit pas dépasser 37,7°C (100°F)

Système de refroidissement automatique . . . . .Se déclenche lorsque la température de l'eau atteint 51 à 68 °C (125-155°F)

Niveau de bruit mesuré (LwA) . . . . 100 dB(A)/pW

Niveau de bruit garanti (LwA) . . . . 100 dB(A)/pW

Niveau de pression acoustique @ 7m . . . . 75 dB(A)

Poids d'expédition . . . . 21 kg (46 lbs.)

RECOMMANDATIONS D'ENTRETIEN GÉNÉRALES

La garantie du nettoyeur haute pression ne couvre pas les pièces que l'utilisateur a endommagées ou qu'il a négligés. Pour obtenir la pleine application de la garantie, il faut que l'utilisateur entretienne et utilise le nettoyeur haute pression selon les instructions décrites dans le présent manuel.

REMARQUE: Pour toute question sur le remplacement des composants du nettoyeur haute pression BSPP, rendez-vous sur notre site sur la toile mondiale à l'adresse **www.briggsandstratton.com**.

- Certains réglages doivent être effectués périodiquement pour entretenir le nettoyeur haute pression.
- L'entretien décrit dans ce manuel ainsi que dans le manuel d'utilisation du moteur doit être effectué au moins une fois par an.
- Une fois par an, nettoyer ou remplacer la bougie d'allumage, nettoyer ou remplacer le filtre à air et vérifier l'usure du pistolet de pulvérisation et de la rallonge de buse réglable. Une bougie d'allumage neuve et un filtre à air propre permettent d'assurer un mélange essence-air adéquat, contribuent au meilleur fonctionnement du moteur et accroissent sa durée de vie. Consulter le manuel d'utilisation du moteur pour plus de détails.

Avant chaque utilisation

1. Contrôler le niveau d'huile du moteur.
2. Contrôler le bon état du filtre en ligne.
3. Contrôler le bon état du tamis d'entrée d'eau.
4. Vérifier l'absence de fuite du flexible haute pression.
5. Contrôler le bon état du tube de siphonnage et du filtre du détergent.
6. Vérifier l'absence de fuites dans l'ensemble de rallonge de buse ajustable.
7. Rincer le tuyau d'arrosage pour éliminer les débris avant de raccorder le nettoyeur haute pression.

ENTRETIEN DU NETTOYEUR HAUTE PRESSION

Vérifier et nettoyer le tamis de filtrage d'entrée

Contrôler le tamis à l'entrée d'eau. Nettoyer le tamis s'il est colmaté, le remplacer s'il est endommagé.

Contrôler le flexible haute pression

Le flexible haute pression peut fuir en raison de l'usure, de pincements ou d'une mauvaise utilisation. Vérifier le bon état du flexible avant chaque utilisation. Vérifier l'absence de coupures, de fuites, d'usure ou de renflement du revêtement, de détérioration et de jeu dans les raccords. Remplacer le flexible immédiatement au moindre signe de détérioration.

⚠ AVERTISSEMENT

Le jet d'eau à haute pression produit par l'appareil est capable d'entraîner des blessures graves.

- NE JAMAIS tenter de réparer le flexible haute pression. Le remplacer.
- Le flexible de remplacement DOIT pouvoir résister à une pression supérieure à la pression nominale du nettoyeur.

Vérifier le flexible d'injection de produit chimique

Contrôler le filtre du tube de détergent et le nettoyer si nécessaire. Le tube doit être fixé solidement sur le raccord cranté. Contrôler l'absence de fuites et de déchirures. Le cas échéant, remplacer le filtre ou le flexible endommagé.

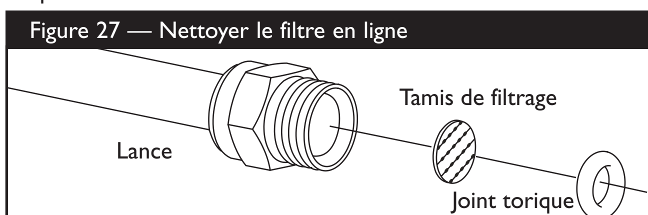
Contrôler le pistolet et la lance

Examiner le raccordement du flexible au pistolet et s'assurer de sa solidité. Contrôler le fonctionnement de la gâchette en la manœuvrant et en s'assurant qu'elle revient d'elle-même en position de repos. Mettre le cran de sûreté et tenter d'appuyer sur la gâchette. La gâchette doit rester bloquée.

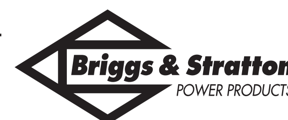
Contrôler le filtre en ligne

Consulter la figure 27 et nettoyer le filtre en ligne s'il est colmaté en procédant comme suit:

Figure 27 — Nettoyer le filtre en ligne







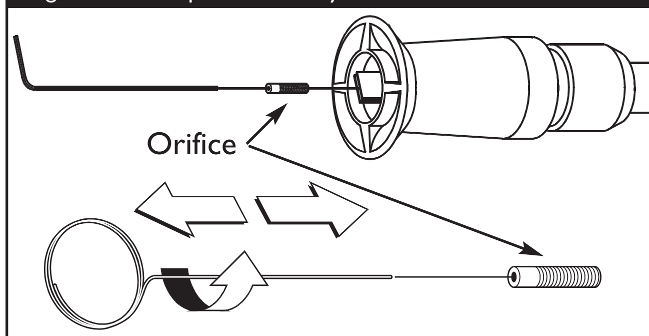
1. Débrancher le pistolet et la lance du flexible haute pression. Déposer la lance du pistolet et déposer le joint torique et le tamis de la lance. Rincer l'écran, le pistolet de pulvérisation et la rallonge de buse à l'eau propre pour éliminer tout débris.
2. Le kit de joints contient un tamis de filtrage et un joint torique de rechange pour le cas où le tamis serait endommagé. Si le tamis est en bon état, le conserver.
3. Placer le tamis de filtrage dans l'ouverture de l'extrémité filetée de la lance. Le sens de montage est indifférent. Pousser le tamis (avec la partie arrière d'un crayon muni d'une gomme par exemple) jusqu'à ce qu'il repose à plat au fond de l'ouverture. Prendre soin de ne pas plier le tamis.
4. Placer le joint torique dans la cavité. Pousser le joint torique contre le tamis de filtrage en ligne.
5. Monter la lance porte-buse sur le pistolet comme décrit précédemment.

Entretien de la buse

Cet excès de pression dans la pompe est souvent dû à l'engorgement ou au blocage d'un orifice par des corps étrangers, tels que de la poussière, etc. Pour remédier au problème, nettoyer immédiatement l'orifice au moyen des outils fournis avec le nettoyeur haute pression et suivre les instructions ci-dessous:

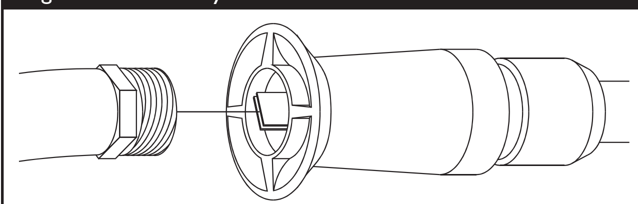
1. Arrêter le moteur et couper l'alimentation en eau.
2. Déposer la lance du pistolet. Faire tourner la buse dans le sens horaire jusqu'à la position ouverte. À l'aide d'une clé six pans (clé Allen) de 2 mm (5/64), dévisser l'orifice de l'extrémité de la rallonge de buse (figure 28).

Figure 28 — Déposer et nettoyer la orifice



3. Déposer le filtre en ligne de l'autre extrémité de la lance.
4. Utiliser le fil fourni dans le kit (ou un petit trombone à papier) pour déloger tout matériau étranger susceptible de boucher ou de bloquer l'orifice (figure 28).
5. À l'aide d'un tuyau d'arrosage, éliminer tout autre débris en rinçant la lance en sens inverse du débit normal (figure 29). Effectuer ce rinçage à contre-débit pendant 30 s à 1 minute. Tourner la lance de la buse réglable en position ouverte et déplacer la buse d'avant en arrière tout en la rinçant.

Figure 29 — Nettoyer la buse à contre-débit



6. Remettre l'orifice et le filtre en place dans la rallonge de buse. NE PAS trop serrer l'orifice avec la clé six pans.
7. Remonter la lance sur le pistolet.
8. Reconnecter l'alimentation en eau, rouvrir l'eau et redémarrer le moteur.
9. Essayer le nettoyeur haute pression avec la buse en position haute et basse pression.

Entretien des joints toriques

Les joints toriques maintiennent l'étanchéité des raccords des flexibles et du pistolet. En fonctionnement normal du nettoyeur haute pression, ils s'usent et finissent par s'abîmer.

Un kit d'entretien est disponible pour le nettoyeur haute pression ; il contient des joints toriques de rechange, des joints en caoutchouc et des tamis de filtrage. Consulter la notice d'instruction fournie avec le kit pour le remplacement des joints. Noter que la totalité des pièces du kit ne sont pas utilisées sur chaque modèle de nettoyeur.

Pour déposer un joint usé ou endommagé; glisser la lame plate d'un petit tournevis sous le joint et l'extraire.

Entretien de la pompe

Vidange de l'huile

Remplacer l'huile toutes les 50 heures, ou un fois par an, si cette période échoit la première.

REMARQUE: Se procurer une dose d'huile de pompe (flacon), référence 190586GS, auprès de l'établissement de service après vente le plus proche.

Vidanger la pompe selon la procédure suivante:

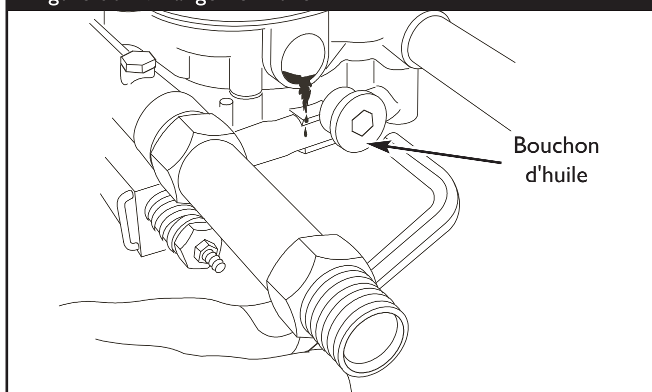
1. Vidanger l'huile moteur et l'essence du nettoyeur haute pression.





2. À l'aide d'une clé six pans de 8 mm, ôter le bouchon noir d'huile de la pompe qui se trouve entre la sortie haute pression et l'entrée du tuyau d'arrosage (figure 30).

Figure 30 - Vidange de l'huile



3. Incliner le nettoyeur haute pression pour vidanger l'huile dans un conteneur prévu à cet effet jusqu'à ce qu'elle goutte lentement de la pompe.
4. Renverser le nettoyeur haute pression dans la direction opposée et remplir la pompe avec l'huile recommandée par le même orifice (un petit entonnoir peut s'avérer utile).
5. Remettre le bouchon noir en place et le serrer fermement.
6. Mettre le nettoyeur haute pression dans sa position normale. Mettre de l'essence et faire le niveau d'huile moteur.

ENTRETIEN DU MOTEUR

Pour avoir des instructions sur la façon d'entretenir correctement le moteur, se reporter au manuel d'utilisation du moteur.



ATTENTION

Éviter un contact prolongé ou répété de l'huile moteur usagée avec la peau.

- Il a été montré en laboratoire que l'huile moteur usagée peut provoquer des cancers de la peau chez certains animaux.
- Laver à l'eau savonneuse et rincer soigneusement les parties exposées.



MAINTENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. POUR LE RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT, DÉPOSER L'HUILE USAGÉE DANS UN CENTRE AGRÉÉ.

PRÉPARATION DE L'APPAREIL AVANT DE L'ENTREPOSER

Il n'est pas conseillé de laisser de l'eau dans l'appareil pendant de longues périodes. Des sédiments ou des minéraux peuvent se déposer sur les pièces de la pompe et la rendre inopérante. En cas de non-utilisation prévue pendant une période supérieure à 30 jours, procéder comme suit:

1. Rincer le tube à détergent en plaçant le filtre dans un récipient rempli d'eau claire tout en faisant fonctionner le nettoyeur en mode basse pression. Rincer pendant une ou deux minutes.
2. Arrêter le moteur et le laisser refroidir, puis débrancher tous les flexibles. Débrancher le fil de bougie.
3. Vider la pompe de tout liquide en manœuvrant la poignée environ six fois. Ceci devrait retirer la majeure partie du liquide de la pompe.
4. Remplir la pompe d'un liquide antigel RV (sans alcool) en versant une solution de ce liquide dans un tuyau d'arrosage d'un mètre de long raccordé sur l'entrée et en manœuvrant deux fois la poignée.

   Si disponible, utiliser du liquide PumpSaver au lieu de l'antigel RV et suivre les indications portées sur l'emballage.
5. Placer l'appareil dans un endroit propre et sec.

ENTREPOSAGE DU MOTEUR

Pour avoir des instructions sur la façon de préparer correctement le moteur en vue de l'entreposage, se reporter au manuel d'utilisation du moteur.





DIAGNOSTIC DES PROBLÈMES

Symptôme	Cause	Solution
La pompe rencontre les problèmes suivants : impossible de monter en pression, pression intermittente, à coups de pression, faible débit d'eau.	1. Buse en mode basse pression.	1. Tirer la buse vers l'arrière pour passer en mode haute pression.
	2. Entrée d'eau obstruée.	2. Nettoyer l'entrée.
	3. Alimentation en eau inadéquate.	3. Fournir un débit d'eau adéquat.
	4. Pincement ou fuite sur le flexible d'entrée.	4. Éliminer le pincement, réparer la fuite.
	5. Crépine du flexible d'entrée colmatée.	5. Vérifier et nettoyer la crépine d'entrée du flexible.
	6. Température d'eau supérieure à 35 °C.	6. Fournir une alimentation en eau plus froide.
	7. Colmatage ou fuite du flexible haute pression.	7. Déboucher le flexible haute pression.
	8. Fuite au pistolet.	8. Remplacer le pistolet ou les joints toriques.
	9. Orifice obstrué.	9. Nettoyer l'orifice.
	10. Pompe défectueuse.	10. Contacter le centre d'entretien Briggs & Stratton Power Products.
Le détergent ne se mélange pas avec le jet d'eau.	1. Tube de siphonnage non immergé dans le détergent.	1. Faire plonger le tube de siphonnage dans le détergeant
	2. Filtre pour détergent bouché.	2. Nettoyer ou remplacer le filtre ou le tube de siphonnage du détergent.
	3. Filtre en ligne colmaté.	3. Voir le paragraphe "Vérification du filtre en ligne".
	4. Buse en mode haute pression.	4. Pousser la buse vers l'avant pour passer en mode basse pression.
Le moteur tourne bien à vide mais a des ratés en charge.	Régime moteur trop faible.	Déplacer la manette des gaz en position FAST (rapide). Si le moteur continue à avoir des pertes de régime en charge, contacter le service après-vente Briggs &Stratton Power Products.
Le moteur s'arrête inopinément.	Panne sèche.	Refaire le plein.



REMARQUES

CONTRAT DE GARANTIE DES PRODUITS DU GROUPE BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS

À partir du 1 er Septembre 2004, la présente garantie remplace toute garantie non datée et toute garantie dont la date est antérieure au 1 er Septembre 2004

GARANTIE LIMITÉE

Briggs & Stratton Corporation réparera ou remplacera, à ses frais, toute(s) pièce(s) d'équipement défectueuse(s) comportant un vice de matière ou de main-d'œuvre ou les deux. Les frais de transport des pièces envoyées en réparation ou pour être remplacées au titre de la présente garantie sont à la charge de l'acheteur. la garantie est en vigueur durant les périodes et aux conditions stipulées dans le présent document. Pour faire jouer la garantie, s'adresser à l'établissement de service après-vente agréé le plus proche indiqué sur le site http://www.briggspowerproducts.com.

IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPLICITE. LES GARANTIES IMPLICITES, COMPRENANT CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT, SANS PRÉJUDICE D'UNE DURÉE LÉGALE DIFFÉRENTE EXCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE. LA RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS EST EXCLUE DANS LA MESURE OÙ UNE TELLE EXCLUSION EST LÉGALE. Certains pays ou États/provinces n'autorisent aucune restriction sur la durée d'une garantie implicite, et certains pays ou États/provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Par conséquent, les restrictions et exclusions décrites ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans certains cas. La présente garantie accorde légalement à l'utilisateur certains droits spécifiques auxquels peuvent également s'ajouter d'autres droits qui varient d'un pays ou d'un état à l'autre.

NOS PRODUITS*

PÉRIODE DE GARANTIE**

	MOTEUR HORS-BORD	NETTOYEUR HAUTE PRESSION	POMPE À EAU (non disponible aux E-U)	GROUPE ÉLECTROGÈNE PORTATIF SOUDEUR	GROUPE ÉLECTROGÈNE DOMESTIQUE		
					Moins de 10 kW	10 kW et plus	Commutateur de Basculement
Usage privé	2 ans	1 an	1 an	2 ans	2 ans	3 ans ou 1500 heures	3 ans
Usage professionnel	aucune	90 jours	90 jours	1 an	aucune	aucune	aucune

* Le moteur et les batteries de démarrage sont garantis uniquement par les fabricants de ces produits.

** 2 ans pour tous produits domestiques dans l'Union Européenne. Pièces seulement la 2e année dans le cas d'usage privé d'un groupe électrogène portatif ou d'un groupe électrogène domestique de moins de 10 kW en dehors de l'Union Européenne.

La période de garantie débute à la date d'achat par le premier acheteur de détail ou par le premier utilisateur commercial final, et couvre la durée stipulée dans le tableau ci-dessus. Par " usage privé ", on entend une utilisation personnelle résidentielle par l'acheteur de détail. Par " usage professionnel " on entend toute autre utilisation, y compris à des fins commerciales, donnant lieu à rémunération ou location. Dès la première exploitation de l'équipement en usage professionnel il est réputé être définitivement à usage professionnel au titre de la présente garantie. ***Les équipements utilisés pour une alimentation principale en remplacement du réseau public d'électricité ne sont pas couverts par la présente garantie. Les nettoyeurs haute pression à moteur électrique utilisés à des fins commerciales ne sont pas couverts.***

POUR TOUS LES ÉQUIPEMENTS FABRIQUÉS PAR BRIGGS & STRATTON, L'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE N'EST PAS OBLIGATOIRE POUR QU'ELLE PRENNE EFFET. CONSERVER LE REÇU COMME PREUVE D'ACHAT. SI, LORS DUNE DEMANDE D'INTERVENTION SOUS GARANTIE, LA DATE INITIALE D'ACHAT NE PEUT ÊTRE FOURNIE, LA DATE DE FABRICATION DU PRODUIT SERT DE RÉFÉRENCE POUR DÉTERMINER LA PÉRIODE DE GARANTIE.

À PROPOS DE LA GARANTIE DE VOTRE ÉQUIPEMENT

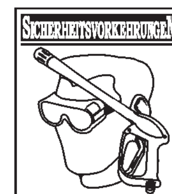
Nous vous encourageons à faire réparer votre appareil au titre de la garantie et tenons à nous excuser pour tout inconvénient subi. Tout établissement de service après-vente agréé peut effectuer les réparations sous garantie. La plupart des réparations sous garantie sont traitées sans formalité ; cependant, il arrive parfois qu'une demande d'intervention au titre de la garantie ne soit pas fondée. Par exemple, la garantie ne couvre pas les dommages causés à l'équipement par une mauvaise utilisation, par un manque d'entretien périodique, durant l'expédition, la manutention ou l'entreposage, ou en raison d'un montage incorrect. De même, la garantie sera annulée si la date de fabrication ou le numéro de série apposé sur l'équipement a été enlevé ou si l'équipement a été déréglé ou modifié. Durant la période de garantie, l'établissement de service après-vente agréé réparera ou remplacera, à sa discrétion, toute pièce qui, après examen, est trouvée défectueuse à la suite d'une utilisation et d'un entretien normaux. La présente garantie ne couvre pas les réparations ni les équipements suivants:

- **Usure normale:** Comme tout appareil mécanique, le matériel motorisé extérieur nécessite, pour fonctionner correctement, que certaines de ses pièces soient régulièrement entretenues et remplacées La présente garantie ne couvre pas les frais de réparation lorsque la durée de vie d'une pièce ou de l'équipement est dépassée par suite de l'utilisation normale.
- **Montage et entretien:** la présente garantie ne couvre pas les équipements ni les pièces dans les cas qui, selon nous, auraient nuit à la performance et à la fiabilité du produit, à savoir : montage et modifications inadéquats ou non autorisés ; mauvaise utilisation, négligence, accident, surcharge, emballement ; réparation, entreposage ou entretien inadéquats. De plus, la garantie ne couvre pas l'entretien normal tel que les réglages, le nettoyage du circuit de carburant et son obstruction (causée par l'accumulation de produits chimiques, de saletés, de calamine ou de calcaire, etc.).
- **Autres exclusions:** Sont également exclues de la présente garantie les pièces d'usure telles que les raccords rapides, les jauges à huile, les courroies, les joints toriques, les filtres, les garnitures de pompes, etc., les pompes ayant fonctionné sans alimentation en eau ou tout dommage ou mauvais fonctionnement résultant d'un accident, d'une utilisation abusive, d'une modification, d'un déréglage volontaire ou d'un entretien inadéquat du système, du gel ou d'une détérioration chimique. La garantie du produit ne couvre pas les pièces accessoires telles que les pistolets, les flexibles, les lances et les buses. Cette garantie exclue les pannes dues au fait de Dieu et autres cas de force majeure hors du contrôle des fabricants. Les équipements reconditionnés ou de démonstration sont également exclus de la garantie ; les équipements utilisés pour une alimentation principale en remplacement du réseau public d'électricité ou dans les applications de survie ne sont pas couverts par la présente garantie.

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC

JEFFERSON, WI, USA





INHALTSVERZEICHNIS

GERÄTEBESCHREIBUNG

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um sich mit Ihrem Hochdruckreiniger vertraut zu machen: mit seinen Möglichkeiten, seinen Grenzen und den möglichen Gefahren.

Dieses Handbuch enthält Informationen über einen Hochdruckreiniger mit einem Betriebsdruck von 135 bar (1950 PSI) und einer Durchflussmenge von 7,5 Liter (2.0 GPM) pro Sekunde. Dieses hochwertige Haushaltsgerät besitzt eine Axialpumpe mit Edelstahlkolben, ein automatisches Kühlsystem, ein Chemikalien-Einspritzsystem und eine verstellbare Sprühdüse. Zum Lieferumfang gehören u. a. eine Schutzbrille und ein 7,60 m langer Hochdruckschlauch.

Es wurde sorgfältig auf die Genauigkeit und Aktualität der Informationen in diesem Handbuch geachtet. Jedoch behalten wir uns das Recht vor, das Produkt und dieses Dokument zu jeder Zeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern oder zu verbessern.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

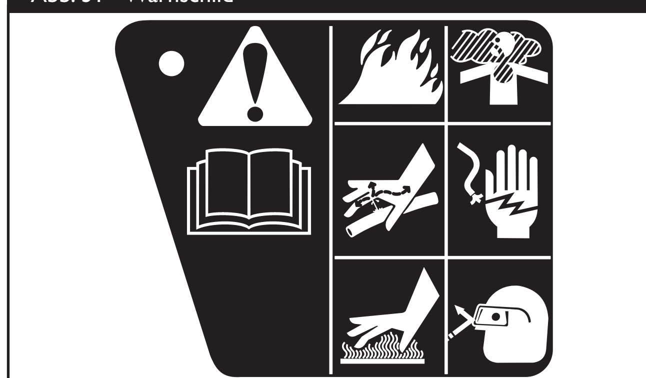
Dieses Sicherheitssymbol weist Sie auf mögliche Verletzungsgefahren hin. Beachten Sie alle auf dieses Symbol folgenden Sicherheitshinweise, um die Möglichkeit der Verletzung oder der Todesgefahr auszuschließen.

Das Sicherheitssymbol (⚠) weist Sie in Verbindung mit einem entsprechenden Wort (GEFAHR, VORSICHT, WARNUNG), einer Abbildung und/oder einem erläuternden Text auf Gefahrensituationen hin. **GEFAHR** zeigt eine Gefahrensituation an, die, wenn sie nicht vermieden wird, *unvermeidlich* zum Tode führt oder schwere Verletzungen nach sich zieht. **WARNUNG** zeigt eine Gefahrensituation an, die, wenn sie nicht vermieden wird, *u. U.* zum Tode führt oder schwere Verletzungen nach sich zieht. **VORSICHT** zeigt eine Gefahrensituation an, die, wenn sie nicht vermieden wird, geringfügige oder leichte Verletzungen nach sich ziehen *könnte*. **Ohne** das Hinweissymbol zeigt **VORSICHT** eine Situation an, die eine Beschädigung von Geräten nach sich ziehen könnte. Beachten Sie die Sicherheitshinweise, um das Risiko für Verletzung und Tod zu vermeiden bzw. zu verringern.

Warnschild

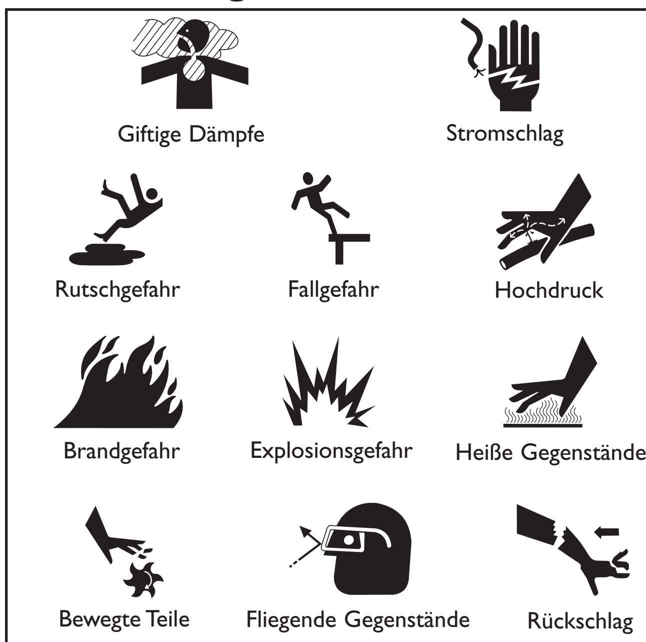
Am Gerät befindet sich ein Warnschild, das auf mögliche Gefahrenquellen hinweist (Abb. 31). Beschädigte oder unleserliche Schilder sind zu ersetzen. Ersatzschilder sind bei Briggs & Stratton Händlern erhältlich.

Abb. 31 - Warnschild

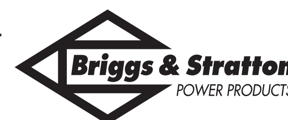


Die Symbole auf dem Warnschild werden später in diesem Abschnitt zum Thema Sicherheit ausführlicher dargestellt und beschrieben.

Gefahrenhinweise und ihre Bedeutung







WARNUNG



Vom laufenden Motor wird Kohlenmonoxid ausgestoßen, ein geruch- und farbloses giftiges Gas.

Das Einatmen von Kohlenmonoxid führt zu Übelkeit, Bewusstlosigkeit oder zum Tod.

Einige Chemikalien oder Reinigungsmittel können gesundheitsschädlich sein, wenn sie eingeatmet oder verschluckt werden, und starke Übelkeit, Bewusstlosigkeit oder Vergiftung zur Folge haben.

- Den Hochdruckreiniger NUR im Freien verwenden.
- Abgase dürfen nicht durch Fenster, Türen, Lüftungsschächte oder andere Öffnungen in geschlossene Räume gelangen.
- Den Hochdruckreiniger nicht in Gebäuden oder geschlossenen Bereichen betreiben.
- Ein Atemschutzgerät oder eine Schutzmaske tragen, wenn die Gefahr des Einatmens von Dämpfen besteht.
- Lesen Sie alle Anweisungen für die Schutzmaske durch, damit gewährleistet ist, dass sie den erforderlichen Schutz gegen das Einatmen von gesundheitsschädlichen Dämpfen leistet.

WARNUNG





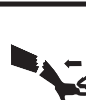
Der Hochdruckstrahl kann auch dazu führen, dass Sie stürzen, wenn Sie sich zu nahe an der zu reinigenden Fläche befinden.

Der Druck in einem in Betrieb befindlichen Hochdruckreiniger steigt mit zunehmender Höhe an. Wenn Sie auf den Schalter drücken, können Sie durch den Rückstoß des austretenden Strahls umgeworfen werden.

Beim Arbeiten mit dem Hochdruckreiniger können Pfützen und rutschige Stellen entstehen.

- Sprühdüse im Abstand von 20 bis 60 cm von der zu reinigenden Fläche halten.
- Besonders vorsichtig vorgehen, wenn der Hochdruckreiniger auf einer Leiter, einem Gerüst oder an anderen verhältnismäßig wenig Standsicherheit bietenden Orten eingesetzt wird.
- Der zu reinigende Bereich muss ausreichend geneigt sein und Abflussmöglichkeiten bieten, um das Risiko des Stürzens auf rutschigem Boden zu verringern.
- Das Gerät nur auf stabilem Untergrund einsetzen.
- Bei Hochdruckarbeiten ist die Sprühpistole mit beiden Händen festzuhalten, da Rückstöße auftreten können.

WARNUNG



Durch das schnelle Rückziehen des Anlasserseils (Rückschlag) werden Hand und Arm so schnell zum Motor gezogen, dass es nicht möglich ist, loszulassen.

Dabei kann es zu Knochenbrüchen, blauen Flecken oder Verstauchungen kommen.

- Beim Anlassen des Motors langsam am Seil ziehen, bis ein Widerstand fühlbar wird, und dann schnell am Seil ziehen, um den Rückschlag zu vermeiden.
- Sollte der Motor nach dem Anlassen wieder ausgehen oder sich während des Ziehens am Seil der Widerstand erhöhen, den Hebel an der Sprühpistole betätigen.

WARNUNG



Benzin und dessen Dämpfe sind in hohem Maße brennbar und explosiv.



Feuer oder eine Explosion können zu schweren Verbrennungen oder zum Tod führen.

NACHFÜLLEN VON KRAFTSTOFF

- Hochdruckreiniger ausschalten und mindestens zwei Minuten lang abkühlen lassen, bevor der Tankdeckel aufgedreht wird.
- Kraftstofftank im Freien auffüllen.
- Nicht zu viel Kraftstoff in den Tank einfüllen. Platz für die Kraftstoffausdehnung berücksichtigen.
- Kraftstoff von Funken, offenen Flammen, Kontrollleuchten, Hitze und anderen Zündquellen fernhalten.
- Keine Zigaretten anzünden und nicht rauchen.

BETRIEB DES GERÄTS

- Motor oder Gerät nicht so weit kippen, dass Benzin auslaufen kann.
- Keine brennbaren Flüssigkeiten versprühen.

TRANSPORT ODER REPARATUR DES GERÄTS

- Zum Transportieren bzw. Reparieren muss der Kraftstofftank LEER bzw. das Kraftstoff-Absperrventil GESCHLOSSEN sein.
- Der Hochdruckreiniger muss in aufrechter Position transportiert werden und ist gegen Umkippen zu sichern, da sonst Kraftstoff und Öl auslaufen können.

LAGERN VON BENZIN ODER DES GERÄTS MIT KRAFTSTOFF IM TANK

- Nicht in der Nähe von Öfen, Herden, Wasserkochern, Wäschetrocknern oder sonstigen Geräten mit Kontrollleuchten oder anderen Zündquellen lagern, da diese Benzindämpfe entzünden können.

WARNUNG



Der aus diesem Gerät unter hohem Druck austretende Wasserstrahl kann die Haut und das darunter befindliche Gewebe durchdringen, was schwere Verletzungen und die Notwendigkeit einer Amputation zur Folge haben kann.

Die Spritzpistole steht auch nach Abschalten des Hochdruckreinigers unter Hochdruck - Verletzungsgefahr!

- Eine Sprühpistole niemals auf Menschen, Tiere oder Pflanzen richten.
- KINDERN nicht die Bedienung des Hochdruckreinigers erlauben.
- Hochdruckschlauch auf keinen Fall reparieren, sondern stets erneuern.
- Das Drucksystem erst in Betrieb nehmen, wenn der Hochdruckschlauch an Pumpe und Sprühpistole angeschlossen ist.
- Bei jedem Motorstopp den Hebel an der Spritzpistole betätigen, um den Druck abzulassen. Hebelsperre an Spritzpistole umlegen.

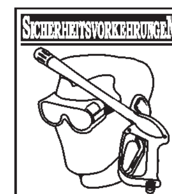
WARNUNG



Wenn Sprühnebel mit Strom führenden Kabeln in Berührung kommen, kann dies zum Tod durch einen elektrischen Schlag führen.

- In der Nähe von Strom führenden Kabeln kein Wasser versprühen, da es andernfalls zu einem tödlichen elektrischen Schlag kommen kann.





WARNUNG




Laufende Motoren geben Wärme und heiße Abgase ab. Die Temperatur des Schaldämpfers und des umliegenden Bereichs kann 65 °C erreichen oder überschreiten.

Brand- und Verbrennungsgefahr.

Blätter, Gras, Gestrüpp u.ä. Abfälle sind brennbar und können Feuer fangen.

- Heiße Teile nicht berühren.
- Das Gerät abkühlen lassen, bevor es berührt wird.
- Der Hochdruckreiniger muss mindestens 1,5 m von brennbaren Materialien entfernt sein. Dieser Mindestabstand gilt auch für Gebäude, an deren Wände sich Pflanzen oder Holzgerüste befinden.
- Nach allen Seiten sollte ein Freiraum von mindestens 1 m gewährleistet sein, damit das Gerät sachgerecht gekühlt und gewartet werden kann.

WARNUNG



Vom Starter und von anderen sich drehenden Teilen können Hände, Haare, Kleidung und Schmuck o. Ä. erfasst werden.

- Keine lose Kleidung, Schmuck oder andere Dinge tragen, die sich im Starter oder in anderen sich drehenden Teilen verfangen können.
- Lange Haare hochbinden und Schmuck ablegen.

WARNUNG



Von dem unter hohem Druck austretenden Strahl können Lackteile oder andere Partikel gelöst werden und so in die Luft gelangen.

- Beim Arbeiten mit diesem Gerät oder beim Aufenthalt in der Nähe des Orts, an dem mit diesem Gerät gearbeitet wird, immer eine Schutzbrille tragen.

WARNUNG




Durch unbeabsichtigte Funkenerzeugung kann es zum Brand oder elektrischen Schlag kommen.

EINSTELLEN ODER REPARIEREN DES HOCHDRUCKREINIGERS

- Zündkabel von der Zündkerze abziehen und so befestigen, dass es nicht mit der Zündkerze in Berührung kommen kann.

VORSICHT

Durch übermäßig hohe oder niedrige Betriebsgeschwindigkeiten erhöht sich die Gefahr der Verletzung und der Beschädigung des Hochdruckreinigers.

- Die eingeregelte Geschwindigkeit nicht ändern.
- Den Nenndruck des Hochdruckreinigers nicht überschreiten.

VORSICHT

Der von Hochdruckreinigern erzeugte Druckstrahl kann zu Verletzungen und Beschädigungen führen.

- Sprühpistole NICHT in geöffneter Position sichern.
- Sprühpistole im laufenden Betrieb NICHT UNBEAUFSICHTIGT lassen.
- Sprühpistolen NUR mit voll funktionsfähiger Hebelsperre verwenden.
- Sprühpistole, Düsen und Zubehör vor Inbetriebnahme auf korrekten Anschluss prüfen.

VORSICHT

Von dem unter hohem Druck stehenden Strahl können zerbrechliche Gegenstände wie etwa Glas beschädigt werden.

- Die Spritzpistole nicht auf Glas richten, wenn mit hartem Strahl gearbeitet wird.
- Die Sprühpistole niemals auf Pflanzen richten.

VORSICHT

Durch unsachgemäße Behandlung kann der Hochdruckreiniger beschädigt werden und vorzeitig ausfallen.

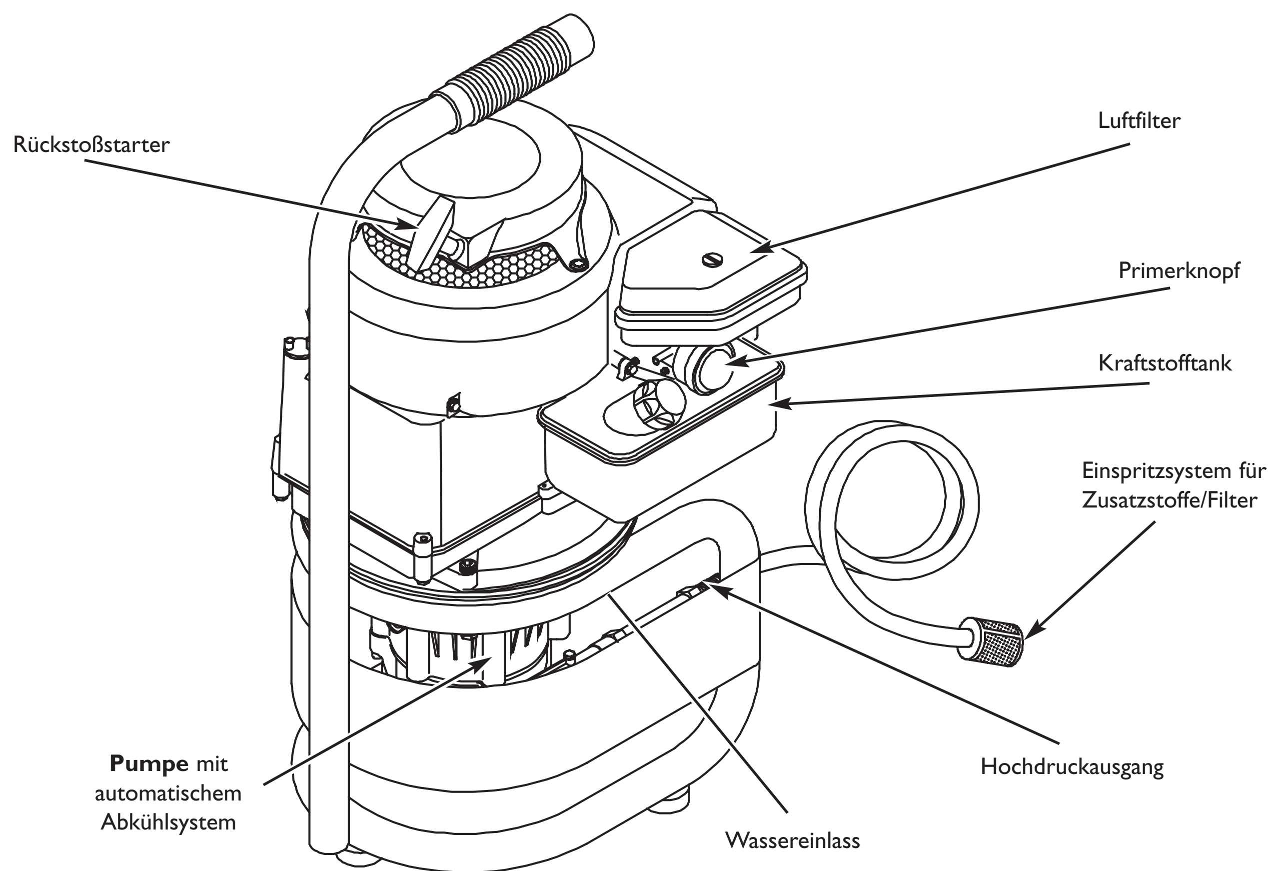
- Bei Fragen zum sachgemäßen Betrieb des Geräts wenden Sie sich an den Fachhändler oder an Briggs & Stratton Power Products.
- KEIN BETRIEB von unvollständigen oder teilweise defekten Geräten und von Geräten ohne Schutzgehäuse.
- Die Sicherheitsvorrichtungen dieses Geräts dürfen NICHT UMGANGEN werden.
- Vor der Inbetriebnahme des Hochdruckreinigers bei niedrigen Temperaturen alle Teile auf Eisablagerungen überprüfen.
- Das Gerät NICHT durch Ziehen am Hochdruckschlauch bewegen, sondern immer am Griff anfassen.
- Kraftstoffsystem auf Lecks oder andere Beschädigungen wie angescheuerte oder poröse Schläuche, lockere oder fehlende Klammern und Schäden an Tank bzw. Deckel prüfen. Vor der Inbetriebnahme alle Schäden beseitigen.
- Dieses Gerät darf nur mit Teilen betrieben werden, die von Briggs & Stratton Power Products genehmigt worden sind. Bei Betrieb des Geräts mit Teilen, die NICHT den Mindestanforderungen entsprechen, trägt der Benutzer das volle Risiko und haftet für alle Schäden und Verletzungen.





KENNEN SIE IHRE HOCHDRUCKREINIGER

Vor der Inbetriebnahme sind die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise zu lesen.
Der Benutzer sollte sich anhand der Abbildungen mit der Lage der einzelnen Bedienelemente vertraut machen. Das Handbuch zum Nachschlagen aufheben.



Luftfilter - Filtert Staub und Schmutz aus der eingesaugten Luft und schützt so den Motor.

Automatisches Abkühlsystem - Pumpt Wasser aus dem Gerät, sobald eine Wassertemperatur von 50 bis 68 C erreicht wird. **Das Abkühlsystem verhindert eine Beschädigung der Pumpe.**

Einspritzsystem für Zusatzstoffe/Filter - Ermöglicht die Beigabe von Reinigungsmitteln und anderen Hochdruckstoffen in den Niederdruckstrahl.

Kraftstofftank - Mit bleifreiem Normalbenzin füllen.

Hochdruckausgang - Hier wird der Hochdruckschlauch angeschlossen.

Primerknopf - Zum Anlassen des kalten Motors.

Pumpe - Erzeugt den Hochdruck.

Rückstoßstarter - Zum manuellen Anlassen des Motors.

Wassereinlass - Hier Gartenschlauch anschließen.





ZUSAMMENBAU

WICHTIG: Lesen Sie die Bedienungsanleitung ganz durch, bevor Sie Ihren neuen Hochdruckreiniger zusammenbauen oder in Betrieb nehmen.

Hochdruckreiniger Aus Dem Karton Nehmen

- Alle zum Lieferumfang des Hochdruckreinigers gehörenden Zubehörteile und den Beutel mit den Teilen herausnehmen.
- Zwei Ecken am Ende des Kartons von oben nach unten einschneiden, so dass die Seitenwand ganz umgelegt werden kann, dann das gesamte Verpackungsmaterial entfernen.
- Hochdruckreiniger auspacken.

Verpackungsinhalt

Der Karton enthält folgende Teile:

- Haupteinheit
- Sicherheitsbrille
- Hochdruckschlauch
- Sprühpistole
- Verlängerung für einstellbare Düse
- Komponentenbeutel mit:
  - Bedienungsanleitung
  - Motorhandbuch
  - Wartungssatz
  - Schlauchverbindungen
  - Schnellkupplungen

Wenn irgendeine Teile verpassen, oder hat beschädigt, wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum von Briggs & Stratton vor Ort.

VORBEREITEN DES HOCHDRUCKREINIGERS AUF DEN EINSATZ

Zur Vorbereitung des Hochdruckreinigers für den Einsatz die folgenden Schritte durchführen:

1. Öl in den Motor einfüllen.
2. Kraftstoff in den Kraftstofftank einfüllen.
3. Hochdruckschlauch an der Spritzpistole und an der Pumpe anschließen.
4. Wasserzulauf an der Pumpe anschließen.
5. Düsenverlängerung an der Spritzpistole anbringen.

Motoröl und Kraftstoff einfüllen

- Den Hochdruckreiniger auf ebenen Untergrund stellen.

VORSICHT

Wird der Motor durchgedreht oder vor dem Einfüllen des Öls gestartet, wird das Gerät beschädigt.

- Weitere Hinweise zum Umgang mit Öl und Kraftstoff sind dem Motorhandbuch zu entnehmen.
- Für Schäden, die sich aus Nichtbeachtung der Anweisungen ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. In diesem Fall erlischt die Garantie.

- Das Motorhandbuch enthält Hinweise und Anleitungen zum Umgang mit Öl und Kraftstoff.

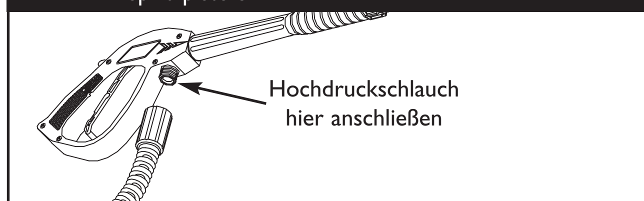
HINWEIS: Wie im Handbuch zum Motor erläutert, während der ersten Betriebsstunden häufig den Ölfüllstand prüfen.

Anschließen der Schläuche und der Wasserzufuhr an die Pumpe

WICHTIG: Bevor der Motor gestartet wird, müssen die Düsenverlängerung an der Sprühpistole angebracht und alle Schläuche angeschlossen werden, da sonst die Pumpe beschädigt werden kann.

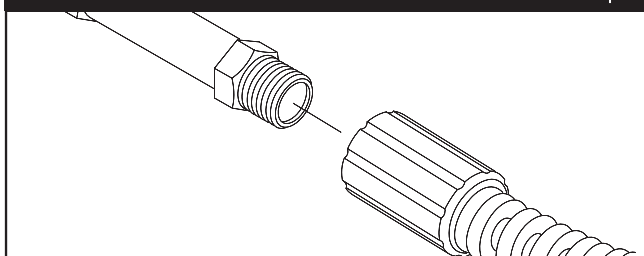
1. Den Hochdruckschlauch abrollen und ein Ende des Schlauchs an der Spritzpistole anschließen (Abb. 32). Von Hand festziehen.

Abb. 32 - Anschließen des Hochdruckschlauchs an der Spritzpistole

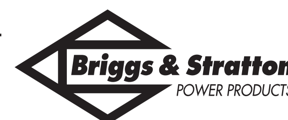


2. Das andere Ende des Hochdruckschlauchs am Hochdruckanschluss an der Pumpe anschließen (Abb. 33). Von Hand festziehen.

Abb. 33 - Anschließen des Hochdruckschlauchs an der Pumpe

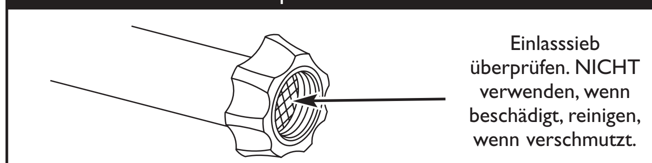






3. Bevor der Gartenschlauch am Wassereinlass angeschlossen wird, das Einlasssieb überprüfen (Abb. 34). Verunreinigtes Sieb reinigen, beschädigtes Sieb erneuern. DEN HOCHDRUCKREINIGER NICHT IN BETRIEB NEHMEN, WENN DAS SIEB BESCHÄDIGT IST.

Abb. 34 - Einlasssieb überprüfen

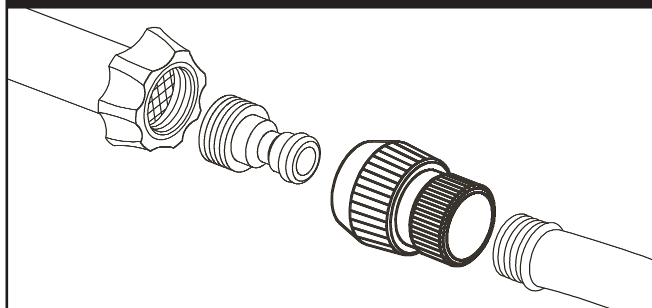


4. Um alle Verunreinigungen zu entfernen, 30 Sekunden lang Wasser durch den Gartenschlauch laufen lassen. Wasser abstellen.

WICHTIG: KEIN stehendes Wasser für die Wasserzufuhr ansaugen. NUR kaltes Wasser verwenden (unter 38 °C).

5. Buchsenteil der Schnellkupplung am Gartenschlauch anschließen. Steckteil der Schnellkupplung am Wassereinlass der Pumpe anschließen (Abb. 35).

Abb. 35 - Anschließen des Gartenschlauchs an den Wassereinlass



6. Gartenschlauch am Wassereinlass anschließen (Abb. 35). Der Schlauch darf nicht länger als 15 m sein. Ring an der Schnellkupplung herunterziehen, Fitting auf die Pumpe aufstecken und den Ring loslassen. Am Schlauch ziehen, um auf festen Sitz zu prüfen.

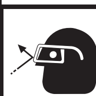
VORSICHT

Zwischen dem Einlass des Hochdruckreinigers und einer Absperrvorrichtung, wie etwa einer Y-Absperrkupplung oder einem anderen geeigneten Absperrventil, MUSS die Länge des freien Gartenschlauchs mindestens 3 m betragen.

- Schäden, die infolge der Nichtbeachtung dieses Warnhinweises am Hochdruckreiniger auftreten, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.

7. Wasserzufuhr einschalten und den Hebel an der Spritzpistole drücken, um Luft und Verunreinigungen aus dem Pumpensystem zu entfernen.

WARNUNG



Von dem unter hohem Druck austretenden Strahl können Lackteile oder andere Partikel gelöst werden und so in die Luft gelangen.

- Beim Arbeiten mit diesem Gerät oder beim Aufenthalt in der Nähe des Orts, an dem mit diesem Gerät gearbeitet wird, immer eine Schutzbrille tragen.
- Bevor der Hochdruckreiniger in Betrieb genommen wird, Schutzbrille aufsetzen.

Liste der vor dem Starten des Motors vorzunehmenden Prüfungen

Am Gerät überprüfen, ob alle nachstehend genannten Schritte durchgeführt wurden:

1. Prüfen, ob Öl bis zur vorgeschriebenen Füllhöhe in das Kurbelgehäuse des Motors eingefüllt wurde.
2. Vorgeschriebene Benzinsorte in den Kraftstofftank einfüllen.
3. Schlauchanschlüsse auf festen Sitz prüfen.
4. Prüfen, ob der Hochdruckschlauch Knicke, Risse oder sonstige Schäden aufweist.
5. Geeigneten Wasseranschluss mit ausreichendem Durchfluss bereitstellen.
6. Vor Inbetriebnahme des Geräts die Abschnitte "Sicherheitsregeln" und "Verwendung des Hochdruckreinigers" durchlesen.





VERWENDUNG DES HOCHDRUCKREINIGERS

Wenn Sie Schwierigkeiten mit der Inbetriebnahme des Hochdruckreinigers haben, wenden Sie sich an das Kundendienstzentrum von Briggs & Stratton vor Ort.

Aufstellung des Hochdruckreinigers

Erforderlicher Freiraum um den Hochdruckreiniger

WARNUNG

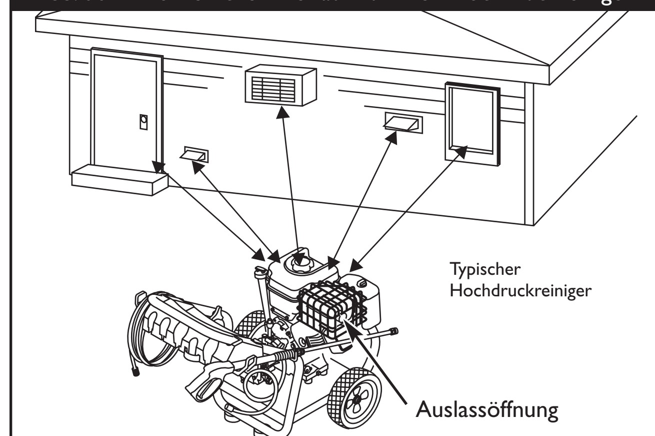
Vom laufenden Motor wird Kohlenmonoxid ausgestoßen, ein geruch- und farbloses giftiges Gas. Das Einatmen von Kohlenmonoxid führt zu Übelkeit, Bewusstlosigkeit oder zum Tod.

- Den Hochdruckreiniger NUR im Freien verwenden.
- Abgase dürfen nicht durch Fenster, Türen, Lüftungsschächte oder andere Öffnungen in geschlossene Räume gelangen.
- Den Hochdruckreiniger nicht in Gebäuden oder geschlossenen Bereichen betreiben.

Der Hochdruckreiniger muss mindestens 1,5 m von brennbaren Materialien entfernt sein. Dieser Mindestabstand gilt auch für Gebäude, an deren Wände sich Pflanzen oder Holzgerüste befinden. Nach allen Seiten (auch nach oben) sollte ein Freiraum von mindestens 1 m gewährleistet sein, damit das Gerät sachgerecht gekühlt und gewartet werden kann.

Den Hochdruckreiniger nur an Orten mit ausreichender Luftzirkulation betreiben, an denen die gesundheitsgefährdenden Abgase abziehen können. Der Reiniger darf nicht an Orten betrieben werden, an denen sich die Abgase ansammeln und (z.B. durch Lüftungsschächte) in Gebäude gesogen werden können. Abgase dürfen nicht durch Fenster, Türen, Lüftungsschächte oder andere Öffnungen in geschlossene Räume gelangen (Abb. 36). Beim Aufstellen des Hochdruckreinigers sollten Windrichtung und Luftströmungen berücksichtigt werden.

Abb. 36 - Erforderlicher Freiraum um den Hochdruckreiniger



Inbetriebnahme des Hochdruckreinigers

Zur ersten Inbetriebnahme des Hochdruckreinigers, nacheinander die folgenden Schritte durchführen. Diese Maßnahmen sind auch durchzuführen, wenn das Gerät mindestens einen Tag lang nicht eingesetzt wurde.

1. Hochdruckreiniger in der Nähe einer Wasserquelle aufstellen, die eine Durchflussrate von mehr als 11,3 l/m (3.0 GPM) bei einem Mindestdruck von 1,38 bar (20 PSI) am Schlauchende garantieren kann.
2. Prüfen, ob der Hochdruckschlauch fest an der Spritzpistole und an der Pumpe angeschlossen ist. Zu den Abbildungen siehe "Vorbereiten des Hochdruckreinigers auf den Einsatz".
3. Sicherstellen, dass das Gerät gerade steht.
4. Prüfen, ob der Gartenschlauch am Wassereinlass an der Pumpe des Hochdruckreinigers angeschlossen ist. **Wasser aufdrehen**.

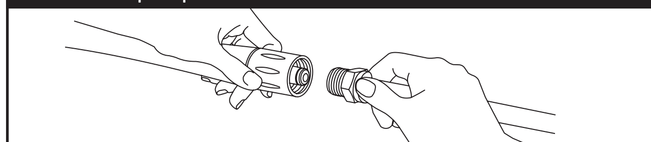
VORSICHT

Pumpe nicht einschalten, wenn die Wasserzufuhr nicht angeschlossen und eingeschaltet ist.

- Für Schäden, die sich aus Nichtbeachtung der Anweisungen ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. In diesem Fall erlischt die Garantie.

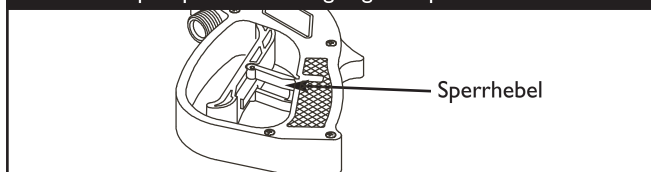
5. Düsenverlängerung an der Spritzpistole anbringen (Abb. 37). Von Hand festziehen.

Abb. 37 - Anschließen der Düsenverlängerung an der Spritzpistole

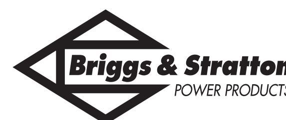


6. Düse durch Vorschieben in den Niederdruckmodus versetzen und den Hebel an der Sprühpistole betätigen, um die Wasserzufuhr einzuschalten. Das Wasser fließt in einem dünnen Strahl aus der Pistole. Hebel gedrückt halten, bis der Wasserstrahl konstant bleibt und die Luft aus dem System entwichen ist. Hebel loslassen.
7. Sicherheitsperre am Spritzpistolenhebel umlegen (Abb. 38).

Abb. 38 - Spritzpistole mit umgelegtem Sperrhebel







8. Motor entsprechend den Anweisungen im Motorhandbuch starten.

WARNUNG

Durch das schnelle Rückziehen des Anlasserseils (Rückschlag) werden Hand und Arm so schnell zum Motor gezogen, dass es nicht möglich ist, loszulassen.

Dabei kann es zu Knochenbrüchen, blauen Flecken oder Verstauchungen kommen.

- Beim Anlassen des Motors langsam am Seil ziehen, bis ein Widerstand fühlbar wird, und dann schnell am Seil ziehen, um den Rückschlag zu vermeiden.
- Sollte der Motor nach dem Anlassen wieder ausgehen oder sich während des Ziehens am Seil der Widerstand erhöhen, den Hebel an der Sprühpistole betätigen.

VORSICHT

Gerät nicht umkippen - Brandgefahr.

- Das Gerät immer am Griff anheben.
- Auf keinen Fall an den Schläuchen ziehen, um das Gerät zu transportieren.

HINWEIS: Während des Betriebs muss der Drosselklappenhebel in der Hochdruckposition verbleiben.

WARNUNG

Laufende Motoren geben Wärme und heiße Abgase ab. Die Temperatur des Schaldämpfers und des umliegenden Bereichs kann 65 °C erreichen oder überschreiten.

Brand- und Verbrennungsgefahr.

Blätter, Gras, Gestrüpp u.ä. Abfälle sind brennbar und können Feuer fangen.

- Heiße Teile nicht berühren.
- Das Gerät abkühlen lassen, bevor es berührt wird.
- Der Hochdruckreiniger muss mindestens 1,5 m von brennbaren Materialien entfernt sein. Dieser Mindestabstand gilt auch für Gebäude, an deren Wände sich Pflanzen oder Holzgerüste befinden.
- Nach allen Seiten sollte ein Freiraum von mindestens 1 m gewährleistet sein, damit das Gerät sachgerecht gekühlt und gewartet werden kann.

Ausschalten des Hochdruckreinigers

1. Motor zwei Minuten im Leerlauf laufen lassen.
2. Motor wie im Motorhandbuch beschrieben ausschalten.
3. **Bei jedem Motorstopp den Hebel an der Spritzpistole betätigen, um den Druck in den Schlauch abzulassen und das Verletzungsrisiko zu senken.**

HINWEIS: Beim Ablassen des Drucks wird eine geringe Menge Wasser ausgespritzt.

4. Bei Nichtbetrieb die Hebelsperre an der Spritzpistole umlegen.

WARNUNG

Der aus diesem Gerät unter hohem Druck austretende Wasserstrahl kann die Haut und das darunter befindliche Gewebe durchdringen, was schwere Verletzungen und die Notwendigkeit einer Amputation zur Folge haben kann.

Die Spritzpistole steht auch nach Abschalten des Hochdruckreinigers unter Hochdruck - Verletzungsgefahr!

- Das Drucksystem erst in Betrieb nehmen, wenn der Hochdruckschlauch an Pumpe und Sprühpistole angeschlossen ist.
- Bei jedem Motorstopp den Hebel an der Spritzpistole betätigen, um den Druck abzulassen. Hebelsperre an Spritzpistole umlegen.

Verwenden der einstellbaren Düse

Bei den folgenden Hinweisen wird davon ausgegangen, dass der Benutzer bereits mit dem STARTEN und STOPPEN des Hochdruckreinigers vertraut ist. In diesem Abschnitt werden die Einstellung des Sprühmusters und die Beigabe von Reinigungsmitteln bzw. Zusatzstoffen beschrieben.

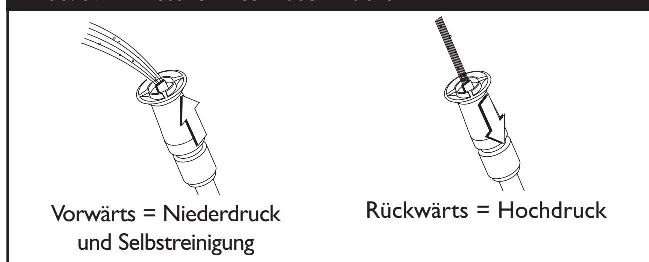
VORSICHT

Der von Hochdruckreinigern erzeugte Druckstrahl kann zu Verletzungen und Beschädigungen führen.

- IN KEINEM FALL das Spritzmuster während des Spritzens einstellen.
- IN KEINEM FALL die Hände vor die Düse halten, um das Spritzmuster einzustellen.

1. Die Düse nach vorn schieben, um mit niedrigem Druck zu arbeiten (Abb. 39). Die Düse nach hinten ziehen, um mit hohem Druck zu arbeiten.

Abb. 39 - Einstellen des Düsendrucks



Vorwärts = Niederdruck und Selbstreinigung

Rückwärts = Hochdruck





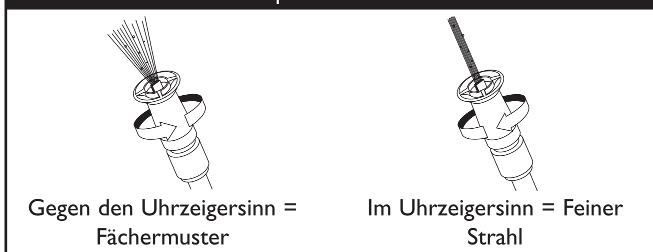
2. Die Düse auf einen festen Gegenstand richten und den Hebel betätigen, um das Muster zu überprüfen (Abb. 40).

Abb. 40 - Überprüfen des Spritzmusters



3. Durch Verdrehen der Düse ändert sich das Spritzmuster von einem feinen Strahl zu einem Fächermuster (Abb. 41).

Abb. 41 - Einstellen des Spritzmusters



Gegen den Uhrzeigersinn = Fächermuster

Im Uhrzeigersinn = Feiner Strahl

Betriebshinweise

- Beste Reinigungsergebnisse werden erzielt, wenn die Sprühdüse im Abstand von 20 bis 60 cm von der zu reinigenden Fläche gehalten wird.
- Bei zu geringem Abstand kann insbesondere bei Hochdruckbetrieb die zu reinigende Fläche beschädigt werden.
- Beim Reinigen von Autoreifen einen Abstand von mindestens 15 cm einhalten.

Reinigungsmittel mit einstellbarer Düse versprühen

WICHTIG: Speziell für Hochdruckreiniger bestimmte Seifen verwenden. Durch Haushaltsreiniger könnte die Pumpe beschädigt werden.

VORSICHT

Vor dem Anlassen des Motors müssen alle Schläuche angeschlossen werden.

- Durch Anlassen des Motors ohne vollständige Schlauchverbindung oder ohne EINGESCHALTETE Wasserzufuhr wird die Pumpe beschädigt.
- Für Schäden, die sich aus Nichtbeachtung der Anweisungen ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. In diesem Fall erlischt die Garantie.

Zum Arbeiten mit Reinigungsmitteln wie folgt vorgehen:

1. Einstellbare Düse während des Betriebs prüfen.
2. Reinigungsmittellösung gemäß den Anweisungen des Herstellers vorbereiten.
3. Chemikalien-Zuführungsrohr/Filter in den Reinigungsmittelbehälter stecken.

VORSICHT

Darauf achten, dass das Chemikalien-Zuführungsrohr nicht mit dem heißen Schalldämpfer in Berührung kommt.

- Beim Einsetzen des Filters in eine Flasche mit Reinigungslösung ist der Schlauch so zu verlegen, dass der heiße Schalldämpfer nicht berührt werden kann.

4. Die Düse zur Einstellung des Niederdruckbetriebs nach vorn schieben. Reinigungsmittel kann nicht aufgebracht werden, wenn sich die Düse in der Hochdruckstellung befindet.
5. Überprüfen, ob der Gartenschlauch mit dem Wassereinlass verbunden ist. Überprüfen, ob der Hochdruckschlauch mit Sprühpistole und Pumpe verbunden ist, und anschließend Motor anlassen.
6. Reinigungsmittel drei bis fünf Minuten einwirken lassen, bevor es abgewaschen und nachgespült wird. Nach Bedarf wiederholen, um das Trocknen der Fläche zu verhindern. Reinigungsmittel nicht antrocknen lassen (verhindert die Streifenbildung).

WICHTIG: Nach jedem Gebrauch ist das Zusatzstoff-Beigabesystem zu spülen. Dazu den Filter in einen Eimer mit sauberen Wasser legen und den Hochdruckreiniger bei niedrigem Druck ein bis zwei Minuten laufen lassen.





Abspülen mit dem Hochdruckreiniger

Ausspülen:

1. Düse nach hinten schieben (Hochdruckmodus), Hebel betätigen und warten, bis Reinigungsmittel abgelaufen ist.

WICHTIG: Das Reinigungsmittel kann auch durch Abtrennen des Zusatzstoffschlauchs abgelassen werden.

2. Die Spritzpistole in sicherem Abstand von der zu reinigenden Fläche halten.

⚠ WARNUNG

Beim Arbeiten mit dem Hochdruckreiniger können Pfützen und rutschige Stellen entstehen.

Der Hochdruckstrahl kann auch dazu führen, dass Sie stürzen, wenn Sie sich zu nahe an der zu reinigenden Fläche befinden.

- Sprühdüse im Abstand von 20 bis 60 cm von der zu reinigenden Fläche halten.
- Das Gerät nur auf stabilem Untergrund einsetzen.
- Der zu reinigende Bereich muss ausreichend geneigt sein und Abflussmöglichkeiten bieten, um das Risiko des Stürzens auf rutschigem Boden zu verringern.
- Besonders vorsichtig vorgehen, wenn der Hochdruckreiniger auf einer Leiter, einem Gerüst oder an anderen verhältnismäßig wenig Standsicherheit bietenden Orten eingesetzt wird.
- Bei Hochdruckarbeiten ist die Sprühpistole mit beiden Händen festzuhalten, da Rückstöße auftreten können.

3. Hochdruckstrahl auf einen kleinen Bereich konzentrieren und besprühte Fläche auf Schäden prüfen. Wenn keine Schäden sichtbar sind, kann das Abspülen fortgesetzt werden.
4. Mit dem oberen, abzuspülenden Bereich beginnen und überlappend nach unten vorarbeiten (genauso wie beim Reinigen).

Zusatzstoffschlauch reinigen

Der Zusatzstoffschlauch muss zuerst mit sauberem Wasser gespült werden, bevor der Motor angehalten werden kann.

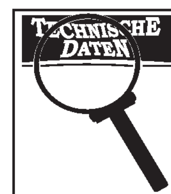
1. Den Zusatzstoffschlauch in einen Eimer mit sauberem Wasser eintauchen.
2. Einstellbare Düse nach vorn schieben (Niederdruckmodus). Ein bis zwei Minuten lang spülen.
3. Motor ausschalten.

WICHTIG: Durch das Ausschalten des Motors allein wird das System nicht druckfrei gemacht. Nach dem Ausschalten des Motors den Hebel an der Sprühpistole betätigen, um den Druck in den Schlauch freizugeben.

Automatisches Abkühlsystem (Wärmeabbau)

Bei längerem Betrieb des Geräts (3-5 Minuten) ohne Betätigung des Hebels an der Sprühpistole erreicht das Wasser in der Pumpe eine Temperatur von mehr als ca. 50 C und wird automatisch abgelassen.







TECHNISCHE DATEN

Ausgangsdruck	135 bar (1950 psi)
Durchflussrate	7,5 Liter pro Minute (2.0 gpm)
Reinigungsmittel	Nur für Hochdruckreiniger zugelassene Reinigungsmittel verwenden
Temperatur des zugeführten Wassers	Weniger als 38 C (100°F)
Automatisches Abkühlsystem	Bei Temperaturen von 50 bis 68°C wird das Wasser automatisch abgelassen
LwA (gemessen)	100 dB(A)/pW
LwA (zugesichert)	100 dB(A)/pW
Schalldruckpegel (in 7 m Entfernung)	75 dB(A)
Liefergewicht	21 kg (46 lbs.)

ALLGEMEINE WARTUNGSEMPFEHLUNGEN

Durch die Garantie für den Hochdruckreiniger sind keine Teile abgedeckt, die vom Benutzer falsch behandelt oder vernachlässigt werden. Um die Garantieleistung voll auszuschöpfen, muss der Benutzer den Hochdruckreiniger gemäß den Angaben in diesem Handbuch warten.

HINWEIS: Anleitungen zum Ersetzen von Teilen des BSPP-Hochdruckreinigers finden Sie auf der Website des Herstellers unter **www.briggsandstratton.com**.

- Zur ordnungsgemäßen Wartung des Hochdruckreinigers sind in regelmäßigen Abständen bestimmte Einstellungen vorzunehmen.
- Alle in diesem Handbuch und im Handbuch zum Motor genannten Wartungsarbeiten sind mindestens einmal pro Saison durchzuführen.
- Einmal pro Jahr sind Zündkerze und Luftfilter zu reinigen oder auszutauschen und die Sprühpistole sowie die Düsenverlängerung auf Beschädigungen zu überprüfen. Durch Verwendung einer neuen Zündkerze und eines sauberen Luftfilters wird ein korrektes Kraftstoff-Luft-Gemisch gewährleistet - der Motor läuft besser und hält länger. Weitere Hinweise sind dem Motorhandbuch zu entnehmen.

Vor jedem Einsatz

1. Motoröl-Füllstand prüfen.
2. Internes Sieb auf Beschädigung prüfen.
3. Sieb im Wassereinlass auf Beschädigung prüfen.
4. Hochdruckschlauch auf Undichtigkeiten prüfen.
5. Reinigungsmittel-Saugrohr und Filter auf Beschädigung prüfen.
6. Sprühpistole und Verlängerung der einstellbaren Düse auf Lecks prüfen.
7. Gartenschlauch vor dem Anschluss an den Hochdruckreiniger ausspülen, um Verunreinigungen zu entfernen.

WARTUNG DES HOCHDRUCKREINIGERS

Prüfen und Reinigen des Einlasssiebs

Das Sieb am Wassereinlass untersuchen. Das Sieb reinigen, wenn es verstopft ist, bzw. erneuern, wenn es beschädigt ist.

Prüfen des Hochdruckschlauchs

Der Hochdruckschlauch kann infolge von Verschleiß, durch Knicken oder falschen Gebrauch undicht werden. Den Schlauch vor jedem Gebrauch überprüfen. Auf Risse, undichte Stellen, Abrieb oder Ausbeulungen der Umhüllung und Beschädigung oder Verstellung der Kupplungen prüfen. Werden entsprechende Mängel festgestellt, den Schlauch sofort erneuern.

⚠ WARNUNG

Der aus diesem Gerät unter hohem Druck austretende Wasserstrahl kann die Haut und das darunter befindliche Gewebe durchdringen, was schwere Verletzungen und die Notwendigkeit einer Amputation zur Folge haben kann.

- Hochdruckschlauch auf keinen Fall reparieren, sondern stets erneuern.
- Der zulässige Druck von Ersatzschläuchen MUSS höher sein als der Maximaldruck des Geräts.

Zusatzstoffschlauch überprüfen

Den Filter am Reinigungsmittelrohr untersuchen und reinigen, wenn er verstopft ist. Das Rohr muss fest auf dem Steck-Fitting sitzen. Das Rohr auf undichte Stellen und Risse untersuchen. Den Filter bzw. das Rohr erneuern, wenn sie beschädigt sind.

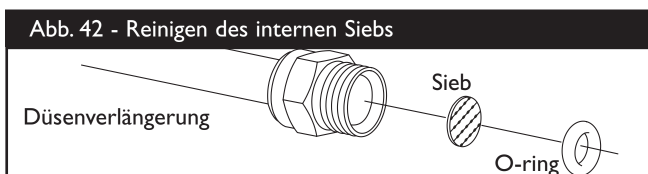
Prüfen von Spritzpistole und Düsenverlängerung

Den Schlauchanschluss an der Spritzpistole untersuchen und auf festen Sitz prüfen. Zum Prüfen des Betätigungshebels diesen drücken und darauf achten, ob er nach dem Loslassen in die Ausgangsposition zurückspringt. Sperre in die Sperrposition bringen und Hebel betätigen; es darf nicht möglich sein, ihn zu drücken.

Internes Sieb prüfen

Das verstopfte interne Sieb wie folgt reinigen (Abb. 42):

Abb. 42 - Reinigen des internen Siebs







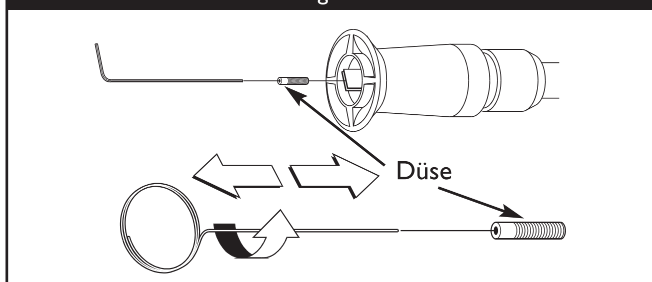
1. Spritzpistole und Düsenverlängerung vom Hochdruckschlauch lösen. Düsenverlängerung von der Spritzpistole lösen und den O-Ring und das Sieb aus der Düsenverlängerung herausnehmen. Filter, Sprühpistole und Düsenverlängerung in sauberem Wasser ausspülen und alle Verunreinigungen entfernen.
2. Für den Fall der Beschädigung des Siebs enthält der O-Ring-Satz ein Ersatzsieb und einen O-Ring. Unbeschädigte Siebe können wiederverwendet werden.
3. Das interne Sieb in das mit Gewinde versehene Ende der Düsenverlängerung einsetzen. Die Richtung ist unerheblich. Das Sieb mit dem Radiergummi am Ende eines Bleistifts so weit eindrücken, bis es unten in der Öffnung aufliegt. Dabei darauf achten, dass das Sieb nicht verbogen wird.
4. Den O-Ring in die Aussparung einlegen und gegen das Sieb andrücken.
5. Düsenverlängerung wie weiter oben beschrieben an der Spritzpistole anbringen.

Wartung der Düsen

Hauptursache für zu großen Pumpendruck sind verstopfte Düsen. Um Verstopfungen vorzubeugen, ist die Düse sofort nach Verwendung mit den mitgelieferten Werkzeugen zu reinigen. Dabei folgendermaßen vorgehen:

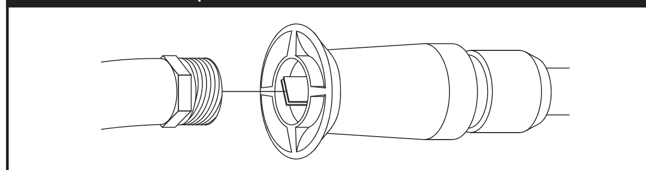
1. Motor abstellen und Wasserzufuhr absperren.
2. Düsenverlängerung von der Spritzpistole abnehmen. Mit dem zum Lieferumfang gehörenden 2-mm-Innensechskantschlüssel die Düse aus der Düsenverlängerung schrauben (Abb. 43).

Abb. 43 - Ausbauen und Reinigen der Düse



3. Das interne Sieb aus dem anderen Ende der Düsenverlängerung herausnehmen.
4. Mit dem im Satz enthaltenen Draht (oder einer kleinen Büroklammer) alles Fremdmaterial aus der Düse entfernen (Abb. 43).
5. Mit einem Gartenschlauch Wasser entgegen der Spritzrichtung durch die Düsenverlängerung laufen lassen, um alle Verunreinigungen zu entfernen (Abb. 44). Wasser etwa 30 bis 60 Sekunden lang durchlaufen lassen. Die einstellbare Düsenverlängerung in die Strahlposition drehen und während des Durchspülens die Düse aus der Niederdruck- in die Hochdruckstellung verstellen.

Abb. 44 - Durchspülen der Düse



6. Düse und internen Filter wieder in die Düsenverlängerung einsetzen. Die Düse mit dem Innensechskantschlüssel festziehen, aber nicht zu stark anziehen.
7. Düsenverlängerung wieder an der Spritzpistole befestigen.
8. Wasserzufuhr anschließen, Wasser anstellen und Motor starten.
9. Zum Testen des Hochdruckreinigers die Düse in die Position für Hoch- und die Niederdruckbetrieb stellen.

Wartung der O-Ringe

O-Ringe sorgen für die Dichtigkeit der Anschlüsse von Schläuchen und Spritzpistole. Sie können beim normalen Betrieb des Hochdruckreinigers verschleißen oder beschädigt werden.

Zum Lieferumfang des Hochdruckreinigers gehört ein O-Ring-Wartungssatz, der Ersatz-O-Ringe, eine Gummidichtung und einen Wassereinlassfilter enthält. Hinweise zur Wartung der O-Ringe des Geräts entnehmen Sie bitte dem Informationsblatt im Wartungssatz. Beachten Sie, dass nicht alle im Satz enthaltenen Teile für Ihr Gerät vorgesehen sind.

Ausbauen eines verschlissenen oder beschädigten O-Rings; Einen kleinen Schlitzschraubendreher unter den O-Ring einstecken und den O-Ring hochdrücken.





Pumpenwartung

Wechseln des Pumpenöls

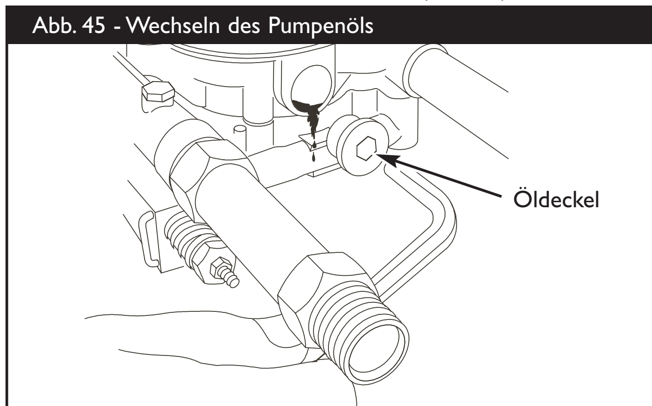
Öl alle 50 Stunden oder einmal pro Jahr wechseln, je nachdem, was zuerst eintritt.

HINWEIS: Eine Flasche mit der korrekten Füllmenge Pumpenöl, Teile-Nr. 190586GS, erhalten Sie bei Ihrem Händler.

Beim Wechseln des Öls wie folgt vorgehen:

1. Motoröl und Kraftstoff aus dem Hochdruckreiniger ablassen.
2. Mit einem 8-mm-Innensechskantschlüssel den schwarzen Öldeckel zwischen dem Hochdruckanschluss und dem Gartenschlauchanschluss abschrauben (Abb. 45).

Abb. 45 - Wechseln des Pumpenöls



3. Hochdruckreiniger so kippen, dass das Öl in einen geeigneten Behälter abfließen kann. Solange fortfahren, bis das Öl nur noch langsam aus der Pumpe tropft.
4. Den Hochdruckreiniger in die entgegengesetzte Richtung kippen und Öl der empfohlenen Sorte in dieselbe Öffnung einfüllen (ein kleiner Trichter kann hier nützlich sein).
5. Den schwarzen Öldeckel aufdrehen und festziehen.
6. Hochdruckreiniger aufrecht hinstellen. Kraftstoff und Motoröl einfüllen.

MOTORWARTUNG

Hinweise zur ordnungsgemäßen Wartung des Motors entnehmen Sie bitte dem Handbuch zum Motor.

 **VORSICHT**

Längeren oder wiederholten Hautkontakt mit altem Motoröl vermeiden.

- Altes Motoröl hat bei Laborversuchen bei bestimmten Tieren zu Hautkrebs geführt.
- Motoröl mit Wasser und Seife abwaschen.



NICHT FÜR KINDER ZUGÄNGLICH LAGERN. SCHÜTZEN SIE DIE UMWELT UND LASSEN SIE ALTÖL IN FACHBETRIEBEN ORDNUNGSGEMÄSS ENTSORGEN.

VORBEREITEN DES GERÄTS FÜR DIE LAGERUNG

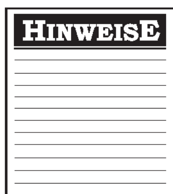
Soll das Gerät länger gelagert werden, muss das Wasser abgelassen werden. Auf den Pumpenteilen können sich Sedimente und Mineralien ablagern, so dass die Pumpe ausfällt. Wenn der Hochdruckreiniger länger als 30 Tage nicht benutzt werden soll, die folgenden Schritte durchführen:

1. Reinigungsmittel-Saugrohr durchspülen. Dazu den Filter in einen Eimer mit sauberem Wasser eintauchen und gleichzeitig den Hochdruckreiniger im Niederdruckbetrieb laufen lassen. Ein bis zwei Minuten lang durchspülen.
2. Motor abstellen und abkühlen lassen, dann alle Schläuche lösen. Zündkerzenkabel von der Zündkerze abziehen.
3. Alle gepumpten Flüssigkeiten aus der Pumpe beseitigen, dazu den Hebel an der Spritzpistole ungefähr sechs Mal betätigen. Auf diese Weise müsste der größte Teil der Flüssigkeit aus der Pumpe entfernt werden.
4. RV-Frostschutzmittel (ohne Alkohol) in die Pumpe ansaugen. Dazu die Lösung in ein etwa 1 m langes Stück am Einlassadapter angeschlossenen Gartenschlauch einfüllen und den Hebel an der Spritzpistole zwei Mal betätigen.

   Soweit verfügbar, anstelle des RV-Frostschutzmittels "PumpSaver" verwenden und die Anweisungen auf der Verpackung befolgen.
5. Das Gerät an einem sauberen und trockenen Ort lagern.

LAGERN DES MOTORS

Hinweise zur ordnungsgemäßen Vorbereitung des Motors für die Lagerung entnehmen Sie bitte dem Handbuch zum Motor.





HINWEIS





FEHLERSUCHE

Problem	Ursache	Korrektur
Pumpe hat folgende Probleme: kein Druckaufbau, Druckschwankungen, Klappern, Druckverlust, niedrige Wassermenge.	1. Düse im Niederdruckmodus. 2. Wassereinlass verstopft. 3. Nicht ausreichende Wasserzufuhr. 4. Einlassschlauch geknickt oder undicht. 5. Sieb im Einlassschlauch zugesetzt. 6. Zugeführtes Wasser über 38 °C. 7. Hochdruckschlauch verstopft oder undicht. 8. Spritzpistole undicht. 9. Düse verstopft. 10. Pumpe defekt.	1. Düse nach hinten ziehen (Hochdruckmodus). 2. Einlass reinigen. 3. Für ausreichende Wasserzufuhr sorgen. 4. Knick entfernen, undichte Stelle schließen. 5. Sieb im Einlassschlauch prüfen und reinigen. 6. Kälteres Wasser zuführen. 7. Verstopfung im Auslassschlauch beseitigen. 8. Spritzpistole oder O-Ringe erneuern. 9. Düse reinigen. 10. An Briggs & Stratton Kundendienst wenden.
Reinigungsmittel tritt nicht mit Wasserstrahl aus.	1. Reinigungsmittel-Saugrohr ist nicht eingetaucht. 2. Chemischer Filter ist verstopft. 3. Internes Sieb verschmutzt. 4. Düse im Hochdruckmodus.	1. Reinigungsmittel-Saugrohr in Reinigungsmittel eintauchen. 2. Filter/Reinigungsmittel-Saugrohr reinigen oder erneuern. 3. Siehe "Internes Sieb prüfen". 4. Düse nach vorn schieben (Niederdruckmodus).
Motor läuft ohne Last gut, unter Last aber "schwerfällig".	Motordrehzahl zu niedrig.	Drosselklappenhebel in die Position FAST stellen. Läuft der Motor noch immer "schwerfällig", an den Briggs & Stratton Kundendienst wenden.
Motor geht aus.	Kraftstofftank leer.	Kraftstofftank auffüllen.

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC - GARANTIERICHTLINIE FÜR GERÄTEEIGENTÜMER

Gældende fra 1. September 2004, erstatter alle udaterede Garantier og alle Garantier dateret før 1. September 2004.

BEGRENZTE GARANTIE

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC repariert oder ersetzt kostenlos alle Teile des Geräts, die Material- oder Ausführungsfehler oder beides aufweisen. Die beim Einschicken der Teile zwecks Reparatur oder Austausch gemäß dieser Garantie entstehenden Transportkosten sind vom Käufer zu tragen. Für diese Garantie gelten die unten genannten Zeiten und Bedingungen. Bei Garantiefragen wenden Sie sich bitte an einen in Ihrer Nähe befindlichen Vertragshändler; eine Übersichtskarte finden Sie unter www.briggspowerproducts.com.

ES EXISTIEREN KEINE SONSTIGEN AUSDRÜCKLICHEN GARANTIEN. KONKLUDENTE GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH DER FÜR DIE MARKTGÄNGIGKEIT ODER DIE EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER VON EINEM JAHR AB KAUF BZW. AUF DIE GESETZLICHE ZULÄSSIGKEIT BEGRENZT. DIE HAFTUNG FÜR ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN IST INSOWEIT AUSGESCHLOSSEN, ALS EIN SOLCHER AUSSCHLUSS GESETZLICH ZULÄSSIG IST. Da in einigen US-Bundesstaaten und Ländern eine Begrenzung der Dauer von konkludenten Garantieleistungen oder der Ausschluss oder die Begrenzung von zufälligen oder Folgeschäden nicht zulässig ist, sind die oben genannte Begrenzung und der oben genannte Ausschluss u. U. für Sie nicht zutreffend. Diese Garantie verleiht Ihnen bestimmte Rechte, und Sie besitzen u. U. weitere Rechte, die in den verschiedenen US-Bundesstaaten bzw. Ländern unterschiedlicher Art sein können.

UNSERE GERÄTE*

	AUSSENBORD MOTOR	HOCHDRUCK REINIGER	WASSERPUMPE (In den USA nicht erhältlich)	TRAGBARER GENERATOR SCHWEIßER	HEIM-GENERATORSYSTEM		
					Unter 10 kW	10 kW oder mehr	Umschalter
GARANTIEZEIT**							
Private Nutzung	2 Jahre	1 Jahr	1 Jahr	2 Jahre	2 Jahre	3 Jahre oder 1500 Stunden	3 Jahre
Gewerbliche Nutzung	ohne	90 Tage	90 Tage	1 Jahr	ohne	ohne	ohne

* Der Motor und die Starterbatterien unterliegen ausschließlich den Garantiebedingungen des jeweiligen Herstellers.

** 2 Jahre für alle Verbraucherprodukte in der Europäischen Union. Teile ab dem zweiten Jahr nur für private Nutzung des tragbaren Generators und des Heim-Generatorsystems - unter 10 kW, außerhalb der Europäischen Union.

Die Garantiezeit beginnt am Datum des Kaufs durch den ersten Einzelhandelskunden bzw. gewerblichen Endbenutzer und dauert entsprechend den Angaben in oben stehender Tabelle. "Private Nutzung" bezieht sich auf die Nutzung in privaten Haushalten durch Einzelhandelsverbraucher. "Gewerbliche Nutzung" bezieht sich auf alle anderen Arten der Nutzung, einschließlich der Nutzung zu gewerblichen, gewinnbringenden oder Ausleihzwecken. Nachdem das Gerät einmal für gewerbliche Zwecke genutzt wurde, gilt es für den Zweck dieser Garantie als gewerblich genutztes Produkt. ***Für Geräte, die für eigenerzeugte Energie anstelle der Energie der öffentlichen Versorger eingesetzt werden, ist diese Garantie nicht gültig. Elektrisch betriebene Hochdruckreiniger, die für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden, unterliegen nicht der Garantie.***

DIE GARANTIE FÜR GERÄTE VON BRIGGS & STRATTON IST AUCH OHNE REGISTRIERUNG RECHTSKRÄFTIG. BEWAHREN SIE IHREN KAUFBELEG GUT AUF. WENN SIE BEI DER FORDERUNG VON GARANTIELEISTUNGEN KEINEN BELEG FÜR DAS ERSTE KAUFDATUM VORLEGEN KÖNNEN, WIRD DIE GARANTIEZEIT ANHAND DES DATUMS DER HERSTELLUNG DES GERÄTS BESTIMMT.

ÜBER IHRE GERÄTE GARANTIE

Wir führen gern Garantiereparaturen für Sie durch und entschuldigen uns für etwaige Unannehmlichkeiten. Garantiereparaturen können von allen Vertragshändlern durchgeführt werden. Bei den meisten Garantiereparaturen handelt es sich um Routinearbeiten; mitunter ist jedoch der Anspruch auf die Garantieleistung nicht gerechtfertigt. Beispielsweise wird keine Garantieleistung erbracht, wenn das Gerät durch falschen Gebrauch, durch mangelhafte Wartung, unsachgemäßen Transport, unsachgemäße Handhabung oder Lagerung oder durch falsche Installation beschädigt wurde. Ebenso besteht kein Garantieanspruch, wenn das Herstellungsdatum oder die Seriennummer entfernt wurde oder Änderungen am Gerät vorgenommen wurden. Während der Garantiezeit repariert oder ersetzt der Vertragshändler nach eigenem Ermessen jedes Teil, das nach der Überprüfung nach seinem Urteil unter normalen Gebrauchs- und Betriebsbedingungen nicht mehr eingesetzt werden kann. Durch diese Garantie sind die folgenden Reparaturen und Geräte nicht abgedeckt:

- **Normaler Verschleiß:** Bei im Freien eingesetzten motorgetriebenen Geräten, wie etwa bei allen mechanischen Geräten, müssen regelmäßig Wartungsarbeiten durchgeführt und Teile erneuert werden, damit das Gerät einwandfrei funktioniert. Diese Garantie bietet keinen Anspruch auf Reparatur, wenn ein Teil oder das ganze Gerät durch normalen Gebrauch verschlissen ist.

- **Installation und Wartung:** Diese Garantie gilt nicht, wenn das Gerät oder Teile unsachgemäß oder unbefugt installiert oder geändert, falsch eingesetzt, vernachlässigt, durch Unfall beschädigt, überlastet, mit überhöhter Drehzahl betrieben, unsachgemäß gewartet, repariert oder gelagert wurden, so dass nach unserer Auffassung die Leistung oder Zuverlässigkeit beeinträchtigt wurde. Ebenfalls nicht unter diese Garantie fallen normale Wartungsarbeiten wie Einstellungen, die Reinigung des Kraftstoffsystems und die Beseitigung von Verunreinigungen (durch Chemikalien, Schmutz, Kohlenstoff, Kalk usw.).

- **Sonstige Ausschlüsse:** Ausgeschlossen von dieser Garantie sind Verschleißteile wie Schnellkupplungen, Öldruckanzeigen, Riemen, O-Ringe, Filter, Pumpendichtungen usw. sowie Pumpen, die ohne Wasser betrieben wurden, und Schäden oder Funktionsstörungen, welche die Folge von Unfällen, falschem Gebrauch, Änderungen oder unsachgemäßer Wartung, Einfrieren oder Qualitätsverlust von Chemikalien sind. Zubehörteile wie Spritzpistolen, Schläuche, Verlängerungen und Düsen sind von der Produktgarantie ausgeschlossen. Die Garantie gilt nicht für Ausfälle aufgrund höherer Gewalt. Ebenfalls ausgeschlossen sind gebrauchte, überholte und Vorführgeräte; Geräte, die für eigenerzeugte Energie anstelle der Energie der öffentlichen Versorger eingesetzt werden, und für Geräte, die für Lebenserhaltungszwecke eingesetzt werden.

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC
JEFFERSON, WI, USA





TABELA DE CONTEÚDO

DESCRIÇÃO DO EQUIPAMENTO



Leia este manual cuidadosamente para se familiarizar com a sua lavadora à pressão. Conheça aplicações, limitações e riscos envolvidos.

Este manual contém informações sobre lavadoras a alta pressão que operam a 135 bar (1950 PSI) em uma vazão de 7,5 litros/min (2,0 gpm). As características deste sistema residencial de alta qualidade compreendem uma bomba de came axial com pistões de aço inoxidável, um sistema automático de refrigeração, sistema de injeção de produtos químicos e bico ajustável de pulverização. Inclui óculos de segurança, mangueira reforçada de 7,6 m, entre outros acessórios.

Todo cuidado foi tomado para garantir que as informações neste manual estejam corretas e atualizadas. Entretanto, nos reservamos o direito de alterar, modificar ou melhorar o produto e sua documentação a qualquer momento sem aviso prévio.

REGRAS DE SEGURANÇA



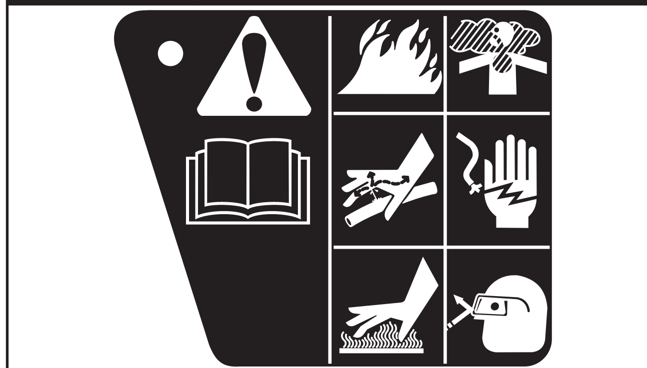
Este é o símbolo de alerta de segurança. É usado para alertá-lo sobre os riscos potenciais de danos pessoais. Obedeça todas as mensagens de segurança que acompanham esse símbolo para evitar possíveis danos ou morte.

O símbolo de alerta de segurança é usado com uma palavra (PERIGO, CUIDADO, ATENÇÃO), uma ilustração e/ou uma mensagem de segurança para avisá-lo dos riscos. **PERIGO** indica um risco que se não for evitado, *resultará* em morte ou ferimentos graves. **ATENÇÃO** indica um risco que se não for evitado, *pode* resultar em morte ou ferimentos graves. **CUIDADO** indica um risco que se não for evitado, *poderia* resultar em ferimentos menores. **CUIDADO**, usado **sem** o símbolo de alerta, indica uma situação que pode resultar em dano ao equipamento. Siga as mensagens de segurança para evitar ou reduzir os riscos de ferimento ou morte.

Etiqueta de Advertência

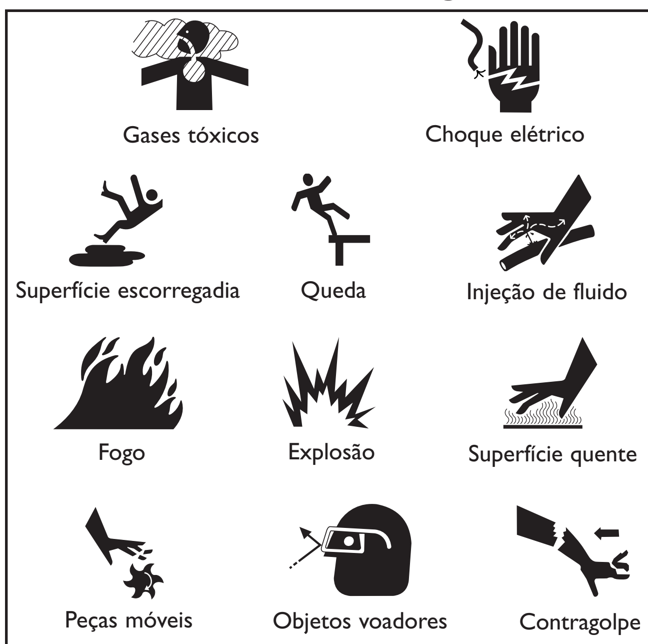
A sua unidade é fornecida com uma etiqueta de advertência (Figura 46) para informá-lo dos riscos em potencial relativos à segurança. Se a etiqueta ficar danificada ou ilegível, entre em contato com o revendedor local da Briggs & Stratton para substituí-la por uma nova.

Figura 46 — Etiqueta de Advertência



Os ícones da etiqueta de advertência são apresentados e descritos em detalhes mais adiante nesta seção sobre segurança.

Símbolos de Riscos e Seus Significados







⚠ ATENÇÃO



A operação do motor libera monóxido de carbono, um gás venenoso, incolor e sem odor.

Aspirar monóxido de carbono causa náusea, desmaios ou morte.

Alguns produtos químicos ou detergentes podem ser nocivos se inalados ou ingeridos, provocando náusea grave, desmaios ou envenenamento.

- SÓ opere a lavadora ao ar livre.
- Impeça que o gás de exaustão entre em uma área confinada através de janelas, portas, entradas de ventilação ou outras aberturas.
- Não opere a lavadora a pressão dentro de edificações ou locais confinados.
- Use um respirador ou máscara sempre que houver a possibilidade de inalação de vapores.
- Leia todas as instruções que acompanham a máscara para ter certeza que ela fornecerá a proteção necessária contra a inalação de vapores nocivos.

⚠ ATENÇÃO





O uso da lavadora à pressão pode criar poças e superfícies escorregadias.

O spray de alta pressão também pode provocar quedas se a pessoa estiver muito próxima à superfície de limpeza.

- Mantenha o bico de pulverização 20 a 61 cm longe da superfície de limpeza.
- Opere esta unidade em uma superfície estável.
- A área de limpeza deverá ter inclinação e drenagem adequadas para reduzir a possibilidade de uma queda devido a superfícies escorregadias.
- Seja extremamente cuidadoso se precisar usar a lavadora à pressão em uma escada, andaime ou qualquer outro local instável.
- Ao usar a pulverização a alta pressão, segure a pistola firmemente, com as duas mãos, para evitar ferimentos em caso de contragolpe da pistola.

⚠ ATENÇÃO



A rápida retração do cabo de arranque (reversão) puxará sua mão e seu braço na direção do motor mais rapidamente do que você poderá soltá-lo.

Isso poderia causar ossos quebrados, fraturas, escoriações ou luxações.

- Ao dar a partida no motor, puxe a corda lentamente até sentir a resistência e, em seguida, puxe rapidamente para evitar o contragolpe.
- Se o motor partir e parar de funcionar ou se houver muita resistência nas tentativas de dar a partida no motor puxando a corda, aperte o acionador da pistola de pulverização.

⚠ ATENÇÃO





A combustível e seus vapores são extremamente inflamáveis e explosivos.

Fogo ou explosão pode causar queimaduras sérias ou morte.

AO ADICIONAR COMBUSTÍVEL

- DESLIGUE a lavadora à pressão e deixe-a esfriar pelo menos 2 minutos antes de remover a tampa de combustível.
- Reabasteça ao ar livre.
- Não encha o tanque completamente. Deixe um espaço para expansão do combustível.
- Mantenha a combustível longe de fagulhas, chama descoberta, lâmpada piloto, calor e outras fontes de ignição.
- Não acenda cigarro, nem fume.

AO OPERAR O EQUIPAMENTO

- Não incline o motor ou o equipamento em um ângulo tal que a combustível possa se derramar.
- Não borrife líquidos inflamáveis.

AO TRANSPORTAR OU CONSERTAR O EQUIPAMENTO

- Transporte ou conserte o equipamento com o tanque VAZIO ou com o registro de combustível FECHADO.
- Mantenha a lavadora a pressão ereta durante o transporte de modo que não se incline e derrame combustível e óleo.

AO ARMAZENAR COMBUSTIVEL OU EQUIPAMENTO COM COMBUSTíVEL NO TANQUE

- Armazene longe de fogões, fornos, aquecedores de água, secadoras de roupa ou qualquer outro equipamento que tenha uma lâmpada piloto ou outra fonte de ignição porque podem disparar a combustão dos vapores de combustível.

⚠ ATENÇÃO



O fluxo de água a alta pressão que este equipamento produz pode perfurar a pele e seus tecidos subjacentes, ocasionando sérios danos e possível amputação.

A pistola de pulverização retém a alta pressão quando a lavadora a pressão é fechada, o que pode provocar ferimentos.

- Nunca direcione a pistola de pulverização a pessoas, animais ou plantas.
- Não permita que CRIANÇAS operem a lavadora à pressão.
- Nunca conserte a mangueira de alta pressão. Substitua a mesma.
- Mantenha a mangueira de alta pressão conectada à bomba e à pistola de pulverização enquanto o sistema estiver pressurizado.
- Aperte o gatilho da pistola de pulverização para aliviar a pressão retida sempre que desligar o motor. Acione a trava do gatilho da pistola de pulverização.





⚠ ATENÇÃO



O contato de líquidos pulverizados com a fiação elétrica pode causar eletrocução.

- Mantenha o spray de água longe da fiação elétrica ou poderá ocorrer choque elétrico fatal.

⚠ ATENÇÃO



A operação de motores produz calor e gases de exaustão quentes. A temperatura do exaustão e áreas próximas pode alcançar ou exceder 65°C.



Existe o risco de incêndio ou de queimaduras graves.

Detritos combustíveis, como folhas, mato, galhos etc., podem se incendiar.

- Não toque nas superfícies quentes.
- Deixe o equipamento esfriar antes de tocá-lo.
- A lavadora a pressão deve ser mantida a pelo menos 1,5 m de estruturas que tenham paredes e/ou outros materiais combustíveis.
- Mantenha um vão de pelo menos 1 m em todos os lados da lavadora a pressão para permitir resfriamento, manutenção e serviços adequados.

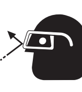
⚠ ATENÇÃO



O acionador de partida e outras peças giratórias podem emaranhar mãos, cabelos, roupas ou acessórios.

- Não use roupas soltas, jóias ou nada que possa ficar preso no acionador de partida ou em outras peças giratórias.
- Amarre os cabelos se forem compridos e remova as jóias.

⚠ ATENÇÃO



O spray a alta pressão pode provocar o transporte pelo ar de lascas de tinta ou de outras partículas.

- Sempre use proteção para os olhos ao usar este equipamento ou quando estiver próximo do equipamento em uso.

⚠ ATENÇÃO



O faiscamento involuntário pode provocar incêndio ou choque elétrico.

AO AJUSTAR OU REALIZAR REPAROS EM SUA LAVADORA À ALTA PRESSÃO

- Desconecte o cabo da vela e mantenha-o em local onde não possa entrar em contato com a vela.

⚠ CUIDADO

Velocidades de operação muito altas ou baixas aumentam o risco de ferimentos e danos para a lavadora à pressão.

- Não mexa com o controle de velocidade.
- Não opere a lavadora acima da pressão nominal.

⚠ CUIDADO

Uma lavadora à pressão gera pulverização a alta pressão e isso aumenta o risco de ferimentos pessoais e de danos à unidade.

- NÃO mantenha a pistola de pulverização na posição "Open" (Aberta).
- Enquanto a unidade estiver em operação, NÃO deixe a pistola de pulverização sem supervisão.
- NUNCA utilize pistolas de pulverização sem a trava ou a proteção do acionador; verificar sempre as condições operacionais desses dispositivos.
- Verifique sempre se a pistola de pulverização, os bicos e os acessórios estão corretamente instalados.

CUIDADO

O spray à alta pressão pode danificar itens frágeis incluindo vidro.

- Não aponte a pistola de pulverização quando estiver no modo de jato.
- Nunca direcione a pistola de pulverização a plantas.

CUIDADO

O tratamento inadequado da lavadora à pressão poderá danificá-la e reduzir sua vida útil.

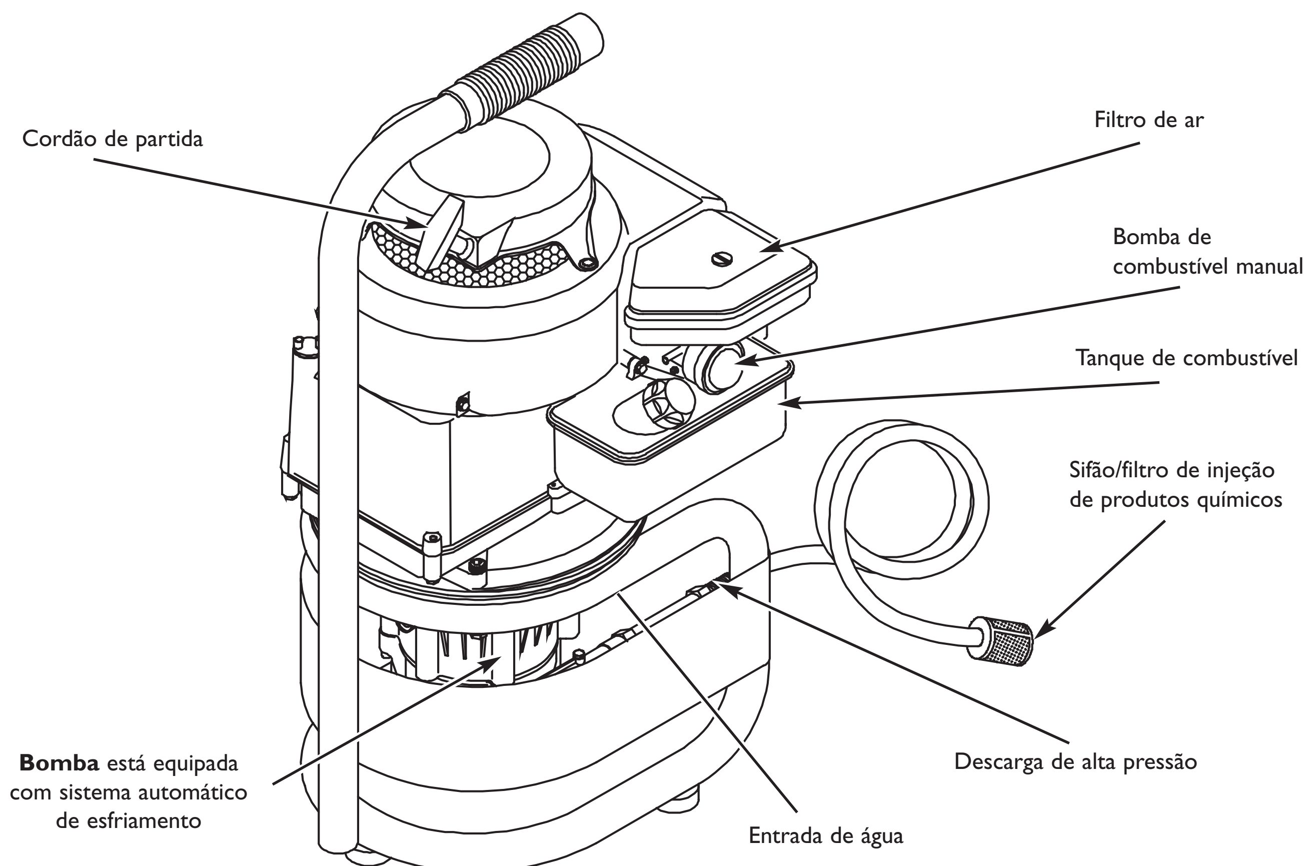
- Se você tiver dúvidas sobre as instruções de utilização, consulte o revendedor ou entre em contato com a Briggs & Stratton Power Products.
- NUNCA opere unidades com peças quebradas, faltantes ou sem as tampas ou caixas protetoras.
- NÃO desconsidere nenhum dispositivo de segurança desta máquina.
- Em dias frios, antes de dar a partida na lavadora à pressão, verifique todas as peças do equipamento, para certificar-se de não haver formação de gelo.
- NUNCA movimente a máquina puxando a mangueira de alta pressão. Use o puxador da unidade.
- Verifique se não existem vazamentos ou sinais de deterioração no sistema de combustível, por exemplo, mangueira desgastada ou porosa ou, ainda, se faltam abraçadeiras ou se as mesmas estão soltas ou se há danos no tanque ou na respectiva tampa. Antes de operar a lavadora à pressão, todos os defeitos devem ser corrigidos.
- Este equipamento foi projetado para uso somente com peças sobressalentes autorizadas da Briggs & Stratton Power Products. O usuário assumirá os riscos e as responsabilidades decorrentes do uso do equipamento com peças sobressalentes que NÃO estejam de acordo com as especificações mínimas.





CONHEÇA SUA LAVADORA À PRESSÃO

Leia este manual do proprietário e as regras de segurança antes de operar a lavadora à pressão.
Compare as ilustrações com a sua lavadora à pressão, para se familiarizar com a localização dos diversos controles e ajustes. Guarde este manual para consultas posteriores.



Filtro de ar - Protege o motor ao filtrar a poeira e os detritos do ar de admissão.

Sistema automático de esfriamento - Faz circular a água pela bomba quando a água atinge a temperatura de 52°C-68°C (125°F-155°F). A água aquecida será descarregada da bomba para o chão. Este sistema evita danos internos à bomba.

Sifão/filtro de injeção de produtos químicos - Use para sifonar o detergente ou outros produtos químicos da lavadora à pressão no fluxo de baixa pressão.

Tanque de combustível - Encha o tanque com combustível normal, sem chumbo. Sempre deixe um espaço para a expansão do combustível.

Descarga de alta pressão - Para conexão da mangueira de alta pressão.

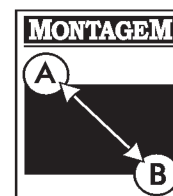
Bomba de combustível manual - Prepara o motor frio para a partida.

Bomba - Cria a alta pressão.

Cordão de partida - Use para dar a partida manual do motor.

Entrada de água - Conecte a mangueira de jardim nesta entrada.





MONTAGEM

IMPORTANTE: Leia todo o manual do proprietário antes de tentar montar ou operar sua nova lavadora à pressão.

Remova a Lavadora à Pressão da Caixa

- Remova todos os acessórios e bolsa de peças que acompanham a lavadora à pressão.
- Corte dois cantos na extremidade da caixa de cima para baixo para que a caixa possa ser dobrada diretamente; em seguida, remova todo material de embalagem.
- Retire a lavadora à pressão da caixa.

Conteúdo da Caixa

Os itens da caixa são os seguintes:

- Unidade principal
- Óculos de segurança
- Mangueira de alta pressão
- Pistola de pulverização
- Extensão do bico ajustável
- Bolsa de peças (inclui os seguintes itens):
  - Acessórios da mangueira
  - Conexões rápidas
  - Kit de manutenção
  - Manual do proprietário
  - Manual do motor

Se houver alguma peça faltando ou danificada, contate o centro de manutenção local autorizado da Briggs & Stratton.

PREPARO DA LAVADORA À PRESSÃO PARA USO

Para preparar a lavadora à pressão para operação, será necessário realizar estas tarefas:

1. Abasteça o motor de óleo.
2. Adicione combustível ao tanque.
3. Conecte a mangueira de alta pressão à pistola de pulverização e à bomba.
4. Conecte o suprimento de água à bomba.
5. Conecte a extensão do bico à pistola de pulverização.

Adicione Combustível e Óleo de Motor

- Posicione a lavadora à pressão em uma superfície nivelada.

CUIDADO

Qualquer tentativa de girar o motor ou de dar a partida antes que ele esteja devidamente abastecido com o óleo recomendado resultará em falha do equipamento.

- Consulte o manual do motor para obter informações sobre o abastecimento de óleo e combustível.
- Danos no equipamento decorrentes da não obediência a estas instruções invalidarão a garantia oferecida.

- Consulte o manual do proprietário do motor e siga as recomendações e instruções relativas ao óleo e ao combustível.

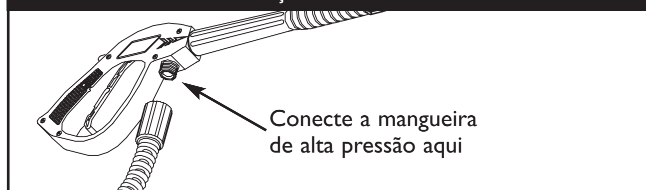
NOTA: Verifique o óleo com freqüência durante a operação inicial, conforme explicado no manual do proprietário do motor.

Conecte a Mangueira e o Suprimento de Água à Bomba

IMPORTANTE: Para evitar danos à bomba, é preciso montar a extensão do bico na pistola de pulverização e fixar todas as mangueiras antes de dar a partida no motor.

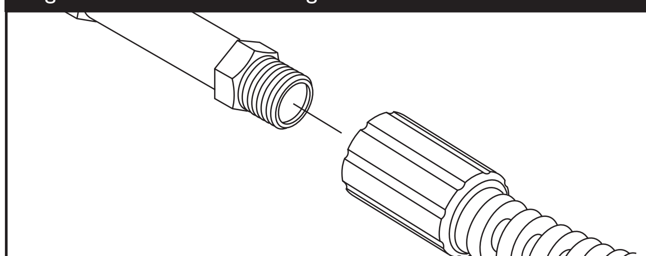
1. Desenrole a mangueira de alta pressão e conecte uma extremidade da mangueira à base da pistola de pulverização (Figura 47). Aperte com a mão.

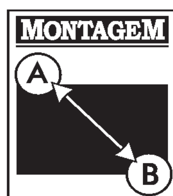
Figura 47 — Conecte a Mangueira de Alta Pressão à Pistola de Pulverização

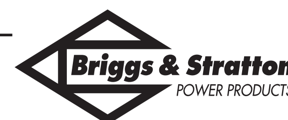


2. Conecte a outra extremidade da mangueira à saída de alta pressão na bomba (Figura 48). Aperte com a mão.

Figura 48 — Conecte a Mangueira de Alta Pressão à Bomba

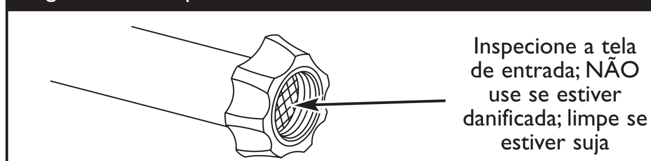






3. Antes de conectar a mangueira de jardim à entrada de água, inspecione a tela de entrada (Figura 49). Limpe a tela se ela contiver detritos, substitua-a se estiver danificada. NÃO OPERE A LAVADORA À PRESSÃO SE A TELA ESTIVER DANIFICADA.

Figura 49 — Inspecione a Tela de Entrada

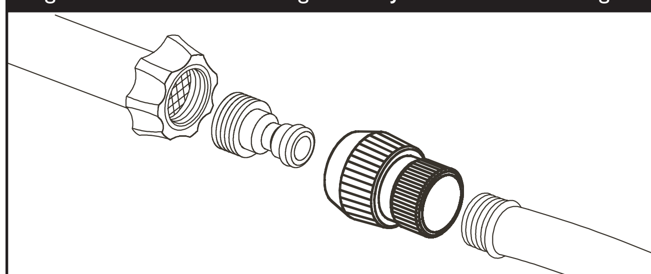


4. Passe água através da mangueira de jardim por 30 segundos para limpar qualquer detrito. Desligue a água.

IMPORTANTE: NÃO puxe pelo sifão água parada para o suprimento de água. Use SOMENTE água fria (menos de 38°C).

5. Fixe a conexão rápida fêmea à mangueira de jardim. Fixe a conexão rápida macho à entrada de água na bomba (Figura 50).

Figura 50 — Conecte a Mangueira de Jardim à Entrada de Água



6. Faça a conexão da mangueira de jardim (comprimento inferior a 15 m ou 50 pés) na entrada de água (Figura 50). Puxe o anel da conexão rápida para trás, fixe a conexão na bomba e solte o anel. Puxe a mangueira para ter certeza de que a conexão ficou firme.

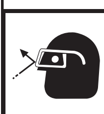
CUIDADO

DEVE haver pelo menos 3 metros de mangueira de jardim entre a entrada da lavadora à pressão e qualquer dispositivo de suspensão de fluxo, como um conector de desligamento em Y ou outra válvula de interrupção de água de uso geral.

- Dano à lavadora à pressão resultante da desconsideração desta advertência não estará coberto pela garantia.

7. LIGUE a água e aperte o acionador na pistola para purgar ar e detritos do sistema da bomba.

ATENÇÃO



O spray a alta pressão pode provocar o transporte pelo ar de lascas de tinta ou de outras partículas.

- Sempre use proteção para os olhos ao usar este equipamento ou quando estiver próximo do equipamento em uso.
- Antes de dar a partida na lavadora à pressão, certifique-se de usar proteção adequada para os olhos.

Lista de Verificação para Usar Antes de dar a Partida no Motor

Revise a montagem da unidade para confirmar a execução de todas estas etapas:

1. Verifique se foi adicionado óleo até o nível adequado no cárter do motor.
2. Adicione a combustível adequada ao tanque de combustível.
3. Verifique se as conexões da mangueira foram apertadas adequadamente.
4. Certifique-se de que não existam dobras, cortes ou danos à mangueira de alta pressão.
5. Forneça uma fonte adequada de água com fluxo suficiente.
6. Certifique-se de ler as "Regras de segurança" e "Como usar sua lavadora à pressão" antes de usar a lavadora à pressão.





COMO USAR SUA LAVADORA À PRESSÃO

Se você tiver qualquer problema ao operar a lavadora à pressão, contate o centro de manutenção local da Briggs & Stratton.

Localização da Lavadora a Pressão

Vão da Lavadora a Pressão

ATENÇÃO

A operação do motor libera monóxido de carbono, um gás venenoso, incolor e sem odor.

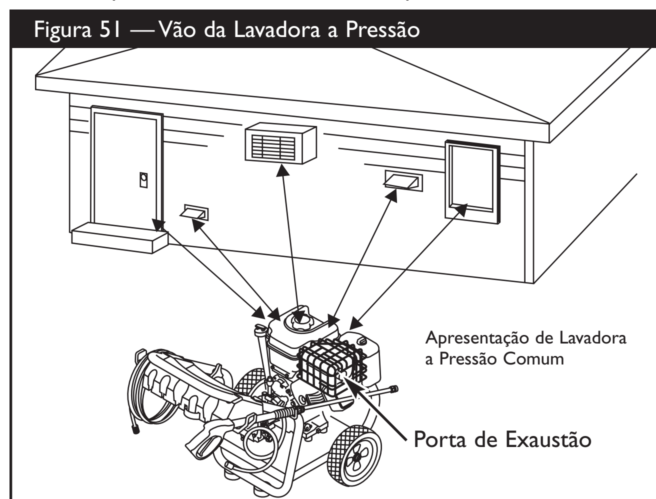
Aspirar monóxido de carbono causa náusea, desmaios ou morte.

- SÓ opere a lavadora ao ar livre.
- Impeça que o gás de exaustão entre em uma área confinada através de janelas, portas, entradas de ventilação ou outras aberturas.
- Não opere a lavadora a pressão dentro de edificações ou locais confinados.

A arruela de pressão deve ser mantida a pelo menos 1,5 m de estruturas que tenham paredes e/ou outros materiais combustíveis. Deixe um vão de pelo menos 1 m ao redor da lavadora a pressão, inclusive por cima, para permitir resfriamento, manutenção e serviços adequados.

Coloque a lavadora a pressão em uma área bem ventilada, que permitirá a remoção de gases de exaustão. Não coloque a lavadora a pressão onde o gás pode se acumular e penetrar ou ser sugado para dentro de edificação potencialmente ocupada. Assegure-se de que o gás de exaustão seja mantido distante de janelas, portas, entradas de ventilação ou outras aberturas que possam permitir que o gás se acumule em área confinada (Figura 51). Ventos e correntes de ar freqüentes devem ser levados em consideração durante o posicionamento da lavadora a pressão.

Figura 51 — Vão da Lavadora a Pressão



Como dar a Partida na Lavadora à Pressão

Para dar a partida na lavadora à pressão pela primeira vez, siga estas instruções passo a passo. Também é possível aplicar estas informações de partida se a lavadora à pressão tiver ficado ociosa por no mínimo um dia.

1. Coloque a lavadora à pressão próxima de um suprimento externo, capaz de fornecer água a uma vazão superior a 11,3 litros/minuto (3,0 gal./min) e não inferior a 1,38 bar (20 psi) na extremidade da mangueira de jardim da lavadora à pressão.
2. Verifique se a mangueira de alta pressão está conectada firmemente à pistola de pulverização e à bomba. Consulte o item "Preparo da lavadora à pressão para uso" para obter ilustrações.
3. Certifique-se de que a unidade esteja em uma posição nivelada.
4. Verifique se a mangueira de jardim está conectada à entrada de água na bomba da lavadora à pressão. **LIGUE a água.**

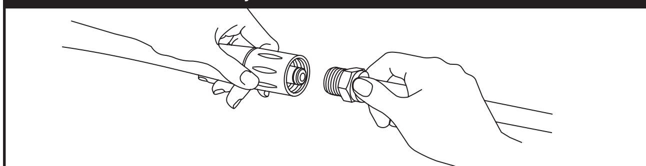
CUIDADO

NÃO opere a bomba sem a fonte de água estar conectada e ligada.

- Danos no equipamento decorrentes da não obediência a estas instruções invalidarão a garantia oferecida.

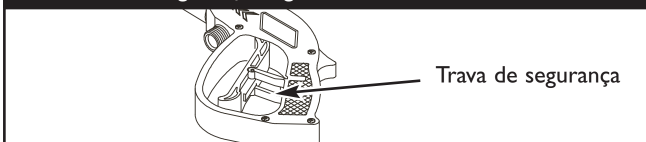
5. Conecte a extensão do bico à pistola de pulverização (Figura 52). Aperte com a mão.

Figura 52 — Conecte a Extensão do Bico à Pistola de Pulverização



6. Posicione o bico no modo de baixa pressão (deslize o bico para frente) e aperte o acionador da pistola de pulverização para liberar a pressão gerada pela ativação do fluxo d'água (ON). A água fluirá pela pistola lentamente. Continue pressionando o acionador até que haja um fluxo constante de água, sem a presença de ar no sistema. Solte o acionador.
7. Conecte a trava de segurança ao acionador da pistola de pulverização (Figura 53).

Figura 53 — Pistola de Pulverização com a Trava de Segurança Engatada







8. Dê a partida no motor conforme as instruções do manual do proprietário do motor.

ATENÇÃO



A rápida retração do cabo de arranque (reversão) puxará sua mão e seu braço na direção do motor mais rapidamente do que você poderá soltá-lo.

Isso poderia causar ossos quebrados, fraturas, escoriações ou luxações.

- Ao dar a partida no motor, puxe a corda lentamente até sentir a resistência e, em seguida, puxe rapidamente para evitar o contragolpe.
- Se o motor partir e parar de funcionar ou se houver muita resistência nas tentativas de dar a partida no motor puxando a corda, aperte o acionador da pistola de pulverização.



CUIDADO

Evite tombar o equipamento devido ao risco de incêndio.

- Use sempre o puxador para levantar o equipamento.
- NUNCA movimente o equipamento puxando pelas mangueiras.

NOTA: Ao operar a lavadora à pressão, mantenha sempre a alavanca de controle na posição "**Fast**" (Rápida).

ATENÇÃO



A operação de motores produz calor e gases de exaustão quentes. A temperatura do exaustão e áreas próximas pode alcançar ou exceder 65°C.



Existe o risco de incêndio ou de queimaduras graves.

Detritos combustíveis, como folhas, mato, galhos etc., podem se incendiar.

- Não toque nas superfícies quentes.
- Deixe o equipamento esfriar antes de tocá-lo.
- A lavadora a pressão deve ser mantida a pelo menos 1,5 m de estruturas que tenham paredes e/ou outros materiais combustíveis.
- Mantenha um vão de pelo menos 1 m em todos os lados da lavadora a pressão para permitir resfriamento, manutenção e serviços adequados.

Como Desligar a sua Lavadora à Pressão

1. Deixe o motor parado por 2 minutos.
2. Desligue o motor de acordo com as instruções do manual do proprietário do motor.
3. **Para evitar ferimentos, pressione o gatilho da pistola de pulverização para aliviar a pressão presa na mangueira.**

NOTA: Uma pequena quantidade de água respingará quando diminuir a pressão.

ATENÇÃO



O fluxo de água a alta pressão que este equipamento produz pode perfurar a pele e seus tecidos subjacentes, ocasionando sérios danos e possível amputação.

A pistola de pulverização retém a alta pressão quando a lavadora a pressão é fechada, o que pode provocar ferimentos.

- Mantenha a mangueira de alta pressão conectada à bomba e à pistola de pulverização enquanto o sistema estiver pressurizado.
- Aperte o gatilho da pistola de pulverização para aliviar a pressão retida sempre que desligar o motor. Acione a trava do gatilho da pistola de pulverização.

4. Acione a trava do gatilho da pistola de pulverização quando não estiver em uso.

Como Usar o Bico Ajustável

Agora você já sabe como LIGAR/DESLIGAR a lavadora à pressão. Esta seção informa como ajustar a forma de pulverização e como aplicar o detergente ou os outros produtos químicos de limpeza.



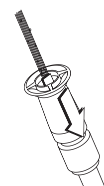
CUIDADO

Uma lavadora à pressão gera pulverização a alta pressão e isso aumenta o risco de ferimentos pessoais e de danos à unidade.

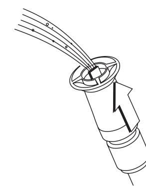
- NUNCA ajuste a forma do spray durante a pulverização.
- NUNCA coloque as mãos em frente do bico para ajustar a forma do spray.

1. Deslize o bico para a frente para obter o modo de baixa pressão (Figura 54). Deslize o bico para trás para obter alta pressão.

Figura 54 — Ajuste do Bico para Pressão



Para trás = Modo de pressão alta



Para frente = Pressão baixa e modo detergente





2. Aponte o bico para baixo em direção a uma superfície firme e pressione o acionador para testar a forma do spray (Figura 55).

Figura 55 — Teste da Forma do Spray



3. A torção do bico ajusta a forma do spray de estreita para em leque (Figura 56).

Figura 56 — Ajuste do Bico para Forma de Spray



No sentido horário = Padrão de pulverização estreita

No sentido anti-horário = Padrão de pulverização em leque

Dicas de uso

- Para uma limpeza mais eficiente, mantenha o bico de pulverização 20 a 61 cm longe da superfície de limpeza.
- Se você aproximar muito o bico de pulverização, especialmente no modo de alta pressão, poderá danificar a superfície de limpeza.
- NÃO se aproxime mais de 15 cm ao limpar pneus de automóveis.

Aplicação de Detergente com o Bico Ajustável

IMPORTANTE: Use sabões específicos para lavadoras à pressão. Detergentes domésticos podem danificar a bomba.

CUIDADO

Antes de dar a partida no motor, é preciso fazer a conexão de todas as mangueiras.

- O motor só poderá trabalhar se todas as mangueiras estiverem conectadas e se houver fluxo de água; caso contrário, a bomba será danificada.
- Danos no equipamento decorrentes da não obediência a estas instruções invalidarão a garantia oferecida.

Para aplicar detergente, siga estas etapas:

1. Verifique o uso do bico ajustável.
2. Prepare a solução de detergente conforme exigido pelo fabricante.
3. Coloque o sifão/filtro de injeção de produtos químicos no recipiente do detergente.

CUIDADO

Evite o contato do tubo de injeção de produtos químicos com o exaustão quente.

- Ao inserir o filtro em uma garrafa com a solução detergente, faça-o de forma a evitar o contato inadvertido com o exaustão (quente).

4. Deslize-o para frente para obter o modo de baixa pressão. NÃO é possível aplicar detergente com o bico na posição de alta pressão.
5. Verifique se a mangueira de jardim está conectada à entrada de água. Verifique se a mangueira de alta pressão está conectada à pistola de pulverização e à bomba para só então dar a partida no motor.
6. Aplique o detergente em uma superfície seca, iniciando na parte inferior da área a ser lavada e trabalhando para cima, com movimentos longos, iguais e superpostos.
7. Deixe o detergente saturar a superfície de 3 a 5 minutos antes de lavar e enxaguar. Reaplique conforme necessário para evitar que a superfície seque. Não deixe o detergente secar (evita riscos).

IMPORTANTE: É preciso enxaguar o sistema de injeção de produtos químicos após cada uso: coloque o filtro em um balde com água limpa; em seguida, ligue a lavadora à pressão por 1-2 minutos em baixa pressão.





Enxágüe com a Lavadora à Pressão

Para enxágüe:

1. Para obter alta pressão, puxe o bico para trás, aperte o acionador e aguarde a limpeza pelo detergente.

NOTA: O fluxo do detergente poderá ser interrompido a qualquer momento: basta retirar a mangueira de injeção de produtos químicos da garrafa.

2. Mantenha a pistola de pulverização a uma distância segura da área que planeja pulverizar.

 **ATENÇÃO**



O spray de alta pressão também pode provocar quedas se a pessoa estiver muito próxima à superfície de limpeza.

- Mantenha o bico de pulverização 20 a 61 cm longe da superfície de limpeza.
- Opere esta unidade em uma superfície estável.
- A área de limpeza deverá ter inclinação e drenagem adequadas para reduzir a possibilidade de uma queda devido a superfícies escorregadias.
- Ao usar a pulverização a alta pressão, segure a pistola firmemente, com as duas mãos, para evitar ferimentos em caso de contragolpe da pistola.

3. Aplique a pulverização a alta pressão em uma área pequena; em seguida, verifique se houve danos na superfície. Se não houver nenhum dano, considera-se que o processo está correto e o enxágüe pode continuar.
4. O enxágüe deve ser realizado de cima para baixo, com movimentos sobrepostos, repetindo a ação utilizada para limpeza.

Limpeza da Mangueira de Injeção de Produtos Químicos

Se a mangueira de injeção de produtos químicos tiver sido usada, será preciso enxaguá-la com água limpa antes de interromper o funcionamento do motor.

1. Coloque a mangueira de injeção de produtos químicos em um balde cheio de água limpa.
2. Deslize o bico para a frente para obter o modo de baixa pressão. Enxágüe por 1 a 2 minutos.
3. Desligue o motor.

IMPORTANTE: O simples desligamento do motor não fará a liberação da pressão do sistema. **Depois que o motor estiver desligado, aperte o acionador na pistola de pulverização para liberar a pressão da mangueira.**

Sistema Automático de Esfriamento (Alívio Térmico)

Ao operar o motor da lavadora à pressão por 3 a 5 minutos, sem apertar o acionador na pistola de pulverização, a água de circulação na bomba pode alcançar temperaturas superiores a 52°C (125°F). O sistema realiza o esfriamento da bomba **descarregando a água aquecida no chão**.







ESPECIFICAÇÕES

Pressão de descarga . . . . 135 bar (1950 psi)

Vazão . . . . 7,5 litros/min (2,0 gpm)

Detergente . Use detergente aprovado para lavadoras à pressão

Temperatura da água de operação . . . . Inferior a 38°C (100°F)

Sistema automático de esfriamento . . . Entrará em funcionamento quando a água atingir 52°C-68°C (125°F-155°F)

LwA Medido . . . . .100 dB(A)/pW

LwA Garantido . . . . .100 dB(A)/pW

Nível de pressão de ruído @ 7 m . . . . .75 dB(A)

Peso para transporte . . . . 24 kg (46 lbs)

RECOMENDAÇÕES GERAIS PARA MANUTENÇÃO

A garantia da lavadora à pressão não cobre itens sujeitos ao uso indevido ou à negligência do operador. Para receber o valor total da garantia, o operador deve realizar a manutenção da lavadora à pressão como indicado neste manual.

NOTA: Se você tiver alguma dúvida sobre como trocar componentes de sua lavadora a pressão BSPP, visite nosso website: **www.briggsandstratton.com**.

- Alguns ajustes periódicos serão necessários para realizar a manutenção adequada da sua lavadora à pressão.
- Toda manutenção neste manual e no manual do proprietário do motor deve ser feita pelo menos uma vez a cada estação.
- Uma vez por ano será preciso limpar ou substituir a vela de ignição, limpar ou substituir o filtro de ar, verificar a pistola de pulverização e o conjunto extensão do bico ajustável quanto a desgastes. Uma vela de ignição nova e um filtro de ar limpo/novo garantem a mistura combustível/ar adequada e fazem com que o motor funcione melhor e tenha maior durabilidade. Consulte o manual de proprietário do motor para obter mais detalhes.

Antes de Cada Uso

1. Verifique o nível de óleo do motor.
2. Verifique se houve danos ao filtro de linha.
3. Verifique se houve danos à tela da entrada de água.
4. Verifique se há vazamentos na mangueira de alta pressão.
5. Verifique se houve danos ao filtro e ao tubo de sifonagem de detergente.
6. Verifique se há vazamentos no conjunto pistola de pulverização e bicos ajustáveis.
7. Enxágüe a mangueira de jardim para lavar os detritos antes de conectá-la à lavadora à pressão.

MANUTENÇÃO DA LAVADORA À PRESSÃO

Verifique e Limpe a Tela de Entrada

Examine a tela na entrada de água. Limpe a tela se estiver entupida ou a substitua se estiver danificada.

Verifique a Mangueira de Alta Pressão

A mangueira de alta pressão pode desenvolver vazamentos devido ao desgaste, dobras ou uso indevido. Inspecione a mangueira sempre que for usá-la. Verifique a presença de cortes, vazamentos, desgastes ou abaulamento do revestimento, dano ou movimento de junções. Se alguma destas condições existir, substitua a mangueira imediatamente.



ATENÇÃO



O fluxo de água a alta pressão que este equipamento produz pode perfurar a pele e seus tecidos subjacentes, ocasionando sérios danos e possível amputação.

- NUNCA conserte a mangueira de alta pressão. Substitua a mesma.
- A capacidade nominal da mangueira substituta DEVE ser superior à pressão máxima nominal da unidade.

Verifique a Mangueira de Injeção de Produtos Químicos

Examine o filtro no tubo de detergente e o limpe se estiver entupido. Convém que o tubo ajuste-se firmemente ao encaixe farpado. Examine a presença de vazamentos ou rasgos no tubo. Substitua o filtro ou tubo se algum deles estiver danificado.

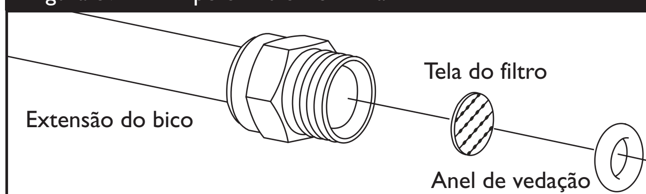
Verifique a Pistola e a Extensão do Bico

Examine a conexão da mangueira à pistola de pulverização e certifique-se de que esteja firme. Teste o acionador pressionando-o e certificando-se de que ele retorna ao local ao soltá-lo. Coloque a trava de segurança na posição "**On**" e teste o acionador. Você não deve ser capaz de pressionar o acionador.

Verifique o Filtro de Linha

Consulte a Figura 57 e faça a manutenção do filtro de linha, se ele estiver entupido, da seguinte maneira:

Figura 57 — Limpe o Filtro de Linha







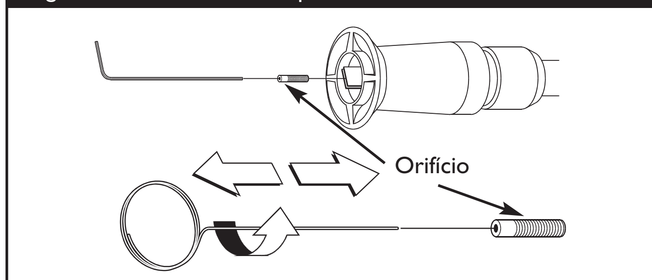
1. Desencaixe a pistola de pulverização e a extensão do bico da mangueira de alta pressão. Desencaixe a extensão do bico da pistola de pulverização e remova o anel de vedação e a tela da extensão do bico. Lave a tela, a pistola de pulverização e a extensão do bico ajustável com água limpa para remover detritos.
2. Se a tela estiver danificada, o kit do anel de vedação contém uma tela de reposição do filtro de linha e um anel de vedação. Se a tela não estiver danificada, reutilize-a.
3. Coloque a tela do filtro de linha na extremidade rosqueada da extensão do bico. Não importa a direção. Empurre a tela para dentro com a extremidade de borracha de um lápis até colocá-la horizontalmente no fundo da abertura. Tome cuidado para não entortar a tela.
4. Coloque o anel de vedação no orifício. Empurre o anel de vedação de maneira a ajustá-lo perfeitamente na tela do filtro de linha.
5. Monte a extensão do bico à pistola de pulverização, conforme descrito anteriormente.

Manutenção do Bico

Uma sensação de pulsar sentida ao apertar o acionador da pistola de pulverização pode ser causada por excesso de pressão na bomba. A principal causa do excesso de pressão na bomba resulta de um orifício entupido ou obstruído por materiais estranhos, como sujeira, etc. Para corrigir o problema, limpe imediatamente o orifício utilizando as ferramentas fornecidas com a lavadora à pressão, seguindo estas instruções:

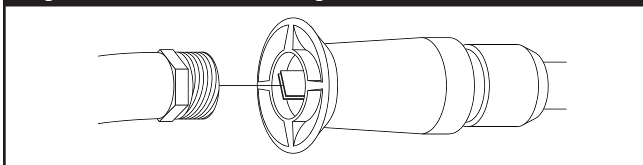
1. Desligue o motor e o suprimento de água.
2. Desencaixe a extensão do bico da pistola de pulverização. Gire o bico no sentido horário para a posição de fluxo. Com o auxílio da chave Com o auxílio da chave Allen de 2mm (5/64) fornecida, retire o orifício da extremidade da extensão do bico (Figura 58).

Figura 58 — Remova e Limpe o Bico



3. Remova o filtro de linha da outra extremidade da extensão do bico.
4. Use o arame incluído no kit (ou um pequeno clipe de papel) para retirar qualquer material estranho entupindo ou obstruindo o orifício (Figura 58).
5. Use uma mangueira de jardim para remover outros detritos por retrolavagem com água através da extensão do bico (Figura 59). Faça a retrolavagem durante 30 a 60 segundos. Gire a extensão do bico ajustável para spray de jato e mova o bico de baixo para cima durante a lavagem.

Figura 59 — Faça a Retrolavagem do Bico



6. Reinstale o orifício e o filtro de linha na extensão do bico. NÃO aperte demais o orifício com a chave Allen.
7. Reconecte a extensão do bico na pistola de pulverização.
8. Reconecte o suprimento de água, ligue a água e dê a partida no motor.
9. Teste a lavadora à pressão usando o bico nas posições alta e baixa.

Manutenção do Anel de Vedação

Os anéis de vedação mantêm firmes e livres de vazamentos as conexões das mangueiras e da pistola de pulverização. Devido à operação normal da lavadora à pressão, eles podem tornar-se desgastados ou danificados.

A sua lavadora à pressão está equipada com um Kit de manutenção de anéis de vedação que inclui anéis de vedação de reposição, arruela de borracha e filtro de entrada de água. Consulte o folheto de instruções fornecido com o kit para fazer a manutenção dos anéis de vedação da sua unidade. Observe que nem todas as peças do kit serão usadas na unidade.

Para remover um anel de vedação gasto ou danificado; use uma pequena chave de fenda de ponta chata para alcançar a parte de baixo do anel de vedação e forçá-lo para fora.





Manutenção da Bomba

Troca do Óleo da Bomba

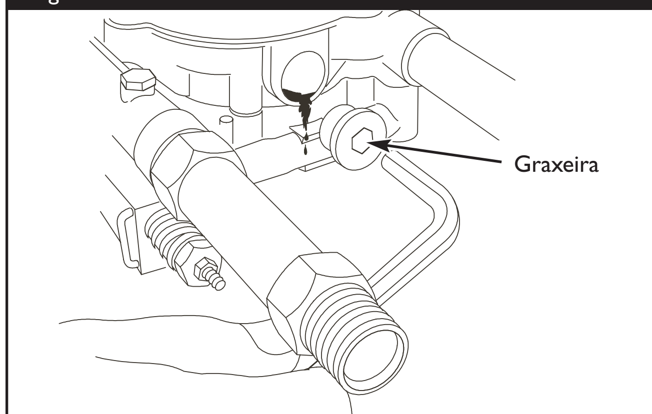
Troque o óleo a cada 50 horas ou uma vez por ano, o que ocorrer primeiro.

NOTA: É necessário comprar uma garrafa pré-medida de óleo de bomba, Peça n° 190586GS, de sua assistência técnica local.

Troque o óleo da bomba conforme descrito a seguir:

1. Drene o óleo e o combustível de motor da lavadora à pressão.
2. Use uma chave Allen de 8 mm para retirar a graxeira preta da bomba entre a descarga de alta pressão e a entrada da mangueira de jardim (Figura 60).

Figura 60 - Troca do Óleo da Bomba



3. Incline a lavadora à pressão para drenar o óleo em um recipiente aprovado, até escoar todo o óleo da bomba.
4. Incline a lavadora à pressão na direção oposta e abasteça a bomba com o óleo recomendado através da mesma abertura (um pequeno funil poderá ser útil).
5. Instale a graxeira preta da bomba e aperte firmemente.
6. Coloque a lavadora à pressão na posição vertical. Adicione combustível e óleo de motor.

MANUTENÇÃO DO MOTOR

Consulte o manual de proprietário do motor para obter instruções de como realizar a manutenção adequada do motor.

CUIDADO

Evite o contato prolongado ou freqüente com óleo de motor usado.

- O óleo de motor usado tem mostrado ser capaz de provocar câncer de pele em alguns animais de laboratório.
- Lave bem as áreas expostas com sabão e água.



MANTENHA O FLUIDO FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. NÃO POLUA. CONSERVE OS RECURSOS NATURAIS. LEVE O ÓLEO USADO PARA OS CENTROS DE COLETA.

PREPARO DA UNIDADE PARA ARMAZENAMENTO

Não convém deixar água na unidade por longos períodos de tempo. Sedimentos ou minerais podem se depositar nas peças da bomba e "congelar" a ação da bomba. Se você não planeja usar a lavadora à pressão por mais de 30 dias, siga este procedimento:

1. Lave o tubo de sifonagem de detergente colocando o filtro em um balde de água limpa enquanto opera a lavadora à pressão no modo de baixa pressão. Lave por 1 a 2 minutos.
2. Desligue o motor e deixe esfriar, em seguida, remova todas as mangueiras. Desconecte o fio da vela.
3. Drene todos os líquidos da bomba puxando o cabo do cordão aproximadamente 6 vezes. Este procedimento deve remover a maior parte do líquido na bomba.
4. Sugue o anticongelante RV (sem álcool) para dentro da bomba derramando a solução em uma seção de 90 cm de mangueira de jardim, conectada ao adaptador de entrada, e puxando o cabo do cordão duas vezes.

   Caso disponível, use o anticongelante PumpSaver no lugar do RV e sigas as instruções da embalagem.
5. Armazene a unidade em uma área limpa e seca.

ARMAZENAMENTO DO MOTOR

Consulte o manual de proprietário do motor para obter instruções sobre como preparar adequadamente o motor para armazenamento.

NOTAS



NOTAS





SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Correção
A bomba tem os seguintes problemas: falha em produzir pressão, pressão errática, vibração, perda de pressão, baixo volume de água.	1. Bico no modo de baixa pressão. 2. A entrada de água está bloqueada. 3. Fonte inadequada de água. 4. A mangueira de entrada está dobrada ou vazando. 5. Filtro da mangueira de entrada entupido. 6. A temperatura do suprimento de água é superior a 38°C. 7. A mangueira de alta pressão está bloqueada ou vazando. 8. A pistola está vazando. 9. O orifício está obstruído. 10. A bomba está defeituosa.	1. Puxe o bico para trás para obter o modo de alta pressão. 2. Limpe a entrada. 3. Forneça um fluxo adequado de água. 4. Endireite a mangueira de entrada, conserte o vazamento. 5. Verifique e limpe o filtro da mangueira de entrada. 6. Abasteça com água mais fria. 7. Limpe bloqueios na mangueira de saída. 8. Substitua a pistola ou os anéis de vedação. 9. Limpe o orifício. 10. Entre em contato com o serviço de manutenção da Briggs & Stratton.
Falha do detergente em misturar -se com o spray.	1. O tubo de sifonagem de detergente não está submerso. 2. O filtro de produtos químicos está entupido. 3. Filtro de linha sujo. 4. Bico no modo de alta pressão.	1. Insira o tubo de sifonagem no detergente. 2. Limpe ou substitua o filtro ou o tubo de sifonagem de detergente. 3. Consulte "Verifique o filtro de linha". 4. Empurre o bico para frente para obter o modo de baixa pressão.
O motor funciona sem carga mas "vacila" quando se adiciona carga.	Velocidade do motor muito baixa.	Mova o controle de velocidade para a posição RÁPIDO. Se o motor ainda "vacilar", entre em contato com o serviço de manutenção da Briggs and Stratton.
O motor desliga durante o funcionamento.	Sem combustível.	Reabasteça o tanque.

POLÍTICA DE GARANTIA DA BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC PARA O PROPRIETÁRIO DO EQUIPAMENTO

A data de vigência 1º de Setembro de 2004 substitui todas as garantias sem data e todas as garantias com data anterior a 1º de Setembro de 2004

GARANTIA LIMITADA

A Briggs & Stratton Power Products Group, LLC reparará ou trocará gratuitamente qualquer peça (ou peças) do equipamento, que apresente(m) defeitos de material ou de fabricação ou ambos. As taxas de transporte incidentes sobre as peças enviadas para reparo ou troca cobertas por esta garantia ficam por conta do comprador. Esta garantia é válida pelos prazos e sujeita às condições especificadas a seguir. Para a utilização da garantia, localize o Fornecedor Autorizado de Serviços mais próximo em nosso mapa de fornecedores em www.briggspowerproducts.com.

NÃO EXISTE QUALQUER OUTRA GARANTIA EXPRESSA. AS GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUSIVE AS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM OBJETIVO ESPECÍFICO, ESTÃO LIMITADAS A UM ANO DA COMPRA, OU ATÉ ONDE FOR PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO TODA E QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA ESTÁ EXCLUÍDA. ESTÁ EXCLUÍDA A RESPONSABILIDADE POR DANOS CONSEQÜENTES OU INCIDENTAIS, ATÉ ONDE TAL EXCLUSÃO SEJA PERMITIDA PELA LEGISLAÇÃO. Alguns estados ou países não permitem restrições sobre o prazo de duração de uma garantia implícita, e outros não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou conseqüentes, de modo que é possível que a limitação e exclusão citadas anteriormente não se apliquem ao seu caso. Esta garantia concede ao proprietário direitos específicos e, provavelmente, outros direitos que variam de um estado ou de um país para o outro.

NOSSO EQUIPAMENTO*

PRAZO DE GARANTIA**

	MOTOR EXTERNO	LAVADORA À PRESSÃO	BOMBA DE ÁGUA (Não está disponível nos EUA)	GERADOR PORTÁTIL / SOLDADOR	SISTEMA GERADOR DOMÉSTICO: Menos de 10 kW	SISTEMA GERADOR DOMÉSTICO: 10 kW ou mais	SISTEMA GERADOR DOMÉSTICO: Chave de Transferência
Uso Residencial	2 anos	1 ano	1 ano	2 anos	2 anos	3 anos ou 1500 horas	3 anos
Uso Comercial	nenhum	90 dias	90 dias	1 ano	nenhum	nenhum	nenhum

* O motor e as baterias de partida são garantidos somente pelos fabricantes desses produtos.

** 2 anos para todos os produtos de uso residencial na União Européia. Peças somente no segundo ano para uso residencial do Gerador Portátil e do Sistema Gerador Doméstico - Menos de 10 kW, fora da União Européia.

O prazo de garantia inicia-se na data da compra efetuada pelo primeiro cliente do varejo ou usuário final do comércio, e é válida pelo prazo especificado na tabela anterior. "Uso residencial" significa o uso doméstico residencial executado pelo cliente do varejo. "Uso comercial" significa todos os outros usos, inclusive o uso para produção de receita do comércio ou para fins de aluguel. Para fins desta garantia, assim que o equipamento for utilizado comercialmente, dessa data em diante ele será considerado como uso comercial. ***Esta garantia não se aplica aos equipamentos usados como fonte de energia em vez de utilitário. Também não estão garantidas as lavadoras elétricas à pressão usadas para fins comerciais.***

NÃO É NECESSÁRIO O REGISTRO DA GARANTIA PARA OBTÊ-LA PARA OS PRODUTOS DA BRIGGS & STRATTON. GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA. SE VOCÊ NÃO APRESENTAR O COMPROVANTE COM A DATA DE COMPRA AO SOLICITAR O SERVIÇO DE GARANTIA, SERÁ USADA A DATA DE FABRICAÇÃO DO PRODUTO PARA CALCULAR O PRAZO DE GARANTIA.

SOBRE SUA EQUIPAMENTO GARANTIA

Executaremos os serviços de manutenção na garantia, e pedimos desculpas por qualquer inconveniência. Qualquer Fornecedor de Serviços Autorizado pode executar os reparos cobertos pela garantia. A maioria dos reparos cobertos pela garantia é tratada rotineiramente mas, às vezes, podem ocorrer solicitações inadequadas ao serviço de garantia. Por exemplo, o serviço de garantia não seria aplicável se o dano do equipamento ocorresse devido ao uso incorreto, falta de manutenção rotineira, expedição, manuseio, estocagem ou instalação inadequados. De modo semelhante, a garantia será inválida se a data de fabricação ou o número de série do equipamento for removido ou se o equipamento for alterado ou modificado. Durante o período de garantia, o Fornecedor autorizado de serviços poderá, por exclusiva opção sua, reparar ou substituir qualquer peça que conforme testes seja considerada defeituosa em condições normais de uso e de manutenção. Esta garantia não cobre os seguintes reparos e equipamentos:

- **Desgaste normal:** O Equipamento de Força ao Ar Livre, assim como todos os dispositivos mecânicos, precisa que as peças usadas periodicamente e a manutenção funcionem bem. Esta garantia não cobre reparos quando o desgaste normal exauriu a vida útil de uma peça ou do equipamento.

- **Instalação e manutenção:** Esta garantia não é aplicável aos equipamentos ou às peças submetidas à instalação ou alteração e modificações não autorizadas, ao uso incorreto, à negligência, acidentes, sobrecarga, excesso de velocidade e manutenção, reparo ou armazenamento inadequados que, de acordo com os critérios da Briggs and Stratton Corporation, tenham prejudicado o desempenho e a confiabilidade dos mesmos. Esta garantia também não cobre manutenção normal, como ajustes, limpeza do sistema de combustível e obstrução (devido a produtos químicos, sujeira, carvão, cal, etc.).

- **Outras Exclusões:** Também estão excluídos desta garantia itens gastos, como acopladores rápidos, dispositivos de óleo, cintos, anéis de vedação, filtros, embalagem da bomba etc., bombas que tenham funcionado sem água, ou danos ou defeitos resultantes de acidentes, maltratos, modificações, alterações ou manutenção incorreta, congelamento ou deterioração química. Acessórios como pistolas, mangueiras, varetas e bicos estão excluídos da garantia do produto. Esta garantia exclui falhas ocorridas devido a causas naturais e outros eventos de força maior além do controle do fabricante. Também estão excluídos os equipamentos usados, recondicionados e de demonstração, os equipamentos utilizados como fonte de energia em vez de utilitário e aqueles usados em aplicativos de suporte de vida.

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC
JEFFERSON, WI, EUA





TABLA DE CONTENIDOS

DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO



Lea este manual de manera cuidadosa y familiarícese con su lavadora a presión. Conozca sus usos, sus limitaciones y cualquier peligro relacionado con el mismo.

Este manual contiene información sobre una limpiadora a alta presión que funciona a 135 bar (1.950 PSI) con un caudal de 7,5 litros (2.0 GPM) por minuto. Es un sistema de alta calidad para uso doméstico equipado con una bomba de leva axial con pistones de acero inoxidable, un sistema automático de refrigeración, un sistema de inyección de productos químicos y una boquilla rociadora regulable. Incluye, entre otros accesorios, gafas de seguridad y manguera de alta resistencia de 7,6 m.

Se ha realizado el máximo esfuerzo para reunir en este manual la información más precisa y actualizada. No obstante, nos reservamos el derecho de modificar, alterar o mejorar de cualquier otra forma el producto y este documento en cualquier momento y sin previo aviso.

REGLAS DE SEGURIDAD



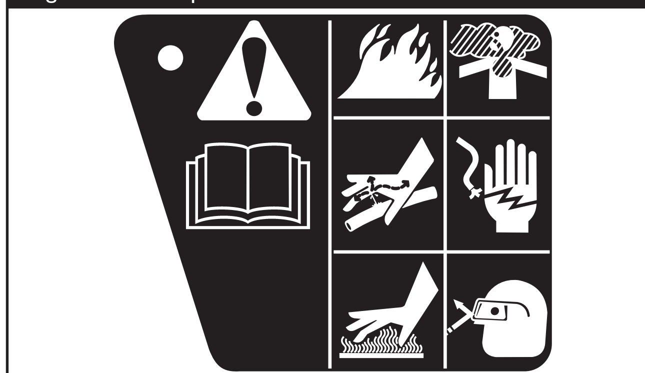
Éste es el símbolo de alerta de seguridad. Sirve para advertir al usuario de un posible riesgo para su integridad física. Siga todos los mensajes de seguridad que figuren después de este símbolo para evitar lesiones o incluso la muerte.

El símbolo de alerta de seguridad (⚠) es usado con una palabra (PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN), un mensaje por escrito o una ilustración, para alertarlo acerca de cualquier situación de peligro que pueda existir. **PELIGRO** indica un riesgo el cual, si no se evita, *causará* la muerte o una herida grave. **ADVERTENCIA** indica un riesgo el cual, si no se evita, *puede* causar la muerte o una herida grave. **PRECAUCIÓN** indica un riesgo, el cual, si no se evita, *puede* causar heridas menores o moderadas. **PRECAUCIÓN**, cuando se usa **sin** el símbolo de alerta, indica una situación que podría resultar en el daño del equipo. Siga los mensajes de seguridad para evitar o reducir los riesgos de heridas e inclusive la muerte.

Etiqueta de Advertencia

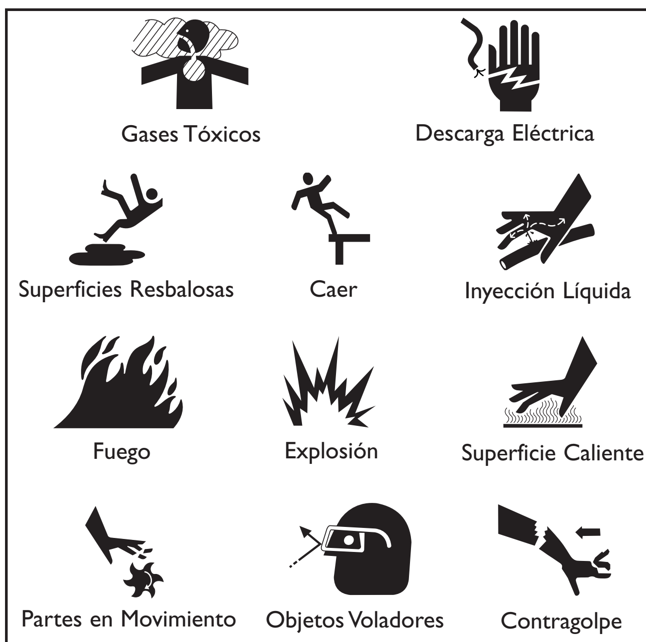
La unidad incluye una etiqueta de advertencia (Figura 61) que le informa de los posibles riesgos para su seguridad. Si la etiqueta se estropea o llega a ser ilegible, diríjase a su distribuidor de Briggs & Stratton para obtener una etiqueta nueva.

Figura 61 — Etiqueta de Advertencia



Los iconos de la etiqueta de advertencia se muestran y describen detalladamente más adelante en esta sección de seguridad.

Símbolos de Peligro y Significados







ADVERTENCIA



Al motor funcionar, se produce monóxido de carbono, un gas inodoro y venenoso.

El respirar el monóxido de carbono, producirá náusea, desmayo o la muerte.

Algunas sustancias químicas o los detergentes pueden ser perjudiciales si inhalados o ingeridos, causando la náusea severa, desmayando o para envenenar.

- Opere el lavadora de presión SOLAMENTE al aire libre.
- Asegúrese de que los gases de escape no puedan entrar por ventanas, puertas, tomas de aire de ventilación u otras aberturas en un espacio cerrado en el que puedan acumularse.
- NO opere el lavadora de presión dentro de un edificio o lugar cerrado.
- Utilice un respirador o máscara siempre que exista la posibilidad de inhalar vapores.
- Lea todas las instrucciones de la máscara para asegurarse de que le brindará la protección necesaria contra la inhalación de vapores nocivos.

ADVERTENCIA



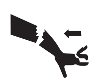


El uso de lavadora de presión puede crear los charcos y superficies resbalosas.

El rociado de la alta presión podría hacerlo caer si está muy cerca de la superficie de limpieza.

- Mantenga la boquilla de rociado de 8 a 24 pulgadas de la superficie de limpieza.
- Opere y almacene esta unidad sobre una superficie estable.
- El área de limpieza deberá tener inclinaciones y drenajes adecuados para disminuir la posibilidad de caídas debido a superficies resbalosas.
- Sea extremadamente cuidadoso si usa la máquina lavadora a presión desde una escalera, andamio o cualquier superficie relativamente inestable.
- Sujete la pistola de la hidrolavadora firmemente con ambas manos cuando utilice el rociado a alta presión. De esta manera evitará lesiones producidas por el posible golpe de la pistola hacia atrás.

ADVERTENCIA



El rápido repliegue del cable del arrancador (retroceso) impedirá que el usuario suelte el cable a tiempo y tirará de su mano y brazo hacia el motor.

Como resultado, podrían producirse fracturas, contusiones o esguinces.

- Cuando arranque el motor, tire lentamente del cable hasta sentir una resistencia y, a continuación, tire rápidamente de él para evitar su retroceso.
- Si el motor arranca y deja de funcionar o si la resistencia aumenta al tirar del cable en intentos sucesivos de arranque, apriete el gatillo de la pistola rociadora.

ADVERTENCIA





La gasolina y sus vapores son extremadamente inflamables y explosivos.

El fuego o una explosión pueden causar quemaduras severas e inclusive la muerte.

CUANDO AÑADA COMBUSTIBLE

- Apague el lavadora de presión (posición OFF) y déjelo enfriar al menos por 2 minutos antes de remover la tapa de la gasolina.
- Llene el tanque al aire libre.
- NO llene demasiado el tanque. Permita al menos espacio para la expansión del combustible.
- Mantenga la gasolina alejada de chispas, llamas abiertas, pilotos, calor y otras fuentes de ignición.
- NO encienda un cigarrillo o fume.

CUANDO OPERE EL EQUIPO

- NO incline el motor o el equipo, de tal manera que la gasolina se pueda derramar.
- NO rocíe líquidos inflamables.

CUANDO TRANSPORTE O REPARE EL EQUIPO

- Transporte o repare el equipo con el tanque de combustible vacío, o con la válvula para apagar el combustible, apagada (posición OFF).

CUANDO ALMACENE O GUARDE EL EQUIPO CON COMBUSTIBLE EN EL TANQUE

- Almacene alejado de calderas, estufas, calentadores de agua, secadoras de ropa u otros aparatos electrodomésticos que posean pilotos u otras fuentes de ignición, porque ellos pueden encender los vapores de la gasolina.

ADVERTENCIA



La corriente de agua de alta presión que produce este equipo pueden perforar la piel y sus tejidos profundos, ocasionando lesiones serias y posible amputación.

El fusil del rocío retiene la presión alta cuando arandela de presión es cerrada, que puede causar la herida.

- NUNCA apunte la pistola a la gente, animales o plantas.
- NO permita en ningún momento que NIÑOS operen la máquina lavadora a presión.
- NUNCA repare la manguera de alta presión. Remplacela.
- Mantenga conectada la manguera a la máquina o a la pistola de rociado cuando el sistema esté presurizado.
- Apriete el disparador en el fusil del rocío para aliviar la presión atrapada, cada vez usted para motor. Comprometa la cerradura del disparador en el fusil del rocío.

ADVERTENCIA



El contacto del rocío con alambrado eléctrico puede tener como resultado electrocution.

- Mantenga el chorro del agua alejado de alambrados eléctricos, de lo contrario podrían ocurrir descargas eléctricas fatales.





ADVERTENCIA




Los motores al funcionar producen calor. La temperatura del silenciador y de las áreas cercanas puede alcanzar o pasar los 150ºF (65ºC).

Quemaduras severas pueden ocurrir al hacer contacto.

Los residuos como hojas, hierba, maleza, etc. se pueden inflamar.

- NO toque las superficies calientes.
- Permita que el equipo se enfríe antes de tocarlo.
- El lavadora a presión debe estar situado a un mínimo de 152 cm (5 pies) de toda estructura con muros combustibles y/o otras materias combustibles.
- Mantenga un mínimo de 92 cm (3 pies) alrededor de la carcasa del lavadora a presión, para facilitar la ventilación y el mantenimiento del lavadora a presión.

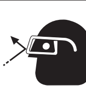
ADVERTENCIA



El arrancador y otras piezas que rotan pueden enredar las manos, el pelo, la ropa, o los accesorios.

- NO use ropa suelta, joyas o elementos que puedan quedar atrapados en el arranque o en otras partes rotatorias.
- Ate para arriba el pelo largo y quite la joyería.

ADVERTENCIA



El rociado de alta presión puede hacer que partículas pequeñas de pintura u otras partículas salgan disparadas y viajen a altas velocidades.

- Siempre use protección para los ojos cuando utilice este equipo o cuando esté cerca de donde se esté usando el equipo.

ADVERTENCIA




Chispear involuntario puede tener como resultado el fuego o el golpe eléctrico.

CUANDO AJUSTE O HAGA REPARACIONES A SU MÁQUINA LAVADORA DE PRESIÓN

- Siempre desconecte el alambre de la bujía y colóquelo donde no pueda entrar en contacto con la bujía.

PRECAUCIÓN

Hacer funcionar el motor a velocidades excesivas aumenta el riesgo de lesiones personales.

- NO juegue con partes que puedan aumentar o disminuir la velocidad de mando.
- NO opere la máquina lavadora a presión con un valor de presión superior a su clasificación de presión.

PRECAUCIÓN

El lavadora de presión produce un rocío alto de la presión cuál riesgo de aumentos de la herida y dañe a la unidad.

- NO asegure la pistola de rociado en la posición (open = abierto).
- NO abandone la pistola de rociado cuando la máquina esté en funcionamiento.
- NUNCA utilice una pistola de rociado que no tenga un seguro para gatillo o protección para gatillo en su lugar y en buenas condiciones.
- Siempre asegúrese de que la pistola de rociado, boquillas y accesorios estén conectados correctamente.

PRECAUCIÓN

El rociado de alta presión puede dañar elementos frágiles, incluyendo el vidrio.

- NO apunte la pistola de rociado al vidrio cuando esté en el modo de rociado a chorro.
- NUNCA apunte la pistola a plantas.

PRECAUCIÓN

El tratamiento inadecuado del lavadora de presión puede dañarlo y acortar su vida productiva.

- Si usted tiene alguna pregunta acerca de las finalidades de uso del generador, pregúntele a su concesionario o contacte a Briggs & Stratton Power Products.
- NUNCA deberán ser operadas las unidades con partes rotas o ausentes, o sin la caja o cubiertas de protección.
- NO eluda ningún dispositivo de seguridad de esta máquina.
- Antes de poner en marcha la máquina lavadora a presión en clima frío, revise todas las partes del equipo y asegúrese de que no se haya formado hielo sobre ellas.
- NUNCA mueva la máquina halando la manguera de alta presión. Utilice la manija que viene con la unidad.
- Revise que el sistema de combustible no presente fugas o signos de deterioro, como mangueras desgastadas o porosas, sujetadores flojos o ausentes, tapa o tanque dañados. Corrija todos los defectos antes de operar la máquina lavadora a presión.
- El equipo de alta presión está diseñado para ser utilizado UNICAMENTE con las partes autorizadas Briggs & Stratton Power Products. Si utiliza este equipo con partes que no cumplan con las especificaciones mínimas, el usuario asume todos los riesgos y responsabilidades.

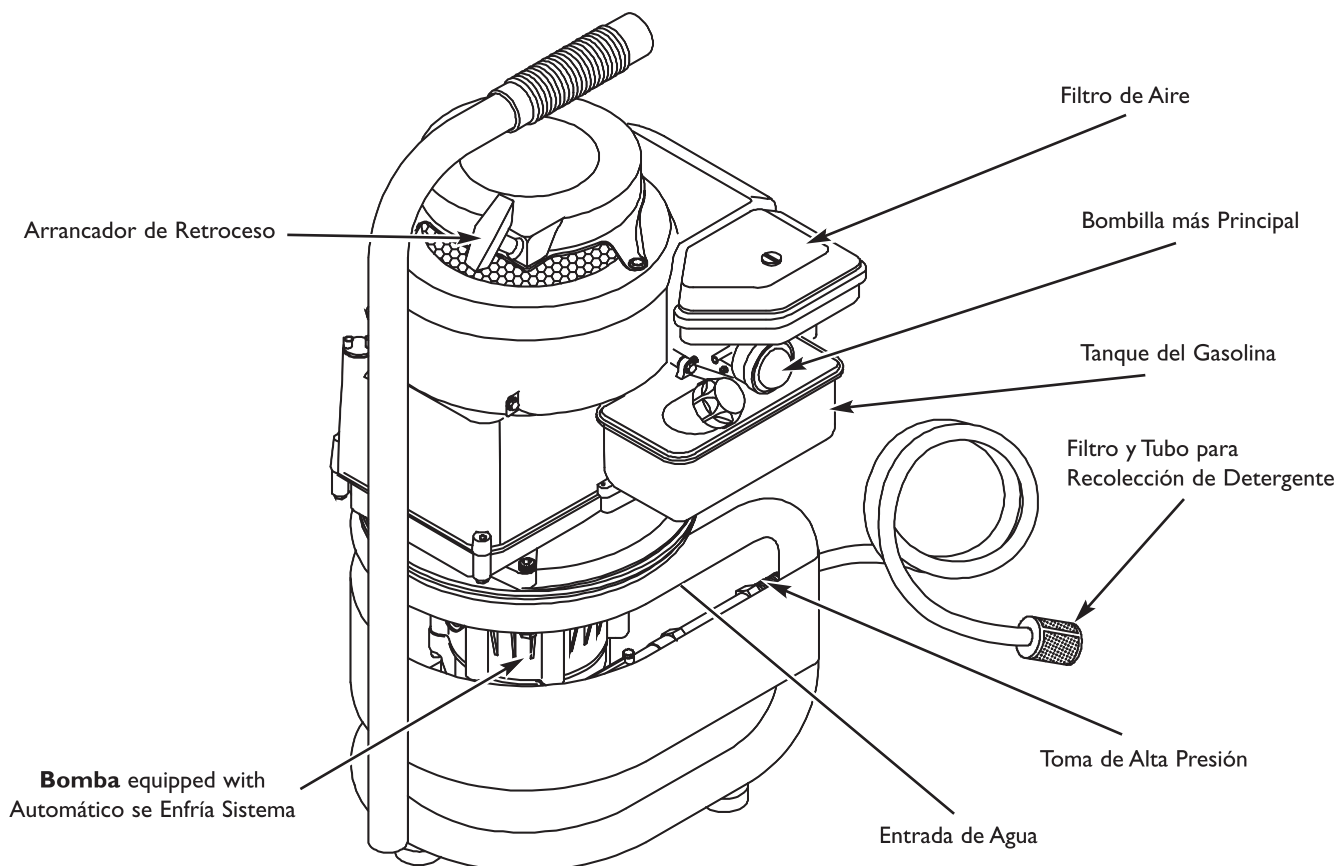




CONOZCA SU MAQUINA LAVADORA DE PRESION

Lea el manual del propietario y las reglas de seguridad antes de poner en marcha su máquina lavadora a presión.

Compare las ilustraciones con su máquina lavadora a presión para familiarizarse con las ubicaciones de los diferentes controles y ajustes. Guarde este manual para referencias futuras.



Filtro de Aire - El elemento de filtro tipo seco limita la cantidad de suciedad y polvo que se introduce en el motor.

Automático se Enfría Sistema - Los ciclos regan por bomba cuando agua alcanza 125º-155ºF. **Entibiar agua descargará de la bomba en el suelo. Este sistema previene el daño interno de bomba.**

Filtro y Tubo para Recolección de Detergente – Usado para succionar detergente de la botella de químicos a la corriente de agua de baja presión.

Tanque del Gasolina - Llene el tanque con gasolina regular sin contenido de plomo en este punto.

Toma de Alta Presión - Conexión para la manguera de alta presión.

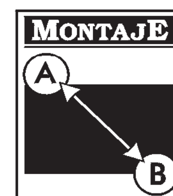
Bombilla más Principal — Usada para arranque de motores fríos.

Bomba - Desarrolla alta presión de agua.

Arrancador de Retroceso - Usado para arrancar el motor manualmente.

Entrada de Agua - Conexión para la manguera de jardín.





MONTAJE

IMPORTANTE: Lea totalmente el manual del propietario antes que intente ensamblar u operar su lavador a presión.

Remueva el Lavador a Presión del Empaque

- Remueva la bolsa con las piezas, accesorios y las adiciones incluidas con el lavador de presión.
- Corte dos esquinas en los extremos del cartón desde la parte superior hasta la parte inferior, de tal manera que el pánel pueda ser doblado en forma plana.
- Remueva el lavador a presión del la caja.

Contenido de la Caja

Los Artículos que se Encuentran en la Caja Son:

- Unidad principal
- Gafas de seguridad
- Manguera de alta presión
- Pistola rociadora
- Extensión de la boquilla ajustable
- Bolsa de accesorios (incluye lo siguiente):
    - Acoplamientos para manguera
    - Conexiones rápidas
    - Juego de mantenimiento
    - Manual del propietario
    - Manual del motor

Si una de las partes que se mencionan arriba se encuentran dañadas o hacen falta, diríjase al centro de servicio local de Briggs & Stratton.

PREPARANDO EL LAVADOR A PRESIÓN PARA SU USO

A prepara su arandela de la presión para la operación, usted necesitará a realiza estas tareas:

1. Añada aceite al motor.
2. Añada gasolina al tanque de combustible.
3. Conecte manguera a alta presión a pistola rociadora y a bomba.
4. Conecte el suministro de agua a bomba.
5. Conecte boquilla la extensión al pistola rociadora.

Agregar Aceite al Motor y Gasolina

- Coloque la lavadora a presión sobre una superficie nivelada.

PRECAUCIÓN

Cualquier intento para arancar el motor antes de haberle proporcionado el mantenimiento apropiado con el aceite recomendado, podría ocasionar la falla del motor.

- Consulte el manual del propietario del motor para añadir al motor el aceite y el combustible recomendado
- El daño a la lavadora a presión, resultado de la desatención a esta precaución, no será cubierto por la garantía.

- Consulte el manual del propietario del motor para añadir al motor el aceite y el combustible recomendado.

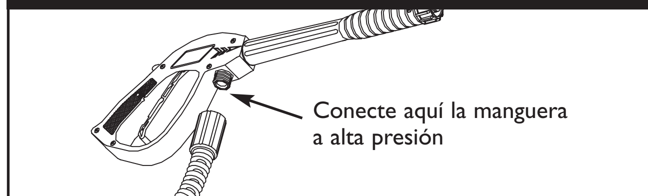
NOTA: Verifique el aceite del motor de manera frecuente cuando éste se esfuerce demasiado. Consulte el manual del propietario del motor para conocer cuáles son las recomendaciones al respecto.

Conecte Manguera y Suministro de Agua a Bomba

IMPORTANTE: Usted deberá armar conectar todas las mangueras antes de darle arranque al motor. La bomba resultará dañada si arranca el motor sin tener todas las mangueras conectadas y el suministro agua abierto.

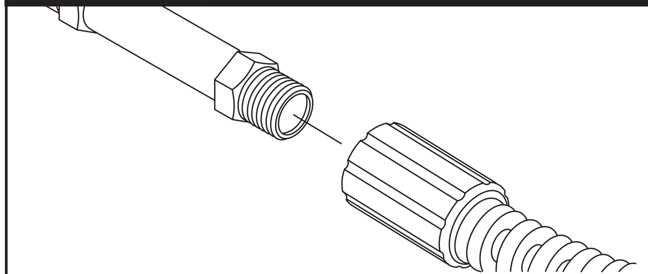
1. Retroceda la manguera a alta presión y conecte a la base de la pistola rociadora (Figura 62). Apriete con la mano.

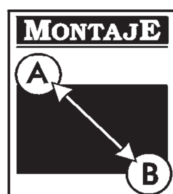
Figura 62 — Conecte la Manguera a alta Presión a la Pistola Rociadora

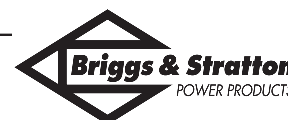


2. Conecte el otro extremo de la manguera a alta presión, a la salida de alta presión de la bomba (Figura 63). Apriete con la mano.

Figura 63 — Conectar la Manguera de Alta Presión a la Toma de Agua

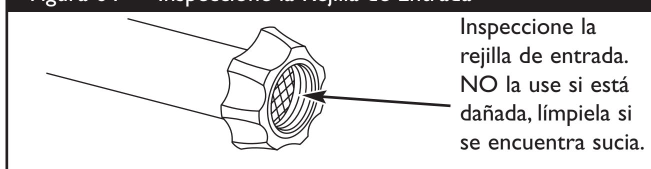






3. Antes de que conecte la manguera de jardín a la entrada de agua, inspeccione el colador de la entrada (Figura 64). Limpie el colador si tiene residuos o solicite su remplazo si está dañado. NO HAGA FUNCIONAR LA MÁQUINA LAVADORA A PRESIÓN SI EL COLADOR DE LA ENTRADA ESTÁ DAÑADO.

Figura 64 — Inspeccione la Rejilla de Entrada

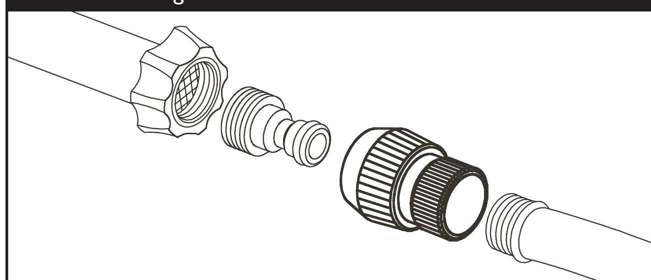


4. Haga correr el agua a través de la manguera de su jardín por 30 segundos para limpiar cualquier escombro que se encuentre en ella. Corte el agua.

IMPORTANTE: Hace no agua de parar de siphon para el abastecimiento de agua. Use agua SOLO fría (menos que 100°F).

5. Conecte el conector rápido hembra a la manguera del jardín Conecte el conector rápido macho a la entrada de agua de la bomba (Figura 65).

Figura 65 — Conectar la Manguera del Jardín a la Entrada de Agua



6. Conecte la manguera del jardín (longitud máxima: 15 m) a la entrada de agua (Figura 65). Tire hacia atrás del anillo del conector rápido, inserte el acoplamiento en la bomba y suelte el anillo. Tire de la manguera para comprobar que la conexión sea firme.

PRECAUCIÓN

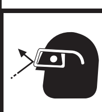
DEBE haber por lo menos diez pies de manguera de jardín libre entre la entrada de agua de la lavadora a presión y cualquier dispositivo de control de flujo de agua, sea el caso de un conector 'Y' o de cualquier otro tipo de válvula.

- El daño a la lavadora a presión, resultado de la desatención a esta precaución, no será cubierto por la garantía.

7. ABRA el suministo del agua y abra la válvula de suministro para purgar la sistema de bomba de aire y impureza.



ADVERTENCIA



El rociado de alta presión puede hacer que partículas pequeñas de pintura u otras partículas salgan disparadas y viajen a altas velocidades.

- Siempre use protección para los ojos cuando utilice este equipo o cuando esté cerca de donde se esté usando el equipo.
- Antes de darle arranque a la máquina lavadora a presión, asegúrese de usar protección adecuada para los ojos.

Lista de Revision Previa al Arranque Motor

Revise la unidad para asegurarse que ha llevado a cabo los siguientes procedimientos:

1. Revise que haya sido depositado aceite y esté al nivel correcto en la caja del cigüeñal del motor.
2. Deposite la gasolina adecuada en el tanque del combustible.
3. Revise que todas las conexiones de las mangueras (alta presión y suministro de agua) estén apretadas correctamente y que no existan dobleces, cortes o daño de la manguera de alta presión.
4. Proporcione el suministro de agua adecuado.
5. Asegúrese de leer las secciones "Instrucciones de Seguridad" y "Cómo Usar Su Lavadora A Presión" antes de usar la máquina lavadora a presión.





CÓMO USAR SU MÁQUINA LAVADORA A PRESIÓN

Si tiene algún problema para hacer funcionar la limpiadora a presión, diríjase al centro de servicio local de Briggs & Stratton.

Ubicación del Lavadora a Presión

Espacio Libre Alrededor del Lavadora a Presión

PELIGRO

Al motor funcionar, se produce monóxido de carbono, un gas inodoro y venenoso.

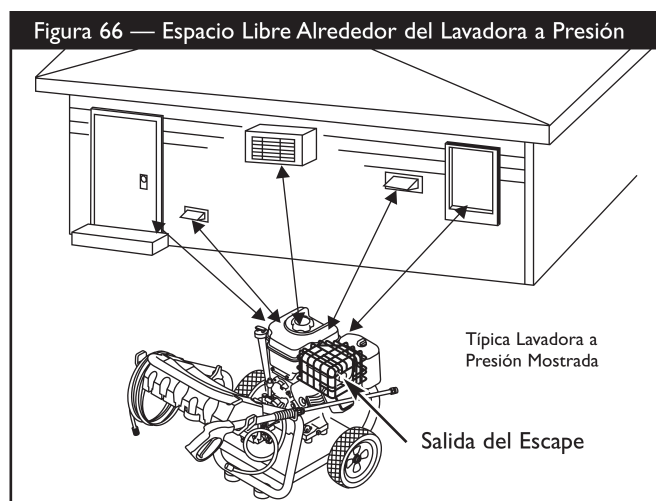
El respirar el monóxido de carbono, producirá náusea, desmayo o la muerte.

- Opere el lavadora de presión SOLAMENTE al aire libre.
- Asegúrese de que los gases de escape no puedan entrar por ventanas, puertas, tomas de aire de ventilación u otras aberturas en un espacio cerrado en el que puedan acumularse.
- NO opere el lavadora de presión dentro de un edificio o lugar cerrado.

El lavadora a presión debe estar situado a un mínimo de 152 cm (5 pies) de toda estructura con muros combustibles y/o otras materias combustibles. Mantenga un mínimo de 92 cm (3 pies) alrededor del lavadora a presión, incluido la parte superior, para facilitar la ventilación y el mantenimiento del lavadora a presión.

Sitúe el lavadora a presión en una zona bien ventilada que permita la eliminación de los gases de escape mortales. NO instale el lavadora a presión en lugares en los que los gases de escape se puedan acumular o entrar en un edificio que pueda estar ocupado. Asegúrese de que los gases de escape no puedan entrar por ventanas, puertas, tomas de aire de ventilación u otras aberturas en un espacio cerrado en el que puedan acumularse (Figura 66). Tenga en cuenta los vientos y las corriente de aire preponderantes cuando elija la ubicación del lavadora a presión.

Figura 66 — Espacio Libre Alrededor del Lavadora a Presión



Cómo Darle Arranque a su Máquina Lavadora a Presión

Para darle arranque a su máquina lavadora a presión movida a motor por primera vez, siga estas instrucciones paso a paso. Esta información acerca del arranque inicial también se aplica cuando vaya a darle arranque al motor después de haber dejado de la máquina lavadora a presión fuera de uso por al menos un día.

1. Coloque la máquina lavadora a presión en un área cercana a una suministro de agua exterior capaz de abastecer agua a un volumen mayor de 11,3 litros (3.0 gpm) en no menos que 1,38 bar (20 PSI) en el fin de arandela de presión de la manga del jardín.
2. Revise que la manguera de alta presión se encuentre conectada firmemente a la pistola de rociado y a la bomba. Vea "Preparando El Lavador A Alta Presión Para Su Uso".
3. Asegúrese que la unidad esté nivelada.
4. Conecte la manguera de jardín a la entrada del agua. Aprietela con la mano. **Abra el suministro de agua.**

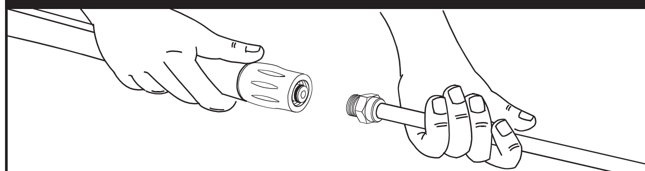
PRECAUCIÓN

NO haga funcionar la bomba si no tiene el suministro conectado y abierto.

- El daño a la lavadora a presión, resultado de la desatención a esta precaución, no será cubierto por la garantía.

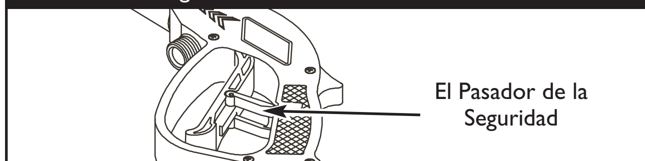
5. Conecte la extensión de la lanza a la pistola rociadora. Apriétela con las manos (Figura 67).

Figura 67 — Conecte la Extensión de la Lanza a la Pistola Rociadora



6. Apriete el gatillo en la pistola rociadora (asegúrese de que la lanza se encuentra en el modo de baja presión) para deshacerse de la presión del aire causada al prender el agua. El agua se descargara de la pistola del spray en un chorro muy Delgado. Aguante el gatillo hasta que un chorro continuo de agua aparece. Esto hará que el comienzo del motor se haga fácilmente. Suelte el gatillo.
7. Coloque el pasador de seguridad al gatillo de la pistola rociadora (Figura 68).

Figura 68 — La Pistola Rociadora con el Pasador de Seguridad en su Posición







8. Pour démarrer le moteur, suivez les instructions qui figurent dans le manuel d'utilisation.

ADVERTENCIA



El rápido repliegue del cable del arrancador (retroceso) impedirá que el usuario suelte el cable a tiempo y tirará de su mano y brazo hacia el motor.

Como resultado, podrían producirse fracturas, contusiones o esguinces.

- Cuando arranque el motor, tire lentamente del cable hasta sentir una resistencia y, a continuación, tire rápidamente de él para evitar su retroceso.
- Si el motor arranca y deja de funcionar o si la resistencia aumenta al tirar del cable en intentos sucesivos de arranque, apriete el gatillo de la pistola rociadora.



PRECAUCIÓN

Evite los incendios provocados por la caída del equipo.

- Levante siempre el equipo por el asa.
- NUNCA tire de las mangueras para mover el equipo.

NOTA: Siempre mantenga la control de válvula de admisión en el "**Rápido**" ("**Fast**") posicione cuándo operar la arandela de la presión.

ADVERTENCIA





Los motores al funcionar producen calor. La temperatura del silenciador y de las áreas cercanas puede alcanzar o pasar los 150ºF (65ºC).

Quemaduras severas pueden ocurrir al hacer contacto.

Los residuos como hojas, hierba, maleza, etc. se pueden inflamar.

- NO toque las superficies calientes.
- Permita que el equipo se enfríe antes de tocarlo.
- El lavadora a presión debe estar situado a un mínimo de 152 cm (5 pies) de toda estructura con muros combustibles y/o otras materias combustibles.
- Mantenga un mínimo de 92 cm (3 pies) alrededor de la carcasa del lavadora a presión, para facilitar la ventilación y el mantenimiento del lavadora a presión.

Cómo Detener su Máquina Lavadora a Presión

1. Espere que el motor descanse.
2. Pour éteindre le moteur, suivez les instructions qui figurent dans le manuel d'utilisation.
3. **Apriete el gatillo de la pistola rociadora para descargar la presión de la manguera a fin de evitar lesiones.**

NOTA: Observará una pequeña cantidad de agua cuando elimine la presión.

ADVERTENCIA



La corriente de agua de alta presión que produce este equipo pueden perforar la piel y sus tejidos profundos, ocasionando lesiones serias y posible amputación.

El fusil del rocío retiene la presión alta cuando arandela de presión es cerrada, que puede causar la herida.

- Mantenga conectada la manguera a la máquina o a la pistola de rociado cuando el sistema esté presurizado.
- Apriete el disparador en el fusil del rocío para aliviar la presión atrapada, cada vez usted para motor. Comprometa la cerradura del disparador en el fusil del rocío.

4. Active el seguro del gatillo de la pistola rociadora cuando no la utilice.

Cómo Usar la Boquilla Ajustable

Usted ya debe saber como darle **ARRANQUE** a su máquina lavadora a presión y como **DETENERLA**. La información de esta sección le dirá como ajustar el patrón de rociado y como aplicar detergente u otros químicos de limpieza.

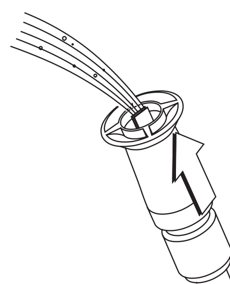
PRECAUCIÓN

El lavadora de presión produce un rocío alto de la presión cuál riesgo de aumentos de la herida y dañe a la unidad.

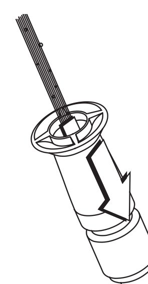
- NUNCA ajuste el patrón de rociado cuando esté rociando.
- NUNCA coloque las manos en frente de la boquilla para ajustar el patrón de rociado.

1. Usted también puede ajustar el patrón de rociado girando la boquilla para que esté concentrado en un patrón de chorro o un patrón expandido en abanico (Figura 69).

Figura 69 — Ajustar la Presión de Aspersión



Adelante = Modo de baja presión y detergente



Atrás = Modo de alta presión





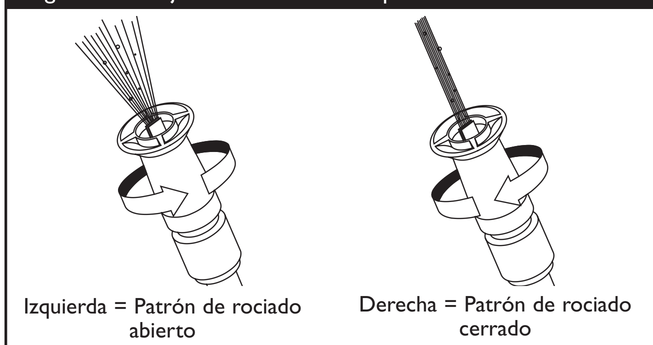
2. Apunte la boquilla hacia el suelo, desenganche el cerrojo de seguridad y apriete el gatillo para probar el patrón de rociado (Figura 70).

Figura 70 — Poner a Prueba el Patrón de Aspersión



3. El patrón de rociado se ajusta de un patrón angosto a un patrón en abanico girando la boquilla (Figura 71).

Figura 71 — Ajustar el Patrón de Aspersión



Izquierda = Patrón de rociado abierto

Derecha = Patrón de rociado cerrado

Sugerencias de uso

- Para una limpieza más efectiva, mantenga la boquilla de rociado de 8 a 24 pulgadas de la superficie de limpieza.
- Si coloca la boquilla de rociado demasiado cerca podría dañar la superficie, especialmente cuando esté usando el modo de alta presión.
- NO coloque la boquilla a menos de 6 pulgadas cuando esté limpiando llantas.

Aplicación del Detergente Usando la Boquilla Ajustable

IMPORTANTE: Utilice químicos diseñados específicamente para máquinas lavadoras a presión. Los detergentes caseros podrían dañar la bomba.

PRECAUCIÓN

Usted deberá conectar todas las mangueras antes de darle arranque al motor.

- Arrancar el motor sin tener todas las mangueras conectadas y sin el suministro de agua ABIERTO (ON) causará el daño de la bomba.
- El daño a la lavadora a presión, resultado de la desatención a esta precaución, no será cubierto por la garantía.

Para aplicar el detergente, siga los siguientes pasos:

1. Revise el uso de la boquilla ajustable.
2. Prepare la solución detergente siguiendo las instrucciones del fabricante.
3. Coloque el pequeño extremo final del filtro del tubo de inyección del detergente dentro del contenedor del detergente.

PRECAUCIÓN

Evite que el tubo de inyección de químicos entre en contacto con el escape caliente.

- Cuando coloque el filtro en la botella del químico, coloque el tubo de manera que no entre en contacto accidentalmente con el escape caliente.

4. Mueva la boquilla ajustable hacia adelante para obtener el modo de baja presión. El detergente no puede ser aplicado si tiene la boquilla en la posición de alta presión.
5. Asegúrese que la manguera de jardín esté conectada a la entrada del agua. Revise que la manguera de alta presión esté conectada a la pistola de rociado y a la bomba. Dele arranque al motor.
6. Aplique el detergente sobre la superficie seca, comenzando en la parte inferior del área y dirigiéndose hacia arriba, utilizando movimientos largos, parejos y superpuestos.
7. Permita que el detergente "penetre" de 3 a 5 minutos antes de enjuagar. Vuelva a aplicarlo cuando sea necesario para evitar que la superficie se seque. NO permita que el detergente se seque. Si permite que el detergente se seque, la superficie podría quedar con manchas.

IMPORTANTE: Usted deberá lavar el sistema de inyección de químicos después de cada uso colocando el filtro en un balde de agua limpia y haciendo funcionar la máquina lavadora a presión de 1 a 2 minutos en el modo de baja presión.





Enjuage de la Máquina Lavadora a Presión

Para Enjuage:

1. Deslice la boquilla hacia atrás a la presión alta y apriete el disparador. Llevará un pocos segundos para el detergente a claro.

NOTA: También puede detener la circulación del detergente retirando el tubo de succión del recipiente.

2. Mantenga la pistola de rociado a una distancia segura del área que planea rociar.



ADVERTENCIA



El rociado de la alta presión podría hacerlo caer si está muy cerca de la superficie de limpieza.

- Mantenga la boquilla de rociado de 8 a 24 pulgadas de la superficie de limpieza.
- Opere y almacene esta unidad sobre una superficie estable.
- Sea extremadamente cuidadoso si usa la máquina lavadora a presión desde una escalera, andamio o cualquier superficie relativamente inestable.
- Sujete la pistola de la hidrolavadora firmemente con ambas manos cuando utilice el rociado a alta presión. De esta manera evitará lesiones producidas por el posible golpe de la pistola hacia atrás.

3. Aplique un rociado de alta presión en un área pequeña, después revise si la superficie presenta daños. Si no encuentra daños, puede continuar con el trabajo de limpieza.
4. Comience en la parte superior del área que va a enjuagar, dirigiéndose hacia abajo con los mismos movimientos superpuestos que utilizó para el limpieza.

Limpiando el Tubo

Si usted usó el tubo, usted debe lavarlo con agua limpia antes de parar el motor.

1. Coloque el filtro y la inyección química en un balde lleno de agua limpia.
2. Deslice boquilla ajustable hacia adelante al modo bajo de la presión. Lave de 1 a 2 minutos.
3. Apague el motor.

IMPORTANTE: Apagando el motor, simplemente no soltará la presión en el sistema. **Cuando el motor se ha apagado, apriete el gatillo en la pistola rociadora para deshacerse de la presión en la manguera.**

Sistema de Enfriamiento Automático (Alivio Térmico)

El agua que circula dentro de la bomba puede alcanzar temperaturas entre los 125º-155ºF si hace funcionar el motor de su máquina lavadora a presión de 3 a 5 minutos sin oprimir el gatillo de la pistola de rociado. Cuando el agua alcanza dicha temperatura, el sistema de enfriamiento automático se activa y enfría la bomba **descargando agua caliente en el piso**.







ESPECIFICACIONES

Presión de Salida .... 135 bar (1950 PSI)

Promedio de Flujo .... 7.5 litros por minuto (2.0 gpm)

Detergente Use el detergente adecuado para lavadores a presión

Temperatura del Suministro de Agua ....Que no pase de 37.7ºC (100ºF)

Sistema de Enfriamiento Automático ....Funcionará cuando el agua alcance de 51-68ºC (125º-155ºF)

LwA medido ....100 dB(A)/pW

LwA garantizado ....100 dB(A)/pW

Nivel de presión acústica a 7 m ....75 dB(A)

Peso que Embarca ....21 kg (46 lbs.)

RECOMENDACIONES GENERALES

La garantía de la máquina lavadora a presión no cubre los elementos que han sido sujetos a abuso o negligencia por parte del operador. Para hacer válida la cobertura total de la garantía, el operador deberá mantener la lavadora de presión tal y como se indica en el manual.

NOTA: En caso de dudas sobre la sustitución de los componentes de su limpiadora a presión BSPP, consulte nuestro sitio web **www.briggsandstratton.com**.

- Algunos ajustes tendrán que hacerse periódicamente para mantener adecuadamente su máquina lavadora a presión.
- Todos los servicios y ajustes deberán hacerse por lo menos una vez en cada estación.
- Una vez al año, usted deberá limpiar o remplazar la bujía y el filtro de aire. Una bujía nueva y un filtro de aire limpio garantizan una mezcla de combustible-aire adecuada y le ayuda a su motor a funcionar mejor y a tener una vida útil más prolongada. Por favor, para mayores detalles, consulte el manual del propietario del motor.

Antes de Cada Uso

1. Revise el nivel de aceite del motor.
2. Revise si existen daños en el colador de la entrada de agua.
3. Revise si existen daños en el filtro en línea.
4. Revise si existen fugas en la manguera de alta presión.
5. Revise si existen daños en los filtros de químicos.
6. Revise si existen fugas en el conjunto de la extensión para boquillas y pistola.
7. El aclarado fuera manga de jardín para limpiar fuera escombros.

MANTENIMIENTO DE LA MAQUINA LAVADORA A PRESION

Revise y Limpie el Colador de Entrada

Examine el colador de entrada de la manguera de jardín. Límpielo si está tapado o remplacelo si está roto.

Revise la Manguera de Alta Presión

Las mangueras de alta presión pueden desarrollar fugas debido al desgaste, dobleces o abuso. Revise la manguera antes de cada uso. Revise si existen cortes, fugas, abrasiones, levantamiento de la cubierta, daño o movimiento de los acoplamientos. Si existe cualquiera de estas condiciones, remplace la manguera inmediatamente.

 **ADVERTENCIA**



La corriente de agua de alta presión que produce este equipo pueden perforar la piel y sus tejidos profundos, ocasionando lesiones serias y posible amputación.

- NUNCA repare la manguera de alta presión. Remplacela.
- Remplacela con una manguera que cumpla con la capacidad mínima de presión de su máquina lavadora a presión.

Chequee el Tubo de Sifón del Detergente

Examine el filtro en el tubo del detergente y límpielo si se encuentra sucio. El tubo debería quedar apretado en la pieza. Examine el tubo para ver si existe cualquier tipo de goteo o está roto. Reemplace el filtro o el tubo si alguno de ellos se encuentra dañado.

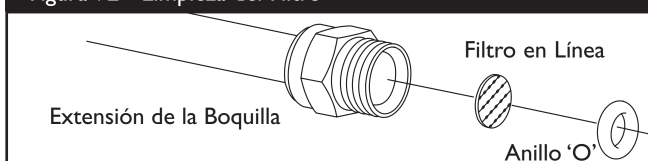
Revise la Pistola y la Extensión para Boquillas

Examine la conexión de la manguera a la pistola y cerciorese de que esté en buen estado. Pruebe el gatillo oprimiéndolo y asegurándose de que se devuelve a su sitio cuando lo suelte. Coloque el cerrojo de seguridad y pruebe el gatillo. Usted no debe ser capaz de oprimir el gatillo. Remplace la pistola inmediatamente si falla cualquiera de estas pruebas.

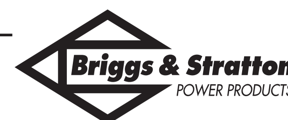
Revise el Filtro en Línea

Consulte la Figura 72 y suministre servicio al filtro en línea si se tapa siguiendo estos pasos:

Figura 72 - Limpieza del Filtro







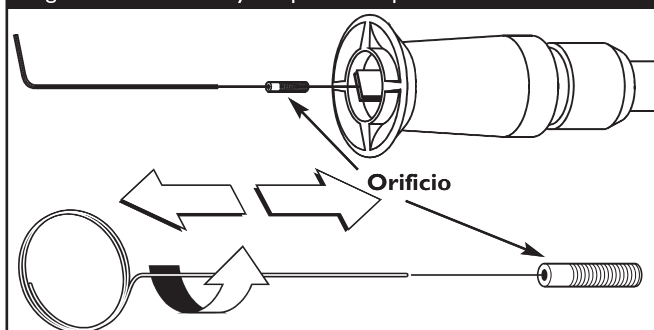
1. Retire la pistola y la extensión para boquillas de la manguera de alta presión. Retire la extensión para boquillas de la pistola y retire el anillo 'o' y el colador de la extensión para boquillas. Lave el colador, pistola y extensión para boquillas con agua limpia para eliminar toda clase de residuos.
2. Si el colador está dañado, encontrará un colador para el filtro en línea y un anillo 'o' de repuesto en el juego de anillos 'o'. Si no está dañado, vuelva a usarlo.
3. Coloque el colador del filtro en línea en el extremo con rosca de la extensión para boquillas. Su dirección no importa. Coloque el colador ejerciendo presión con el borrador de un lápiz hasta que se asiente por completo en el fondo de la abertura. Tenga cuidado de no doblar el colador.
4. Coloque el anillo 'o' en la ranura respectiva. Empuje el anillo 'o' hasta que quede ajustado contra el colador del filtro en línea.
5. Conecte la extensión para boquillas a la pistola de rociado de la manera descrita anteriormente en este manual.

Mantenimiento de las Boquillas

Si siente una sensación pulsante al momento de apretar el gatillo de la pistola rociadora, puede que sea causada por la presión excesiva en la bomba. La causa más probable del exceso de presión es la obstrucción de un orificio debido a la suciedad u otro material extraño. Para eliminar el problema, limpie inmediatamente el orificio con las herramientas que se suministran con la limpiadora a presión y conforme a las siguientes instrucciones:

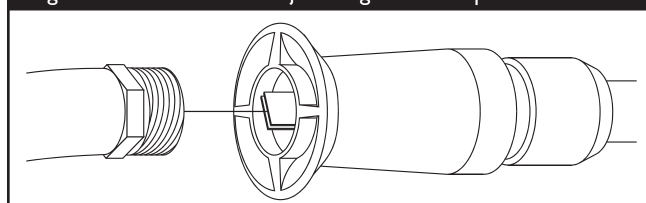
1. Apague el motor y apague el suministro de agua.
2. Separe la extensión de la boquilla, de la pistola rociadora. Gire la boquilla en dirección de las agujas del reloj, a la posición "stream" (chorro). Use la llave allen de 2 mm que se suministra con el conjunto, para desmontar el orificio del extremo del prolongador de la boquilla (Figura 73).

Figura 73 - Remover y Limpiar la Boquilla



3. Quite el en el filtro de la línea del otro fin de la extensión de boquilla.
4. Utilice el alambre incluido en el juego (o un pequeño clip para papel) para eliminar el material extraño que obstruye el orificio (Figura 73).
5. Usando una manguera de jardín, remueva cualquier desecho adicional, poniendo agua en la extensión de la boquilla (Figura 74). Haga ésto de 30 a 60 segundos. Gire la extensión de la boquilla ajustable a "stream spray" (chorro rociador) y mueva la boquilla de "low" (bajo) a "high" (alto), mientras drene el agua.

Figura 74 - Suministrar Flujo de Agua a la Boquilla



6. Vuelva a montar el orificio y el filtro en línea de presión en el prolongador de la boquilla. NO apriete en exceso el orificio con la llave allen.
7. Conecte de nuevo la extensión de la boquilla a la pistola rociadora.
8. Conecte de nuevo el suministro de agua, prenda el agua, y encienda el motor.
9. Pruebe el lavador a presión al hacer funcionar la boquilla en la posición "high" y "low" o con cada una de las boquillas de Conexiones rápidas que viene con el lavador a presión.

Mantenimiento de los Anillos 'O'

Durante la operación normal de su máquina lavadora a presión los anillos 'o' mantienen apretadas y libres de fugas las conexiones de las mangueras y la pistola, ellos pueden desgastarse o dañarse con el uso.

Su máquina lavadora a presión viene con un Juego de Mantenimiento para anillos 'O', el cual contiene anillos 'o', arandela de caucho y un colador de repuesto para la entrada de la manguera de jardín. La nota que no todas las partes en el juego se usarán en su unidad.

Para retirar un anillo 'O' desgastado o dañado; utilice un destornillador de cabeza plana pequeño, colóquelo por debajo del anillo 'o' y sáquelo haciendo palanca.

Mantenimiento de la Bomba

Cambio del aceite de la bomba

Cambie el aceite cada 50 horas o una vez al año, lo que suceda antes.

NOTA: Debe adquirir una botella de aceite para la bomba previamente medido, N° de pieza 190586GS, avisando el más cercano servicio autorizado central.

Cambie el aceite como se indica a continuación:

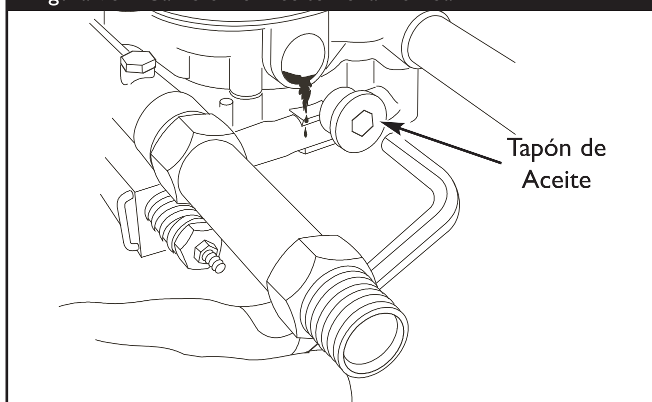
1. Vacíe el aceite del motor y el combustible de la limpiadora a presión.





2. Use una 8mm llave allen para extraer el tapón negro de aceite de la bomba que hay entre la salida de presión y la entrada de la manguera de riego (Figura 75).

Figura 75 - Cambio del Aceite de la Bomba



3. Incline la limpiadora a presión hacia un lado para que vaciar completamente la bomba de aceite, y vierta este en un recipiente homologado.
4. Incline la limpiadora a presión hacia el lado contrario y llene la bomba con el aceite recomendado a través del mismo orificio (puede utilizar para ello un embudo pequeño).
5. Instale el tapón negro de aceite de la bomba y apriételo firmemente.
6. Coloque la limpiadora de presión en su posición normal (de pie). Añada combustible y aceite de motor.

MANTENIMIENTO DEL MOTOR

Consulte el manual del propietario del motor para las instrucciones de cómo mantener adecuadamente el motor.



PRECAUCIÓN

Evite el contacto prolongado o repetido de piel con aceite usado de motor.

- El aceite usado del motor ha sido mostrado al cancer de la piel de la causa en ciertos animales del laboratorio.
- Completamente lavado expuso áreas con el jabón y el agua.



MANTENGA FUERA DE ALCANCE DE NIÑOS. NO CONTAMINE. CONSERVE los RECURSOS. VUELVA ACEITE USADO A la COLECCION CENTRA.

PREPARANDO LA UNIDAD PARA SU ALMACENAMIENTO

El agua no debe permanecer en la unidad por un largo periodo de tiempo. Los sedimentos o minerales se pueden depositar en las piezas de la bomba y "congelar" la acción de la bomba. Si usted no piensa usar el lavador a presión por mas de 30 días, siga este procedimiento:

1. Vacíe el tubo de detergente, colocando el filtro en un envase lleno de agua limpia mientras esté corriendo el agua a baja presión (la lanza ajustable en la posición hacia adelante). Lave por 1 o 2 minutos.
2. Apague el motor y permita refrescar, entonces quita mangas altas de presión y jardín. Desconecte el alambre de la bujía.
3. Vacíe todos los líquidos presentes en la bomba, halando la manecilla de retroceso hasta seis veces. Esto debería remover la mayor parte de los líquidos presentes en la bomba.
4. Ponga anticongelante RV (que no contenga alcohol) en la bomba, en una sección de 3 pies de la manguera del jardín conectada a un adaptador y halando la manecilla dos veces.

   Si disponible, el uso PumpSaver en lugar de anticongelante de RV y seguir paquete las instrucciones.
5. Almacene la unidad en un lugar limpio y seco.

ALMACENANDO EL MOTOR

Consulte el manual del propietario del motor para las instrucciones de cómo preparar adecuadamente el motor para su almacenamiento.





REPARACION DE AVERIAS

Problema	Causa	Solución
La bomba presenta los siguientes problemas: no produce presión, produce una presión errada, traqueteo, pérdida de presión, bajo volumen de agua.	1. La boquilla está en el modo de baja presión. 2. La entrada de agua está bloqueada. 3. Suministro de agua inadecuado. 4. La manguera de entrada está doblada o presenta fugas. 5. El colador de la manguera de entrada está tapado. 6. El suministro de agua está por encima de los 100ºF. 7. La manguera de alta presión está bloqueada o presenta fugas. 8. La pistola presenta fugas. 9. El orificio está obstruido. 10. Bomba defectuosa.	1. Mueva la boquilla hacia atrás para el modo de alta presión. 2. Limpie la entrada. 3. Proporcione flujo de agua adecuado. 4. Estire la manguera de entrada, coloque un parche en la fuga. 5. Revise y limpie el colador de la manguera de entrada. 6. Proporcione suministro de agua más fría. 7. Retire las obstrucciones de la manguera de salida. 8. Remplace la pistola. 9. Limpie el orificio. 10. Póngase en contacto con el centro de servicio Briggs & Stratton Power Products.
El detergente no se mezcla con el rociado.	1. El tubo de succión de detergente no está sumergido. 2. El filtro de químicos está tapado. 3. Sucio en el filtro de la línea. 4. La boquilla está en el modo de alta presión.	1. Coloque el tubo de succión de detergente en el detergente. 2. Limpie o remplace el filtro/tubo de succión de detergente. 3. Vea "Cheque En el Filtro de la Línea". 4. Mueva la boquilla hacia adelante para el modo de baja presión.
El motor funciona bien cuando no tiene cargas, pero funciona "mal" cuando se conecta una carga.	La velocidad del motor es demasiado lenta.	Mueva el control de la válvula de regulación a la posición FAST (RAPIDO). Si el motor continua funcionando mal, póngase en contacto el fabricante del motor.
El motor se apaga durante la operación.	Sin gasolina.	Llene el tanque de combustible.

POLÍTICA DE GARANTÍA PARA EL PROPIETARIO DE EQUIPOS BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC

Fecha de entrada en vigor: 1 de Septiembre de 2004. Sustituye a todas las garantías sin fecha y a las de fecha anterior al 1 de Septiembre de 2004

GARANTÍA LIMITADA

Briggs & Stratton Power Products Group, LLC reparará o sustituirá sin cargo alguno cualquier componente del equipo que presente defectos de materiales y/o mano de obra. Los gastos de transporte de las piezas enviadas para reparar o sustituir conforme a los términos de esta garantía correrán a cargo del comprador. El periodo de vigencia y las condiciones de esta garantía son los que se estipulan a continuación. Para obtener servicio en garantía, localice el distribuidor de servicio autorizado más próximo en nuestro mapa de distribuidores, en www.briggspowerproducts.com.

NO EXISTE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO, SE LIMITAN A UN AÑO DESDE LA FECHA DE COMPRA O AL LÍMITE DE TIEMPO PERMITIDO POR LA LEY. QUEDAN EXCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS QUEDA EXCLUIDA LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS SECUNDARIOS Y DERIVADOS HASTA EL LÍMITE PERMITIDO POR LA LEY. Algunos países o estados no permiten limitar la duración de una garantía implícita ni excluir o limitar los daños secundarios y derivados. Por tanto, es posible que las limitaciones y exclusiones mencionadas no sean aplicables en su caso. Esta garantía le otorga determinados derechos legales y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un país o estado a otro.

NUESTRO EQUIPO*

	MOTOR FUERABORDA	LIMPIADORA A PRESIÓN	BOMBA DE AGUA (No disponible en EE.UU.)	GENERADOR PORTÁTIL SOLDADORA	SISTEMA DE GENERADOR DE RESERVA DOMÉSTICO		
					Menos de 10 kW	10 kW ó más	Conectador
PERÍODO DE GARANTÍA**							
Uso del consumidor	2 años	1 año	1 año	2 años	2 años	3 años ó 1.500 horas	3 años
Uso comercial	ninguno	90 días	90 días	1 año	ninguno	ninguno	ninguno

* El motor y las baterías de arranque sólo están cubiertos por la garantía de su fabricante.

** 2 años para todos los productos de consumo en la Unión Europea. Componentes sólo durante el segundo año para uso del consumidor del generador portátil y del sistema generador doméstico - Menos de 10 kW fuera de la Unión Europea.

El período de garantía comienza en la fecha de compra del primer consumidor o usuario comercial final y se prolonga durante el tiempo especificado en la siguiente tabla. "Uso del consumidor" significa uso doméstico personal por parte de un consumidor final. "Uso comercial" significa cualquier otro uso, incluidos los usos con fines comerciales, de generación de ingresos o alquiler. Una vez que el equipo se haya usado con fines comerciales, se considerará como equipo de uso comercial a efectos de esta garantía. ***Los equipos utilizados para suministrar energía en sustitución de un servicio público no pueden acogerse a esta garantía. Las limpiadoras a presión con alimentación eléctrica para fines comerciales no están cubiertas por la garantía.***

NO ES NECESARIO REGISTRAR LA GARANTÍA PARA OBTENER SERVICIO DE BRIGGS & STRATTON PRODUCTS. GUARDE SU RECIBO DE COMPRA. SI NO APORTA LA PRUEBA DE LA FECHA DE COMPRA INICIAL, SE UTILIZARÁ LA FECHA DE FABRICACIÓN DEL PRODUCTO PARA DETERMINAR EL PERÍODO DE GARANTÍA.

ACERCA DE LA EQUIPO GARANTÍA

Esperamos que disfrute de nuestra garantía y le pedimos disculpas por las molestias causadas. Cualquier distribuidor de servicio autorizado puede llevar a cabo reparaciones en garantía. La mayoría de las reparaciones en garantía se gestionan normalmente, pero algunas veces la solicitud de servicio en garantía puede no ser procedente. Por ejemplo, la garantía no será válida si el equipo presenta daños debidos al mal uso, la falta de mantenimiento, el transporte, la manipulación, el almacenamiento o la instalación inadecuados. De manera similar, la garantía quedará anulada si se ha borrado la fecha de fabricación o el número de serie del equipo, o si el equipo ha sido alterado o modificado. Durante el período de garantía, el distribuidor de servicio autorizado podrá reparar o sustituir, a su libre elección, cualquier pieza que, previa inspección, sea defectuosa en condiciones normales de uso y servicio. Esta garantía no cubre las reparaciones y equipos que se detallan a continuación:

- **Desgaste normal:** Al igual que cualquier otro aparato mecánico, los equipos de uso en exteriores necesitan piezas y mantenimiento periódicos para funcionar correctamente. Esta garantía no cubre las reparaciones cuando el uso normal haya agotado la vida útil de una pieza concreta del equipo.

- **Instalación y mantenimiento:** Esta garantía no cubre los equipos ni las piezas cuya instalación sea incorrecta o no haya sido autorizada, ni aquellos que hayan sido objeto de cualquier tipo de alteración, mal uso, negligencia, accidente, sobrecarga, exceso de velocidad o mantenimiento, reparación o almacenamiento inadecuados que, a nuestro juicio, haya afectado negativamente a su funcionamiento y su fiabilidad. La garantía tampoco cubre el mantenimiento normal, como los ajustes y la limpieza, o la obstrucción del sistema de combustión (debido a materias químicas, suciedad, carbón, cal, etc.).

- **Otras exclusiones:** También quedan excluidos de esta garantía el desgaste de los artículos tales como conectores, medidores de aceite, correas, juntas tóricas, filtros, juntas de bombas, etc., las bombas que se hayan hecho funcionar sin agua y los daños derivados de accidentes, uso indebido, modificaciones, alteraciones, servicio inadecuado, congelación o deterioro químico. Los accesorios tales como pistolas, mangueras, varillas y boquillas quedan excluidos de la garantía del producto. Esta garantía excluye los fallos debidos a hechos fortuitos y a otros acontecimientos de fuerza mayor que escapan al control del fabricante. También se excluyen los equipos usados o reacondicionados y los destinados a demostraciones; los equipos utilizados como fuente principal de energía en lugar de un servicio público y los equipos sanitarios destinados al mantenimiento de las constantes vitales.

BRIGGS & STRATTON POWER PRODUCTS GROUP, LLC
JEFFERSON, WI, EE.UU